

Informujemy, iż nastąpiła zmiana numerów telefonów do naszej redakcji. Biuro ogłoszeń drobnych, sekretariat: tel./fax 279-40-63. Biuro reklam: tel. 279-22-64, tel./fax 279-40-63. Redakcja: tel. 279-30-59


OKNA pcv i drewnoklejo
DRZWI zewnętrzne i wewnętrzne
 • drewniano, pcv i metalowe
PARAPETY
 ul. Szosistowska-Heroldów 34
 82-500 Kwidzyn, tel. 055 279 25 09

"GREGOR"

RATY MONTAŻ SERWIS POMIARY

Kwidzyn ul. Polna 1
 tel. 279 50 28

Volant
 extra premie dla posiadaczy 126p i CC
 + wczasy gratis!
 kredyt już za
9,09 %



FIAT
 serwis
 zatrudni
 elektromechanika
 tel. 279 50 28

nie czekaj aż Cię inni wyprzedzą...
279-58-09
 RACOMM. A TAKŻE DOSTARCZAMY
INTERNET
 www.kwidzyn.top.pl

simplus
 82-500 Kwidzyn, ul. Tęczowa 1c,
 tel. (055) 279-63-27,
 0 601 630481

KURIER
 DZIENNIK POWIATOWY
 widryński

ROZK
 AUTORYZOWANY DEALER
 PROMOCJA
era
 GSM
 KWIDZYN UL. TARGOWA 28
 tel.-fax (0-55) 279 32 48

KWIDZYN, SUSZ, SADLINKI, GARDEJA, PRABUTY, KISIELICE, RYJEWO

ROK VII • NR 45/383 • TEL./FAX 279-30-59, TEL. 279-22-64 • 5.11.1998 R • ISSN 1232-0099 • INDEKS 324965 • CENA 1,10 zł

Salony Meblowe
SYNAK
 Kwidzyn, ul. Toruńska (055) 279-50-38, 279-50-39



Firma J. Ceglowski
 OPONY DO SAMOCHODÓW
 OŚCIBÓWYCH, BUSÓW, TANCZYKÓW,
 CIĘŻAROWYCH I
 POJAZDÓW PRZEZYSŁOWYCH

OPONY ZIMOWE
7%
 RABAT
 DO 15 LISTOPADA
 KWIDZYN
 ul. Młynarska 4, tel. (055) 279-73-63

Przedsiębiorstwo Auto Van s.c.

SZYBY SAMOCHODOWE, CZĘŚCI ZAMIENNE SPRZEDAŻ - MONTAŻ

Przy zakupie amortyzatorów SACHS I DELCO MONTAŻ GRATIS!!!

10% RABATU NA UKŁADY WYDECHOWE

82-500 Kwidzyn, ul. Kościuski 49A (naprzeciw Komendy Rejonowej Policji) tel. 055 279-58-60, tel./fax 279-33-13
 Zapraszamy do współpracy warsztaty.
WYSOKIE RABATY!

Mirosław Potulski przewodniczącym Rady Miasta Kwidzyna

Pierwsza sesja nowo wybranej Rady Miasta Kwidzyna przyniosła wybór przewodniczącego i jego zastępców. Większością głosów przewodniczącym Rady Miasta został wybrany Mirosław Potulski, radny Kwidzyńskiego Porozumienia Samorządowego.



Nowy przewodniczący Rady Miejskiej Mirosław Potulski

Był jedynym kandydatem na stanowisko przewodniczącego. Mirosław Potulski ma 44 lata. Jest żonaty i ma troje dzieci. Ukończył Uniwersytet Gdański. Z wykształcenia jest ekonomistą. Jest współwłaścicielem spółki handlowej Elba w Kwidzynie. Interesuje się sportem i ekonomią.

Podczas sesji wybrano trzech zastępców przewodniczącego RM. Przewodniczącą klubu radnych Kwidzyńskiego Porozumienia Samorządowego Kazimierz Gorlewicz zgłosił wniosek, aby wybór zastępców odzwierciedlał skład Rady Miejskiej. Zgodnie z tym wnioskiem na zastępców wyłoniono: Wiesława Wosiaka z Sojuszu Lewicy Demokratycznej, Bogusława Gajdamowicza z Akcji Wyborczej Solidarność oraz Józefa Łukasika z Kwidzyńskiego Porozumienia Samorządowego. Wszyscy zastępcy znani są z działalności społecznej i politycznej.

c.d. na str. 7

KPS oskarża Grażynę Wojtaś o prywatę
SPRZECIW WOBEC ROZMÓW AWS I SLD

Kwidzyńskie Porozumienie Samorządowe zarzuciło Grażynę Wojtaś, pełnomocnikowi Akcji Wyborczej Solidarność w powiecie Kwidzyńskim oraz przewodniczącej NSZZ Solidarność Pracowników Oświaty i Wychowania, że w czasie rozmów o ewentualnej koalicji AWS-KPS próbowała załatwić własną, prywatną sprawę dotyczącą zwolnienia jej z pracy. Poza tym przedstawiciele KPS wyrazili swoje oburzenie z powodu rozpoczęcia rozmów AWS z SLD. Grażyna Wojtaś wszystkim zaprzecza, twierdząc, że KPS stosuje chwyt poniżej pasa, a cała sprawa ma charakter politycznej walki, której celem jest zdyskredytowanie jej osoby. Przynajmniej jednak, że do niezobowiązujących rozmów z SLD doszło.

str.11

Tragedia w dniu Święta Zmarłych

Jedna osoba zginęła i jedna została ranna w wyniku wypadku, do którego doszło w dniu Święta Zmarłych w rejonie Kwidzyna.

Około godziny 19.10 w Sadlinkach 43-letni Ryszard Ś. nagle wtargnął na jezdnię, wprost pod koła samochodu ford transit kierowanego przez 25-letniego Marka S. Ciężko ranny pieszy został odwieziony do szpitala, mimo jednak natychmiastowej pomocy lekarskiej nie udało się go uratować. Lekko ranna została pasażerka forda 22-letnia Dorota Sz., która po opatrzeniu w szpitalu została do domu.

Jak wstępnie ustaliła policja, pieszy, który wtargnął na jezdnię, był pod wpływem alkoholu. Kierowca forda był trzeźwy. Okoliczności wypadku bada Komenda Rejonowa Policji w Kwidzynie. Był to jedyny groźny wypadek w tym dniu, w rejonie Kwidzyna.

J.K.

Nowy burmistrz Kwidzyna

Burmistrz Kwidzyna został Andrzej Krzysztofiak z Kwidzyńskiego Porozumienia Samorządowego. Nowo wybrany burmistrz zapowiedział kontynuowanie dotychczasowej polityki.

Program KPS jest programem ponadpartyjnym i ponadpodziałami. Obiecuję, że program zrealizujemy i z tego nas rozliczyć - powiedział A. Krzysztofiak. Dotychczasowy burmistrz Kwidzyna Leszek Czarnobaj stwierdził, że Kwidzyn to miasto wykorzystanych szans i sukcesów. Gratulując nowemu burmistrzowi powiedział, że będzie on burmistrzem nowego tysiąclecia, kierującym miastem w latach 1998-2002.

O szczegółach związanych z wyborem burmistrza Kwidzyna napiszemy w przyszłym tygodniu.

J.K.

Rodło nad przepaścią

Pilkarze kwidzyńskiego Rodła nie chcieli wyjść na boisko do sobotniego meczu z bydgoskim Zawiszą. Od kilku miesięcy nie otrzymują należnych im pieniędzy. W klubie brakuje nie tylko pieniędzy, ale także odpowiedzialnych działaczy i atmosfery do gry w piłkę. Czy strajk zawodników coś zmieni i czy znajdzie się ktoś, kto uratuje piłkę nożną w Kwidzynie?

str.13

R E K L A M A

LUNAR
 82-500 Kwidzyn, ul. Ziwirowa 10,
 tel. 279-63-31
 279-00-58

drzwi i bramy p.poż. UNIMA

- bramy garażowe
- okna PCV
- rolety, żaluzje
- drzwi antywłamaniowe GERDA
- drzwi PORTA
- podłogi szwedzkie
- okna drewnoklejo DANLUX

ALARMY
AUTOALARMY
ZNAKOWANIE POJAZDÓW
RABATY
AUTORYZOWANY SERWIS

Kwidzyn, ul. Staszica 52
 tel. 090 538-150, 0602 67 80 81

Plus
PROMOCJA!
345,-
 W najnowszej promocji cyfrowej sieci Plus gas można teraz nabyć kartę aktywacyjną z telefonem Panasonic oraz z zestawem słuchawkowym za jedynie 345 złotych netto.

Plus Trzymaj rękę na Plusie

my wiemy, że
KASY FISKALNE
 są tylko obowiązkiem
 ale z nami przejdiesz to bez bólu

RACOMM ul. Batalionów Chłopskich 25, 82-500 Kwidzyn, tel./fax (055) 279-72-40 http://www.racomm.com.pl

Gmina Kwidzyn - kredyt niepotrzebny

370 tysięcy złotych w formie dotacji otrzymała gmina Kwidzyn na dokończenie budowy gazociągu Obory - Nowy Dwór Kwidzyński. Dzięki dotacji gmina nie będzie musiała brać kredytu. Decyzję o kredycie podjęli w czerwcu, w specjalnej uchwale, radni drugiej kadencji.

Podczas pierwszej sesji trzeciej kadencji Rady Gminy Kwidzyn wójt Edmund Wierzbę poinformował, że kredyt nie będzie potrzebny, a otrzymane środki pozwolą zakończyć inwestycję. 100 tys. zł na gazyfikację przekazało Polskie Górnictwo Naftowe i Gazownictwo, natomiast 270 tys. zł przekazał Urząd Wojewódzki w Elblągu. Uchwałę w sprawie wyrażenia zgody na zaciągnięcie kredytu trzeba będzie anulować.

Problem związany z finansowaniem budowy gazociągu Obory - Nowy Dwór Kwidzyński pojawił się po tym, jak Polskie Górnictwo Naftowe i Gazownictwo, mimo wcześniejszych zapewnień, nie przekazało 412 tys. zł.

J.K.

BĘDZIEMY W POMORSKIM

Kwidzyn oraz powiat kwidzyński znajdować się będą w województwie pomorskim. Pod względem liczby ludności i wielkości obszaru będzie to ósme województwo w Polsce.

Będą gotowały 123 gminy, 15 powiatów ziemskich oraz cztery miastana prawach powiatu. Na koniec ubiegłego roku w sektorze prywatnym zarejestrowanych było około 150 tysięcy podmiotów gospodarczych, a w sektorze publicznym nieco ponad 3700. Na koniec ubiegłego roku zanotowano 100 tysięcy bezrobotnych. Na terenie województwa pomorskiego funkcjonują dwie specjalne strefy ekonomiczne - słupska oraz strefa Teżew - Zarnowiec.

Powiat kwidzyński, oprócz miasta Kwidzyna, tworzą gminy: Gardęja, Prabuty, Ryjewo i Sadlinki. Łączna powierzchnia powiatu wynosi 834 km². Na tym terenie mieszka 82,6 tysiąca osób. Dla porównania: powiat malborski liczy 1226 km², a mieszkać w nim będzie ponad 108 tysięcy osób.

J.K.

Zaproszenie do teatru

W najbliższą sobotę na scenie kwidzyńskiego teatru wystąpi Krystyna Prońko.

Artystce towarzyszyć będą Paweł Serafiński oraz Piotr Prońko. W programie znajdują się najbardziej popularne piosenki Krystyny Prońko, a także znane standardy jazzowe. Zostaną również zaprezentowane utwory z najnowszej płyty zatytułowanej „Złoté”.

Koncert odbędzie się 7 października o godzinie 18.00. Bilety do nabycia w kasie teatru w cenie 20 złotych. ja

STARY NOWY WÓJT GMINY KWIDZYN

Edmund Wierzbę wybrany jednogłośnie

Dwudziestu radnych zasiadających w Radzie Gminy Kwidzyn zdecydowało, że wójtem zostanie Edmund Wierzbę. Nowy stary wójt został wybrany na to stanowisko już po raz trzeci.



Nieetatowym zastępcą wójta został radny Henryk Ordon

Podczas drugiej sesji R.G. Kwidzyn Edmund Wierzbę był jedynym kandydatem proponowanym przez przewodniczącego RG Józefa Świokła, reprezentującego Niezależny Komitet Wyborczy „Zjednoczeni dla Gminy”, która odbyła się 30 października, oprócz wójta wybrano nieetatowego zastępcę wójta, członków Zarządu oraz ustalono liczbę komisji stałych przy Radzie Gminy

który wprowadził do Rady dwunastu radnych. Jak stwierdził J. Świokło, Edmund Wierzbę to człowiek o dużym doświadczeniu samorządowym oraz osoba o nieprzeciętnej uczciwości i skromności. W tajnym głosowaniu wszyscy radni poparli kandydaturę E. Wierzbę. Po odczytaniu wyników głosowania i przyjęciu stosownej uchwały wójtowi odpiewano „Sto lat”. Zastępcą wójta został radny Henryk Ordon. Uzyskał on 15 głosów. Członkami



Wójt Gminy Kwidzyn Edmund Wierzbę wybrany został po raz trzeci

Spotkanie w Centrum

Grupa nauczycieli-koordynatorów ds. edukacji ekologicznej wzięła udział w spotkaniu z dyrektorem Elbląskiego Centrum Edukacji Ekologicznej dr. Julianem Turko.

Spotkanie odbyło się w Centrum Edukacji Ekologicznej w Kwidzynie. Julian Turko zapoznał zgromadzonych ze sprawozdaniem z działalności Elbląskiego Centrum Edukacji Ekologicznej. Spotkanie to było również nieformalnym pozeganiem z nauczycielami kwidzyńskiego Centrum, gdyż po wprowadzeniu w życie reformy administracyjnej placówki te nie będą miały ze sobą bezpośredniego kontaktu. Dyrektor J. Turko podkreślił zasługi oraz dużą aktywność grupy kwidzyńskich nauczycieli. Zebrani na spotkaniu wysłuchali ciekawej prelekcji wygłoszonej przez stypendystkę Ekocentrum w Stensund w Szwecji, Katarzynę Frelek. Mówiła ona między innymi o edukacji ekologicznej i o wpływie naszego stylu życia na stan zanieczyszczenia środowiska. Opowiedziała również o modelowym ośrodku szkolno-edukacyjnym w Stensund.



Wójt Gminy Kwidzyn Edmund Wierzbę wybrany został po raz trzeci

przewodniczących powinny wyłonić same komisje. Kategorycznie zaprzeczył temu J. Świokło twierdząc, że chodziło jedynie o sprawne wyłonienie komisji. Po wstępnym ustaleniu listy członków komisje odbyły swoje pierwsze spotkania, podczas których wyłoniono przewodniczących i ich zastępców. Przed zakończeniem obrad prezes Elbląskiej Izby Rolniczej Leszek Świerczek pogratulował radnym, wójtowi i członkom Zarządu Gminy Kwidzyn. Zaapelował też o organizowanie się w związku zawodowe rolników, gdyż rolnictwo jest w trudnej sytuacji i jedynie zorganizowani rolnicy mogą stanowić siłę nacisku na radnych na rząd i parlament

J.K.

Harcerskie sprzątanie

Większość z nas przed Świętem Zmarłych grubo nie porządkowała groby najbliższych. By uciec pamięć swoich instruktorów również i harcerze w ostatnich dniach października odwieźdli cmentarz komunalny. Z pomników swoich szczególnie zasłużonych instruktorów harcerze odgarbiali pożyłkę liście, sprząkali ścięgła wokół grobów, czyszczyli płyty nagrobne. Po zakończeniu prac porządkowych tradycyjnie zapalili na grobach znicze na znak pamięci.

ap

DZIECKO NIEPEŁNOSPRAWNE NA SEMINARIUM

„Pomoc Dziecku Niepełnosprawnemu - wspomagające i alternatywne metody porozumiewania” to temat konferencji, która odbędzie się w Kwidzynie.

Omówione zostaną między innymi działania na rzecz poprawy sytuacji dzieci niepełnosprawnych, system opieki nad dzieckiem niemówiącym oraz różne alternatywne metody komunikacji. Oprócz polskich rozwiązań zaprezentowane zostaną systemy opieki nad dziećmi w Anglii, Szwecji i Kanadzie.

Do Kwidzyna przyjedzie wielu gości zagranicznych. Spodziewany jest też ambasador ONZ w Polsce Matthew Kahane, który przedstawi działania Organizacji Narodów Zjednoczonych zmierzające do poprawy sytuacji dziecka niepełnosprawnego. Konferencja odbędzie się w dniach 20-21 listopada. Organizatorami konferencji są: Ośrodek Terapii i Rehabilitacji dla Dzieci w Kwidzynie, Urząd Miasta Kwidzyna. Konferencja odbędzie się w ramach współpracy Projektu Umbrella. Podczas spotkania zaprezentowana zostanie działalność Ośrodka Terapii i Rehabilitacji dla Dzieci.

J.K.

R E K L A M A M A

ROZSAK TITANIC Z SIECIĄ Era GSM
autoryzowany dealer Kwidzyn, ul. Targowa 26 tel. (055) 279 32 45

NOKIA 5110
450* PLN

ALCATEL ONE TOUCH CLUB
250* PLN

DODATKOWO OTRZYMASZ KASĘTĘ Z FILMEM
“TITANIC”

era GSM

powiedzmy to wyraźnie

Wykładziny, tapety, kasetony, dywany, drzwi harmonijkowe, wykładziny, tapety, kasetony, dywany, drzwi harmonijkowe, wykładziny, tapety, kasetony, dywany, drzwi harmonijkowe, wykładziny, tapety, kasetony, dywany, drzwi harmonijkowe, wykładziny, tapety, kasetony, dywany, drzwi harmonijkowe, wykładziny, tapety, kasetony, dywany, drzwi harmonijkowe, wykładziny, tapety, kasetony, dywany

Podłogi szwedzkie od 34,40 zł/m²
nowa kolekcja wykładzin wełnianych z Kowar

wykładziny, tapety, kasetony, dywany, drzwi harmonijkowe, wykładziny, tapety, kasetony, dywany, drzwi harmonijkowe, wykładziny, tapety, kasetony, dywany, drzwi harmonijkowe, wykładziny, tapety, kasetony, dywany

Kwidzyn, ul. Toruńska 36, tel. 279-21-11 wew. 26

Expom
KWIDZYN

PROMOCJA
NIE DO PRZEBICIA!
CIĄGNIKI MTZ

Sprzedż kredytowa (3 lata):
- oprocentowanie 4% w skali roku
- pierwsza wpłata 20%
- AC, OC, NW - GRATIS
- formalności załatwiane w EXPOM

Sprzedż gotówkowa:
- upusty od 2.100 do 5.300 PLN
(w zależności od typu ciągnika)

PROWADZIMY RÓWNIEŻ SPRZEDAŻ CIĄGNIKÓW ZETOR

Nowy Dwór Kwidzyński, 82-500 Kwidzyn,
tel. (055) 279-26-44, fax (055) 279-39-96

IMPORTER

HURT DETAL

- BOAZERIA PCV BIAŁA I KOLOROWA, SIDING
- PARAPETY PCV ORAZ INNE ZEW. I WEW.
- WANNY NARÓŻNE I PANELE PRYSZNICOWE Z HYDROMASAŻEM
- KABINY PRYSZNICOWE
- HISPANIECKIE MEBLE DO ŁAZIENEK
- PODGRZEWACZE WODY SIEMENS I TERMY JUNKERS

RATY

Kwidzyn, ul. 11 Listopada 22, tel. 055 279 62 39

PHU MULTI SERVICE S.C.

Kwidzyn, ul. Kopernika 25/A (teren byłej jednostki wojskowej),
tel. (055) 279-33-09, biuro (055) 279-63-79

PIECIE - Beretta
GRZEJNIKI - Elektrolux

Nowoczesne systemy grzewcze
- Miedz - szeroki wybór kształtek.
- "Coproax"

RABATY DLA INSTALATORÓW

Duży wybór armatury sanitarnej i grzewczej po atrakcyjnych cenach
Upusty przy zakupach kompleksowych!
RATY - system "Lukas"
Czynne: pon. - piąt. 8.00-17.00, sob. 8.00-14.00

IGLO TECH KWIDZYN

DOSTAWA - PROJEKTY - MONTAŻ
OSPRZĘT ELEKTRYCZNY

Kwidzyn, ul. Grudziądzka 1,
tel./fax (055) 279-33-43,
(055) 279-63-03

BUDOWA KOMÓR CHŁODNICZYCH
KLIMATYZACJA CHŁODNICTWO

NIE TYLKO SIEDZIEĆ W INWALIDZKIM WÓZKU Centrum Niezależnego Życia

Prawie dwadzieścia osób z Kwidzyna odwiedziło Centrum Niezależnego Życia w Ciechocinku. Centrum organizuje specjalistyczne formy kształcenia i nauczania osób niepełnosprawnych i daje szansę na to co najważniejsze dla człowieka poruszającego się na inwalidzkim wózku - prawdziwe i niezależne życie.



Wózek można bardzo łatwo złożyć

We wrześniu odwiedził Kwidzyn dyrektor Centrum Jerzy Szymański, którego motto brzmi: "Niezależnym może stać się tylko ten, kto zrozumie filozofię niezależności, choćby poruszać mógł jedynie powiekami. Jerzy Szymański sam jeździ na wózku. Działalność CNŻ opiera się na filozofii ruchu, którą ujęto w czterech głównych punktach. Pierwszy mówi, że każdy jest w stanie samodzielnie rozwiązywać swoje problemy, podejmować niezależne decyzje i samodzielnie kształtować swoje życie. Każda osoba niepełnosprawna sama ma prawo postanowić, jak chce żyć i co w swoim życiu chce robić. Ma ona też prawo określić kto, kiedy i jak będzie udzielał jej pomocy.

Filozofia i ruch

Filozofia działania Centrum Niezależnego Życia sprowadza się jeszcze do trzech punktów, które mówią, że niepełnosprawni są całkowicie równi pełnosprawnym w społeczeństwie, niezależnie od rodzaju i stopnia niepełnosprawności, a poza tym niepełnosprawni winni sami reprezentować swoje interesy. Każdy powinien wymagać prawa do samodzielnego, autonomicznego życia w społeczeństwie.

Warunkiem niezależnego życia jest akceptacja samego siebie, czucie się wolnym i równym innym ludziom - mówi jeden z punktów Filozofii Ruchu Centrum Niezależnego Życia.

W ciechocińskim Centrum osoba niepełnosprawna może uczyć się zwykłego i niezwykłego życia, z którego często zrezygnowała przykuta do inwalidzkiego wózka. Ucząca, a właściwie przekuwająca wózek na urządzenie, które pozwala zastąpić niesprawne nogi. W ramach Ośrodka Szkolenia Pourazowego i Wolontariatu, który swoją działalność kieruje nie tylko do niepełnosprawnych, ale też do ich rodzin, personelu medycznego i paramedycznego, prowadzone są kursy rehabilitacyjne. W Ciechocinku szkoli się personel medyczny w oparciu o najnowsze metody programu „Independent Living”. Zajęcia prowadzone są w basenie solankowym, w którym uczy się niepełnosprawnych pływać, a nawet nurkować. Ogromnie przydatne są zajęcia dotyczące

techniki jazdy na wózku. Techniki pokonywania barier architektonicznych, samodzielnej jazdy po schodach to tylko niektóre z elementów szkolenia.

Szkolenia odbywają się przez cały rok. Organizowane są między innymi 2-tygodniowe turnusy dla osób niepełnosprawnych i ich rodzin. Rocznie z tej formy rehabilitacji korzysta około 700 osób. Wleczeniu i rehabilitacji wykorzystuje się między innymi hipoterapię, muzykoterapię, sport i twórczość artystyczną.

Wózek nie przeskoda

Każda z osób, które przewinęły się przez Centrum i której stan na to pozwala, porzuca zwykły inwalidzki wózek. Ich marzeniem staje się wózek typu Soldier. Ważący 5,5 kg, wykonany ze stopu aluminium i tytanu, jest trzykrotnie lżejszy od wózka tradycyjnego. Nie wygląda na wygodny i niewygodne siedzenie przysięcało jako cel jego twórców. Wózek Soldier zaprezentowany w latach 1992-93 w ramach programu ONZ-UNDP (United Nation Development Project) to owoc współpracy konsultantów amerykańskich, skandyńskich i polskich. Daje on niebywałą swobodę, o czym mówili w Kwidzynie przedstawiciele Centrum Niezależnego Życia. Okazuje się, że często zwykły wózek może być przyczyną tzw. kalectwa wtórnego. Podatność na odleżyny, skrzywienia kręgosłupa, przykurcze, zwąpnienia i ogólne osłabienie organizmu to niektóre ze skutków braku odpowiedniego wózka, a co za tym idzie braku aktywnego życia. Zjawisko to jest szczególnie niebezpieczne przy zlecianiu sprzętu dla dzieci i ludzi młodych. Żle dobrany wózek oraz brak stałej kontroli funkcjonalności w ciągu 5 lat (ustawowy okres dotychczas zaopatrzenia w sprzęt rehabilitacyjny-ortopedyczny) lub dużej powodzie stale, nieodwracalne procesy - twierdzą przedstawiciele Centrum. Wózek Soldier oraz skorzystanie z pomocy Ośrodka Szkolenia Pourazowego i Wolontariatu dają wiele możliwości.

Edukacja także ważna

Nie tylko mięśnie można ćwiczyć w Centrum Niezależnego Życia. Trenuje się również szare komórki. Centrum wraz z Instytutem Niezależnego Życia w Konstancinie organizuje specjalistyczne formy kształcenia i nauczania osób niepełnosprawnych. Od 1993 r. praktykę zawodową w Ośrodku zdobywają uczniowie studiów pielęgniarstwa z wielu miast w Polsce.

Na wniosek Fundacji Rozwoju Wschodnio-Europejskiego Centrum Rehabilitacji im. Stanisława Staszka uruchomiono pierwszy w Polsce eksperyment - 11 tryb tryletnich studiów licencjackich specjalności rewalidacji osób niepełnosprawnych na Wydziale Pedagogiki Socjalnej Wyższej Szkoły Humanistyczno-Ekonomicznej we Wrocławiu.

Studenci nawet z ciężkimi rodzajami kalectwa uczą się w tej uczelni w systemie



Zbigniew Chrzanowski prezentuje wózek, na którym można grać w koszykówkę



Z takiego wózka bardzo łatwo jest przesiąść się np. na krzesło

integracyjnym, czyli ze sprawnymi studentami. Centrum promuje także szczególnie zdolnych twórców oraz zespoły artystyczne. Organizowane są festiwale sztuki fotograficznej oraz muzyczne dla dzieci specjalnej troski. Od lat festiwale wzbudzają ogromne zainteresowanie, które - jak twierdzą ich organizatorzy - pomagają budować prawidłowy obraz osób niepełnosprawnych w społeczeństwie. Dzięki działalności Centrum sukcesywnie rośnie liczba osób niepełnosprawnych zatrudnionych w takich zawodach jak grafik grawertonowy, ergoterapeuta, instruktor sportów wózkowych, pedagog rewalidacji, muzykoterapeuta, poligraf oraz informatyk. Aktywność zawodową odzyskuje lub uzyskuje około 10-15% osób objętych opieką Centrum.

Jacek Kluczkowski

Centrum Niezależnego Życia, Ciechocinek, ul. Wojska Polskiego 17, tel./fax 0583 31 46.

Informacje o wózkach typu Soldier można uzyskać: Warszawa - Biuro Handlowo-Serwisowe Rehabilitacja - Sport - Turystyka EXPO Ltd. 01-029 Warszawa, ul. Dzielnia 21/86, tel./fax (022) 636 76 65, 636 76 67
Ciechocinek - Biuro Handlowo-Serwisowe Fundacja im. Stanisława Staszka 87-720 Ciechocinek, ul. Wojska Polskiego 17, tel./fax (054) 833 146.

GDZIE TANIEJ?

Wielu z nas co pewien czas przeżywa niemiłe zaskoczenie, gdy zobaczy niebagatelną kwotę na rachunku, jaką ma zapłacić po zrobieniu zwykłych, zdawałoby się, zakupów w sklepie spożywczym. W takie ośpienie mogą nas wprowadzić nie tylko ceny sklepowe, ale również te targowiska. By uniknąć takich sytuacji w przyszłości, warto zapoznać się z cenami najczęściej kupowanych produktów. W stosunku do poprzedniego miesiąca wzrosły między innymi ceny gruszek oraz jaj. Poza tym ceny większości produktów wykazują stabilność. Dla porównania cen w różnych punktach sprzedaży przedstawiamy poniżej wybrane oferty sklepów oraz rynkowe:

Targowisko	Sklepy
marchew 0,80 zł/kg	0,70-1,00 zł/kg
pomidory 1,50-3,20 zł/kg	2,20-3,00 zł/kg
ziemniaki 0,40 zł/kg	0,40-0,45 zł/kg
cebula 0,60-0,80 zł/kg	0,80-1,00 zł/kg
pieczarki 4,00-5,00 zł/kg	5,40 zł/kg
gruski 2,20-3,20 zł/kg	2,70-3,00 zł/kg
kapusta włoska 0,30 zł/kg	0,50 zł/kg
jabłka 1,00-2,00 zł/kg	0,60-2,00 zł/kg
winogrona 3,50-5,00 zł/kg	4,60-6,10 zł/kg
banany 2,00-2,20 zł/kg	1,90-2,50 zł/kg
jaja 0,28-0,32 zł/szt.	0,28-0,30 zł/szt.

NASZA

Jesienna pogoda nie wpływa korzystnie na nasze samopoczucie. Często jesteśmy senni i nie chcemy senni pracować. Zapytaliśmy kwidzińskich, jak jesienna, deszczowa pogoda wpływa na ich samopoczucie.

Joanna-bezwzrostowa:
W takie dni najlepiej nie wychodzić z domu. Bardzo lubię spędzać wieczory w fotelu i oglądać telewizję. Na dwór wychodzę tylko wtedy, kiedy muszę. Nie pracuję, więc mogę sobie dłużej pospać. Właściwie chyba lubię jesień...

Ola - pielęgniarka:
Zawsze staram się być pogodna i nie poddawam wpływom pogody. Oczywiście czasami jestem rozdrażniona, ale wtedy wolę to przebiekać i poprowadzić humor tabliczką czekolady. Lubię jesień, bo od niej tylko jeden krok do zimy i świąt Bożego Narodzenia.

Marianna-ekspedientka:
Nie noszę tego, że muszę wstawiać wcześniej rano do pracy. Jest jeszcze ciemno, a na dodatek zimno. Najgorzej jest kiedy pada. Jestem bardzo wrażliwa na zmiany ciśnienia. Jesienią jest to szczególnie dokuczliwe. Bardzo często boli mnie głowa i jestem senna. Niewiele mogę na to poradzić. W pracy trzeba się uśmiechać i nie dać po sobie poznać, że źle się czuje.

Zygmunt-elektryk:
Nie zastanawiałem się nad tym. Właściwie chyba nie widzę żadnej różnicy. Raczej nie choruję, czasem złapie mnie jakiś katar, ale nic poza tym.

Kasia-studentka:
Męczy mnie ciągłe padający deszcz. Chce mi się spać, a powinienam się uczyć. W weekendy studiuję w Toruniu, tam jest zupełnie inny klimat, nie czuję się tego zmęczenia. Nawet brzydka pogoda nie może popsuć uroków Torunia.

BAŁTYCKA WYŻSZA SZKOŁA HUMANISTYCZNA
w KOSZALINIE
OŚRODEK INFORMACJI NAUKOWO-DYDAKTYCZNEJ
w ELBLĄGU

Wszystkim, którzy chcą podnieść swoje kwalifikacje, proponujemy ukończenie podplomowych kursów specjalistycznych na następujących kierunkach:

Proponujemy:

- Podplomowe Studium Administracji
- Podplomowe Studium Menadżerów Oświaty

oraz

- Kurs Pedagogiczny

dla

- prowadzących działalność usługową i produkcyjną zatrudniających uczniów;
- absolwentów wyższych uczelni chcących zostać nauczycielami akademickimi.

Jak również

- Kurs Kierowników Sekretariatów

- Rozpoczęcie kursów - miesiąc luty 1999 r.
- Czas trwania 2 semestry
- O przyjęciu decyduje kolejność zgłoszenia
- Odpłatność za semestr wynosi 900,00 zł.

Zgłoszenia lub pytania kierować pod adresem:
OŚRODEK INFORMACJI NAUKOWO-DYDAKTYCZNEJ
82-300 ELBLĄG
ul. E. ORZEBSKOWEJ 13
tel. (055) 233-49 83

Rolno-Spożywczy Rynek Hurtowy „Giełda Elbląska” S.A.
82-300 Elbląg, ul. Grunwaldzka 2

INFORMUJEMY, ŻE

- Na terenie Giełdy Elbląskiej S.A. funkcjonuje już ponad 140 podmiotów gospodarczych prowadzących działalność w różnych branżach.
- Do wszystkich obiektów Giełdy Elbląskiej S.A. zapewniony jest dogodny dojazd z czterech stron, od ulic Grunwaldzkiej i Lotniczej oraz stacji benzynowej StatOil.
- W chwili obecnej posiadamy jeszcze wolne powierzchnie i pomieszczenia: przeznaczaniem na działalność biurową, usługową, handlową lub produkcyjną.

OFERUJEMY PAŃSTWU ICH DZIERŻAWĘ

Obiekt/ powierzchnie do wydzierżawienia na naszym terenie:

- * powierzchnie o metrażu od 1000 m²; przeznaczaniem na działalność usługową, handlową lub produkcyjną,
- * dwa wolne pomieszczenia o metrażu około 200 m² każde; przeznaczaniem na działalność biurową, usługową lub produkcyjną,
- * cztery pomieszczenia biurowe o powierzchni od 17 m² do 55 m².

Zapraszamy do współpracy !!!

Skorzystaj z tej szansy - przyjdź lub zadzwoń do nas !!!!!

Informacji udziela Dział Marketingu Giełdy Elbląskiej S.A.,
tel. (055) 239-75-20 lub 233-92-03

Elmot
Autoryzowany Dealer
Volkswagena

VOLKSWAGEN LEASING POLSKA

82-300 ELBLĄG,
ul. Tysiąclecia
tel./fax (055) 232-70-60,
tel. (055) 235-10-64

Przykładowa oferta leasingu TRANSPORTER T4

- Cena netto 60 000 zł
- Okres leasingu 12 miesięcy
- Roczny limit przebiegu 10 000
- Opłata wstępna netto 15 725 zł
- Rata leasingowa netto 792 zł
- Rata leasingowa netto ze składką ubezpieczeniową 1 000 zł

MORAWY

Z WIZYTĄ W SZKOLE

Szkoła Podstawowa w Morawach nie zalicza się do największych placówek oświatowych w gminie Gardeja. Od trzech lat kieruje szkołą Ewa Grzona

Ostatnio, w ramach pożegnania lata, zwiedzali okoliczne miejscowości. Istnieje również szkolne koło PCK pod opieką Barbary Zakowskiej i szkolne koło LOP, którym opiekuje się Maria Pacyńska. A tak przy okazji:

para okolicznych poczyniwc boćków postanowiła założyć sobie gniazdo na kominie szkolnej kotłowni. Tak więc uczniowie z LOP jak i dyrektorka będą mieli nie lada problem, co zrobić z tym gniazdem, ale dopiero na wiosnę.

Dobra współpraca z rodzicami to szansa na dobre funkcjonowanie szkoły - mówi Ewa Grzona. **Bez ich rzeczywistego zaangażowania i poświęcenia niewiele udało się zrobić.**

Dlatego na pytanie o najaktywniejszych rodziców, bez namysłu wymienia Stanisława Kulikę, Janusza Prządę, Romana Olszewskiego, Henryka Pieczkowskiego, Adama Ślębodzkiego, Mieczysława Ogińskiego czy Leszka Kulikę. To między innymi z ich pomocą zagospodarowano szkolne trawniki, wykonano ławeczki przed szkołą. W szkolnym budynku pojawiły się obudowy na kaloryferach, szafeczki na holi i wiele innych nie wymienionych tu rzeczy.

Nawiasem wspomnę barbo



Dyrektor Ewa Grzona w gabinecie pielęgniarki

Zastąpiła placówkę w nienajlepszym stanie. Obecnie szkoła wygląda zupełnie inaczej. Przeprowadzony trzy lata temu remont pozwolił szkolnej działawie i pracownikom pracować w lepszych warunkach. Trudno jednak byłoby to wszystko osiągnąć bez rzeczywistego poparcia i pomocy ze strony nauczycieli i rodziców. Obecny obraz szkoły to właśnie plon tej współpracy.

W szkole dzieje się sporo. Od 1992 r. istnieje koło turystyczne Pedziwiatry, założone przez Danutę i Janusza Mędrków. Dzisiaj opiekuje się nim Emilia Rykaczewska. Koło stale zrzesza około 20 uczniów. Młodzi turyści aktywnie uczestniczą w organizowanych w weekendach białkach



Uczniowie podstawówki w Morawach

trudno. Mimo to znajdują się jeszcze osoby, które pragną szkole pomagać i dlatego za naszym pośrednictwem pani Ewa Grzona pragnie podziękować Jackowi Gószczyńskiemu, właścicielowi stadniny koni w Otoczynie, za to, że tak serdecznie przyjął i ugościł u siebie uczniów z Moraw.

Choć wakacje już dawno minęły, to warto dodać, że ten czas poświęcono również na bieżące remonty. Zakonserwowano dach, uzupełniono brakującą elewację, zamontowano dodatkowe grzejniki w szkolnych pomieszczeniach. W pokoju nauczycielskim pojawiły się meble, które udało się pozyskać od jednego z kwidzińskich zakładów pracy.



Grono pedagogiczne w swoim pokoju nauczycielskim

Kim jest Wincenty Janik? Te osobę chcemy Czytelnikom przedstawić. Pan Wincenty od 20 lat mieszka w Jaromierzu. Jest emerytowanym mleśnikiem.



Uchonorowany Wincenty Janik z rodziną i przyjaciółmi

Już w młodzieńczych latach związany był z ruchem ludowym. Jeszcze przed wojną należał do WICL. Wybuch wojny zastał go w Błoniewie Małym koło Łasina. Służył w 64. pułku piechoty z Grudziądza brał udział w kampanii wrześniowej. Do niemieckiej niewoli dostał się pod Sochaczewem. Nie trafił jednak do obozu jenieckiego. Jako mieszkańca nadgranicznej miejscowości uwolniono go do domu. Wrócił w rodzinne

już państwo Janikowi musieli się zdecydować dokąd wyjechać. Wiele poznanych tam wówczas polskich rodzin próbowało pozostać na Zachodzie. Oni jednak zdecydowali się na powrót do Polski. Najpierw pan Wincenty przyjechał sam. Na przełomie 1945-1946 wrócił do Niemiec po swoją żonę. Szczęśliwie dotarli do Polski i zamieszkali w Zembrówce.

Wincenty Janik rozpoczął pracę w leśnictwie Zembrdwo. Wiele hektarów lasów w okolicy Czarnego Małego to drzewa posadzone i doglądane przez pana Janika. Oprócz pracy zawodowej działał też - jak przed wojną - w ruchu ludowym. Pracę zawodową zakończył na stanowisku gajowego i przeprowadził się do Jaromierza. Tu znalazł się pszczelarstwem. Pszczoły (60 rodzin) ma do dnia dzisiejszego, ale niestety -



Wręczenie medalu im. Wincentego Witosa

strony, w okolicy Łasina i rozpoczął pracę w niemieckiego gospodarza. Pracował u niego do stycznia 1945 r. Na wieść o zbliżającej się Armii Czerwonej Niemcy rozpoczęli paniczną ucieczkę na zachód, więc uciekli on. Dotarli do Bremenhafen. Tam wyzwolili Amerykanie. I tam również poznał swoją przyszłą żonę, panią Eugenię, która w Niemczech nie znalazła się z własnej woli, została bowiem wywieziona na przymusowe roboty. To spotkanie na obczyźnie zaowocowało małżeństwem. Pobraли się 25 marca 1945 r., a ślubu udzielał ksiądz Konopka. Wojna się skończyła, więc

wiek już mu nie pozwala na tak ciężką pracę, więc wiosną powędrują na południe Polski, w Krakowskie.

Zapewne nie poznalibyśmy losów pana Wincentego, gdyby nie pewne wydarzenie. Otóż na wniosek Zarządu Gminnego prezes Polskiego Stronnictwa Ludowego Jarosław Kalinowski nadał Wincentemu Janikowi honorowy medal jego imienia - Wincenta Witosa. W imieniu prezesa PSL, w obecności rodziny i przyjaciół, medal wręczyli Maria Kempnińska-Gawrońska i Stanisław Kulik.

RB

R E K L A M A M A

RIFLE PRIMARY JEANSWEAR

HALA przy Cwičdzielnej TARGOWA

Elbląg, ul. Brzozowa 20, TEL./FAX (055) 234 48 66, tel. (055) 234-45-65

Sklep i Hurtownia Roweroł, Łyżworolek Elbląg, ul. Armii Krajowej 7-8 (przy zcołgu) tel. (055) 232-60-34

ZAPRASZAMY CODZIENNE 10.00-18.00, W SOBOTY 10.00-15.00

Stoiska Firmowe RIFLE i Alpinus

SPRZET SPORTOWY, TURYSTYCZNY, REKREACYJNY - „YORK”, „PASCAL WILSON”, „SPALDING”, „BYTOROLEK”, „BAUER”, „TERRANO WHEELS”, „BOCES”, „ROWERY GÓRSKIE REKREACYJNE „TORNAADO”, „SCORPIO”, „GIANT”, „AUTHOR”, „TREK”, „SPRZET AGD - „ZELMER”, „PHILIPS”, „TEFAL”, „WHIRLPOOL”, „ELEKTROLUX”, „PANASONIC”

LUKAS ZAKUPY NA RATY

Furnel

PRODUCENT MEBLI DO MIESZKAŃ, BIUR I HOTELI

Elbląg, ul. Piławska 1, fax (055) 234 24 73
Sklep przyfabryczny tel. (055) 234 08 41, wew. 318

Oddział w Elblągu oferuje:

Promocyjna sprzedaż
- krzesel - upust 15%
- zestawów pokojowych - upust do 40%

CENY PRODUCENTA

Maluch 225 zł m-c	SEICENTO 368 zł m-c
Siena 487 zł m-c	Punto 468 zł m-c

Do kałdej umowy dołczamy bardzo atrakcyjne 14-dniowe wczasy.

* Uwaga promocja. Liczba samochodów ograniczona.

AUTOTAK Elbląg DH „FENIKS”, Armii Krajowej 14, tel. 232-66-98

Ceny na 72 raty

GARDEJA JESZCZE RAZ O CMENTARZACH

Co roku przed Świętem Zmarłych daje się zaobserwować wzmógłony ruch w okolicach cmentarzy. Wielu spieszy, by zrobić porządki na grobach swoich bliskich.

miejsca. Tymczasem okazało się coś innego. Dzięki wspólnym wysiłkom księdza proboszcza, mieszkańców i władz gminnych powstał piękny płot okalający cmentarz, który spełniał ma także funkcję cmentarza komunalnego. W trakcie prac widziano samego księdza, który także w ten sposób wspierał budowę.



Nowy płot okalający cmentarz w Gardcji prezentuje się okazale

W gminie Gardcja są trzy cmentarze, czwarty w trakcie urządzania (w Cyganach). Kilka lat temu głośno dyskutowano o cmentarzu w Gardcji. Chodziło o zdeprawowanie ogrodzenie, góry śmieci przy płotach nadzarniętych zębem czasu. Zdawało się, że sprawianym jest do zalatwienia zwłaszcza, iż gminna wieść niesła o braku dobrej woli i gotowości do poprawy wyglądu tego

Mamy nadzieję, że tym wszystkim, którzy lubią oczyścić „swoją teren”, a śmieci rzucić za płot (taki porządek rzeczy można było zaobserwować w Czarnem Dolnym oraz w Nowej Wiosce), wstyd będzie profanować cmentarz wysiłkiem. Nie można usprawiedliwiać bałaganiarstwa stwierdzeniami o braku pojęników.

JG



To wbrew pozorom nie jest mogiła, ale górką śmieci, które zostawili po sobie oczyszczający groby

KISIELICE Musisz być z nami

Od 1941 r. do 1944 r. bardzo ciężko pracowałam w majątku w okolicach Zawidza, niedaleko Sierpca. Później okupanci zapędzili nas do kopania rowów. Trwało to aż do wyzwolenia.



Pani Stanisława Kaniecka

Była to prawdziwa gehenna - z goryczą wspomina pani Stanisława Kaniecką z Kisielic. Moja psychika została trwale okaleczona przez wojnę. Do dziś słyszę przeraźliwy krzyk Niemców, widzę jak nas pędzą do pracy, biją i potwornie poniżają - ze łzami w oczach mówi pani Stanisława. A dzięki samolotu napawa mnie strachem. Tego nie da się zresztą wyrazić słowami.

Nasza bohaterka przybyła do Kisielic wraz z rodzicami i rodzeństwem 15 maja 1945 r. W miasteczku było wówczas wojsko radzieckie. Ponieważ była bardzo atrakcyjną dziewczyną, musiała być wyjątkowo ostrożna, by nie stać się pokusą dla żołnierzy. Wiedziała, że strasznie uganiali się za dziewczętami. Powojenne Kisielice były strasznie zniszczone, jednakże większość obiektów można było stosunkowo szybko odbudować. Były one jednak w znacznej części rozbierane, a materiał z nich kierowano do Warszawy. Wielu ówczesnych obserwatorów ma co prawda wątpliwości, czy rzeczywiście wszystko poszło na odbudowę stolicy. Podjezwają, że sporo dobytek przechwylił szabrownicy. Pani Stanisława podjęła naukę w Dwuletniej Państwowej Średniej Szkole w Kisielicach. Rodzice prowadzili wtedy siedmiohektarowe gospodarstwo. Robili to do 1952 r., gdyż później wyprowadzili się do Gdańska. Ojciec - wspomina pani Stanisława - jako były żołnierz AK był często nękany przez służbę bezpieczeństwa. Postanowił więc opuścić Kisielice.

Córka ich została. Była już zresztą od 1948 r. mężatka. Tu postanowiła wraz z mężem budować swoją przyszłość. Wychowała dwie córki, Sławomirę i Alinę oraz czterech synów: Zdzisława, Tadeusza, Andrzeja i Romana. Tylko Roman i Sławomira pozostali w Kisielicach. Jednakże oprócz

domu i rodziny absorbowała pani Stanisławę działalność społeczna. Przez 22 lata bez przerwy pracowała w Komitecie Członkowskim GS „Sch”. Przez szereg lat kierowała komisją do spraw obrotu rolnego.

Bardzo ciężko się wtedy pracowało - mówi pani Stanisława - gdyż przy ogólnych brakach i niedostatku trudno było zadowolić wszystkich spółdzielców.

Pani Kaniecka zawsze była chłonna wiedzy. Chciała też nabywać jak najwięcej umiejętności. Korzystała więc z każdej okazji, by na różnych kursach realizować swoje marzenia. W roku 68/69 w ramach TWP przystąpiła do kursu edukacyjnego z prawa, medycyny, historii, psychologii, pedagogiki i nawet astronomii. Uczyla się też szycia i gotowania. Uczestniczyła ponadto w pracach samorządu Banku Spółdzielczego i kolek rolniczych. Najcieplej wspomina pracę w samorządzie BS, zwłaszcza współpracę z dyrektorem tej instytucji - Wincentym Wilczyńskim. To wspaniały człowiek, o wielkim sercu i dużej wrażliwości - mówi pani Stanisława. - Zawsze służyl pomocą i radą, nie zostawił nikogo w potrzebie. Niech mu za to zdrowie i szczęście sprzyja - dodaje ze wzruszeniem pani Kaniecka.

W latach dziewięćdziesiątych nasza bohaterka zaangażowała się bez reszty w działalność kisielickiego koła Polskiego Związku Emerytów, Rencistów i Inwalidów. Początkowo pełniła w nim funkcję przewodniczącej, lecz choroba oczu znacznie utrudniła jej kierowanie organizacją. Seniorom była jednak bardzo potrzebna. Mimo choroby powierzono jej funkcję wiceprzewodniczącej koła, odpowiadającej głównie za organizowanie wszelkich uroczystości oraz wycieczek. Zarówno jednych, jak i drugich w ostatnich latach nie brakowało. W kole zawsze coś się dzieje. Emeryci i renciści spragnieni są bowiem kontaktów. Chcą się jak najczęściej spotykać i rozmawiać, pragną też podróżyć. I systematycznie to czynią dzięki operatywnemu samorządowi.

Pani Stanisława jest w naszym zarządzie bardzo aktywna. Bez niej nasza działalność byłaby znacznie uboższa - mówi przewodniczący koła Zygfryd Licznarski. Dopóki będzie potrzebna naszym seniorom i będę miała zdrowie, lecz z tym jest nie najlepiej, na pewno nie opuszczę organizacji. Zrobię wszystko, aby dalej umilać życie ludziom starszego pokolenia - twierdzi pani Kaniecka.

Stasiu, ty musisz być z nami, ja bez ciebie nie mogłabym żyć - mówi mocno przywiązana do niej osiemdziesięcioletnia pani Stanisława Osiecka, członkini zarządu. I jakże mogłabym opuścić takich przyjaciół? - mówi uśmiechając się pani Stanisława. (G)

KISIELICE JEDYNA W KOLE

Sławomira Laskowska jest jedyną kobietą w kisielickim kole Polskiego Związku Wędkarskiego. Uczestniczy we wszystkich zawodach i konkursach organizowanych dla wędkarzy.

Urodziłam się nad samym Jeziorem Kisielickim. Już jako dziecko próbowałam łowić ryby na żyłkę umocowaną do kijki i zakończoną drucikiem - wspomina pasjonatka wędkowania.

Zawsze imponował jej szwagier, namiętny wędkarz. Chciała iść w jego ślady. Pamięta, że pierwszą złowioną rybą był linek. Bardzo się z tego powodu cieszyła. Teraz wędkowanie jest w jej krwi. To działa na mnie jak narkotyki - zwierza się pani Sławomira.

Irzywcieście każdą wolną chwilę spędza nad wodą. Dysponuje przyzwoitym sprzętem. Ma obecnie 5 wędek dobrej klasy - DAM. W tym roku największą złowioną przez nią rybą był karp ważący 5,20 kg. A w ogóle liczy tylko złowione karpie. W tym roku naliczyła ich 33 sztuki. Natomiast w minionym roku udało się jej złowić lina o wadze 2,20 kg. Mama pani Sławomiry nie jest już taką entuzjastką wędkowania, jak jej córka.

Ileż to już worków paszy przeznaczyła na to swoje hobby - mówi. Pamięta też, że jeździła do Hławy, by kupić córce mady - przynęty wabiące ryby. Zjęcia tego nie wyzbędzie się nigdy, gdyż jest ono mniej potrzebne tak jak powietrze rybnom - powiada pani Sławomira. (G)

REKLAMA

GABINET LOGOPEDYCZNY
logopeda - Ewa Wrzesińska-Bania
Leczenie wad wymowy u dzieci i dorosłych
ul. Broniewskiego 4, Kwidzyn,
tel. 279 02 39 (wieczorem)
przyjmuje: wtorek 16.00 - 18.00

Firma „Daniela”
Grażyna Lewandowska
ul. Zdrojowa 8, 82-500 Kwidzyn
Zapraszamy do Biura Podróż w Kwidzynie
Tel. (055) 261-02-22
przy ul. Bat. Chłopskich 44/1
Wjazd zagraniczne z ostatniej chwili oraz
przejazdy autokarowe po całej Europie.

SPROWADZAMY SAMOCHODY
według życzenia Klienta, bez przedpłat
(również łącznie z kompleksową naprawą)
PHU Branzy Samochodowej
Jan Zająkowski
MONEX
Grudziądz, ul. Rzemieślnicza 18
tel. 051 46 55 007, 0 601 797 804

CARCADE
tel. 055- 234 46 39
tel. 055- 234 76 97
- Używane i nowe
- Ciągniki siodłowe, Naczepy
- Dostawcze, Osobowe
0% DOKUMENTÓW
NIP, REGON, Dow. Osobisty
Żadnych innych dokumentów.
PRZEDSTAWICIELSTWO VEGAN s.c
82-300 Ełbląg, ul. Plk. Dąbka 62-64
(obok stacji BP)

OKNA DRZWI
PCV TROCAL
AL-YAWAL REYNAERS
♦ ŚCIANKI, WITRYNY
♦ FASADY
♦ MOSKITIERY i inne
automatycznie otwierane
samoczynna wentylacja
PRODUCENT
ARBUD
sp. z o.o.
Ełbląg, ul. Królewicka 95A
☎/fax (055) 234-63-95
osuszanie budynków
metoda iniekcji krystalicznej
folie antywłamaniowe na szyby

ARMET s.c.
BIURO SPRZEDAŻY ARMATURY
82-300 Ełbląg, ul. Legionów 1, tel./fax (055) 236 08 96
OFERUJE
▲ grzejniki stalowe z konwektorami PURMO
▲ wodomierze
▲ zawory kulowe, filtry mosiężne, zawory zwrotne
▲ zawory i automatyka DANFOSS
▲ tury i kształtki kanalizacyjne-PP
▲ pompy GRUNDFOS: WILÓ-LESZNO
▲ zafaczkki ocykowane i uchwyty do rur
▲ odpowiadniki automatyczne VALMAT i inne
▲ manometry i termometry
▲ otuliny termoizolacyjne STEINDORF
▲ otuliny termoizolacyjne z pianki PE
▲ kolana i łamiarki
▲ kołnierze i armatura kołnierzowa
▲ kręćca z gwintem
▲ zwyżki spawalne
▲ uszczelki polinitowe
▲ elektrody i drut spawalniczy
▲ tury i kształtki miedziane

**ZAPRASZAMY
W GODZ. 7.00-17.00
W SOB. 7.00-13.00**

TRUMIEJE**ŚWIĘTO PATRONA**

14 października to święto pracowników oświaty. Jednak dla społeczności szkoły w Trumiejach to dzień szczególny. W tym dniu 134 lata temu urodził się ich patron - Stefan Żeromski.



"Lekcja języka polskiego"

Po raz drugi w historii tej placówki obchodzono był dzień patrona. Nad całością czuwał samorząd uczniowski pod kierunkiem Bożeny Krajewskiej. Aby przybliżyć młodzieży sylwetkę patrona, zorganizowano konkurs wiedzy o życiu i twórczości Stefana Żeromskiego. Młodzież recytowała fragmenty prozy tego wybitnego polskiego pisarza. Rozstrzygnięto również konkurs plastyczny. Kółko teatralne prowadzone przez Małgorzatę Magrowską zaprezentowało „Lekcje języka polskiego” na podstawie „Szyfów prac”.

R. Bartosiak



Uczniowie złożyli kwiaty pod pomnikiem Stefana Żeromskiego

R E K L A M A

**Skarb Państwa
Nadleśnictwo Kwidzyn w Kwidzynie,
ul. Braterstwa Narodów 67**

ogłasza przetarg nieograniczony

na wykonanie remontu drogi gruntowej o długości 4,60 km, szerokości 35 m.b., według następującej technologii: 20 cm piasku jako warstwa odsączająca i 10 cm żużla paleniskowego, wymianę 5 szt. przepustów oraz wykonanie rowów odprowadzających wody opadowe (w zależności od spadku drogi).

Warunkiem uczestnictwa w przetargu jest złożenie pisemnej oferty zawierającej:

- imię i nazwisko oferenta, adres firmy, siedzibę oferenta,
- zobowiązanie oferenta o zapoznaniu się z warunkami przetargu i przyjęciu ich bez zastrzeżeń,
- termin zakończenia remontu drogi do 30.06.1999 r.,
- informacje o pracach wykonanych w 1997 r. i 1998 oraz referencje firmy,
- zaświadczenie o braku zadłużenia w ZUS oraz Urzędzie Skarbowym,
- złożenie oferty zgodnie z warunkami przetargu.

Dokumenty przetargowe należy składać w podwójnych kopertach z napisem „przetarg na drogę Polno”, do dnia 20.11.1998 r. do godz. 10.00. Otwarcie ofert odbędzie się w dniu 20.11.1998 r. o godz. 12.00.

Nadleśnictwo Kwidzyn zastrzega sobie prawo swobodnego wyboru oferty i odrzucenia jej bez podania przyczyny, bez prawa protestów i odwołań.

Informacje na temat przetargu można uzyskać pod numerem telefonu 279-39-28 wew. 31.

200300

OGŁOSZENIE

**Komornik Sądowy
Rewiru III przy Sądzie Rejonowym w Kwidzynie
posiada do sprzedaży komisowej następujące ruchomości
zajęte w postępowaniu egzekucyjnym:**

1. Maszyny szwalnicze JUKI
2. Przyczepa rolnicza
3. Buty i odzież sportowa

Ruchomości powyższe można oglądać i nabywać w

Spółdzielni Kółek Rolniczych w Prubtach, ul. Malborska 6, tel. 278 22 68

2003611

GARDEJA**Wojewódzkie Igrzyska
Młodzieży Szkolnej**

Dzięki uprzejmości pana Jarosława Dubasa, sekretarza gminnego SZS w Gardei, otrzymaliśmy wyniki rozgrywek rejonowych WIMS w piłce ręcznej.

O olbrzymim sukcesie mogą mówić zespoły piłkarskie z gminy Gardeja. W większości uzyskały one awans do III rundy. Wśród dziewcząt (rocznik 1986 i młodsze) w grupie I awans uzyskały zespoły SP Gardeja i SP Czarne Dolne, a w grupie II SP Sadlinki i SP Wandowo. Chłopców rocznika 1986 i młodszych będą w III rundzie reprezentować SP Gardeja i SP Sadlinki. W rywalizacji dziewcząt starszych - rocznik 1984/85 - awans z grupy I uzyskały zawodniczki SP Gardeja, z grupy II SP Sadlinki oraz (po wygranu pojedynku barażowego z SP Kołodziej 9:2) SP Wandowo. Nie udało się awansować w tej grupie zespołowi SP Czarne Dolne. Jeśli chodzi o chłopców starszych, rocznik 1984/85, to awans uzyskały zespoły SP Korzeniewo oraz SP Gardeja. Trzecie miejsce, niestety nie premiowane awansem do III rundy, zajęła drużyna SP Nębrowo.

JG

WANDOWO**Poczta w szkole**

To nie żart. Już niebawem w szkole w Wandowie ma zacząć funkcjonować urząd pocztowy, przeniesiony z dotychczas użytkowanego budynku. Budynek, który wynajmowała Poczta Polska, jest mieniem komunalnym.

W sytuacji, kiedy część zadań świadczonych przez urząd pocztowy przejąłby urząd w Gardai, utrzymanie obecnego budynku było zbyt

kosztowne. Z tego względu zdecydowano się poszukać innego lokalu. Do czasu ustytuowania urzędu w innym miejscu osoby korzystające z usług pocztowych będą regularnie odwiedzać szkołę w Wandowie. Dla samych uczniów wandskiej placówki może to mieć poważne następstwa z prostego względu. Znacznie częściej rodzice odwiedzają swoje pociechy właśnie w szkole. W pierwotnej wersji władze gminy zakładały lokalizację ośrodka zdrowia oraz urzędu pocztowego w wykupionym przez gminę piętrem nad sklepem w Wandowie. Niestety, na lokalizację ośrodka zdrowia bez wybudowania windy nie zgodziła się Państwowa Inspekcja Pracy. Zgodnie z wymogami ośrodek zdrowia usytuowany na piętrem musi być wyposażony w windę, a natowż władz samorządowych nie stać.

R. Bartosiak

R E K L A M A

**BUKMACHER WIELKOPOLSKA
I ODDZIAŁ W KWIDZYNIE
ul. Głowaldzka 31
tel./fax (055) 279 21 58**

**zaprasza Klientów
do Spółdzielczego Obstawiania
Gier Liczbowych,
Zakładów Wzajemnych,
Spekulacji na Giełdach
Papierów Wartościowych**

**ODDZIAŁ
czynny będzie
od 10 listopada 1998 r.
w godz. 11.00-18.00
od poniedziałku
do piątku**



200341

WANDOWO**CODZIENNOŚĆ**

W Biurze Wystaw Artystycznych w Olsztynie 7 października ogłoszono ostateczne wyniki konkursu „Codzienność. Lata czterdzieste i pięćdziesiąte na Warmii i Mazurach”.



Przewodniczący jury H.J. Karz wręcza wyróżnienia uczniom z Wandowa

Organizatorzy konkursu to Stowarzyszenie Kulturowe „Borussia” w Olsztynie, Warmińskie Stowarzyszenie Historyczne w Munster, Instytut Północno-Wschodniej Kultury Niemieckiej w Luneburgu oraz Fundacja Stefana Batorego. Przewodniczącym jury był Hans Jürgen Karz z Marburga. Informowaliśmy już wcześniej, że cztery uczennice wandskiej szkoły: Aleksandra Kurpiewska, Katarzyna Pokora, Magdalena Rulewicka, Daria Wróblewska, biorąc udział w tym konkursie, otrzymały wyróżnienia. Tym bardziej miło nam jest poinformować, że ich prace ostatecznie zajęły II miejsce, po pracach uczniów z Elitarnej Grupy Historycznej, która działa przy Liceum Ogólnokształcącym w Gorowie Iławieckim. Nagrodzone dziewczęta otrzymały pamiątkowe dyplomy oraz książki. Na szczególną uwagę zasługująksiążka, którą nagrodzono szkołę w Wandowie. Jest nią „Historia Mazur” autorstwa XIX-wiecznego historyka i geografę Maxa Toepfena. Jego publikacja jest oceniana jako jedna z nielicznych prac, która w sposób dość obiektywny mówi o przeszłości polsko-niemieckiej. Nie tylko obiektywizm wyróżnia „Historię Mazur”. Max Toepfen wart jest szczególnego przypomnienia z tego względu, że przez kilka lat był dyrektorem Gimnazjum w Kwidzynie.

Jak podkreślił przewodniczący Stowarzyszenia Robert Traba, konkurs trwał nadal i jest otwarty. Prace można przesyłać na adres:

Stowarzyszenie „Wspólnota Kulturowa Borussia”, ul. Partyzantów 87/212, 10-402 Olsztyn. Blizszych informacji może udzielić nauczycielka historii w Szkole Podstawowej w Wandowie - Barbara Pytarczyk.

R. Bartosiak

GARDEJA**JUŻ PO PIERWSZEJ
SESJI**

Pierwsza sesja nowej rady trzeciej kadencji odbyła się również w Gardai. W Radzie Gminy zasiada 20 radnych. Wbrow założeniom podczas pierwszej sesji zajęto się załedwie wyborem przewodniczącego RG i jego zastępcy.

Z dwóch zgłoszonych kandydatów: Andrzeja Michalewicza i Stefana Osucha,

większe poparcie (11 głosów) uzyskał ten pierwszy. On też objął stanowisko przewodniczącego. Do funkcji zastępcy przewodniczącego zgłoszono również dwóch kandydatów: Adama Wojciechowskiego i Zbigniewa Nałęcz. Pierwsze głosowanie zakończyło się remisem, więc zarządzono drugie. W jego wyniku na powyższe stanowisko wybrano Zbigniewa Nałęcz.

Andrzej Michalewicz, o-

becny nowy przewodniczący Rady Gminy, jest z zawodu lekarzem. Od lat pracuje w ośrodku zdrowia w Wandowie. Zbigniew Nałęcz prowadzi prywatną piekarnię w Czarne Dolne. W pierwszych słowach skierowanych do radnych i gości nowy przewodniczący A. Michalewicz stwierdził, że jest sympatykiem ruchu ludowego. Według niego na poziomie gminy podziłają, tym bardziej politycznie, nie powinny mieć miejsca. Na nasze pytanie, kto powinien być wójt gminy, zdecydowanie stwierdził, iż jest zwolennikiem tego, aby nadal gospodarował w gminie obecny wójt - Wacław Szramowski.

R. Bartosiak

R E K L A M A

**STACJA PALIW
"Primo" s.c.**

ul. Malborska 14, 82-500 Kwidzyn, tel./fax (055) 279-32-46

SPRZEDAŻ PALIW HURT - DETAL

E 94 P 95 P 98 U 95 ON

Zapraszamy od 6.00 do 21.00 SOBOTY od 7.00 do 20.00
NIEDZIELE od 8.00 do 18.00



Zapraszamy od 8.00-20.00, SOBOTY 8.00 - 16.00

MÓJ BIZNES TRZEBA WIEDZIEĆ, CO SIĘ ROBI

Początkowo firma Janusza Ciskiego PHU LIWA w Kwidzynie, zajmująca się znakovaniem pojazdów, sprzedającą oraz montażem autoalarmów i alarmów działała pod gołym niebem. Kolejnym etapem był przydomowy garaż. Teraz przedsiębiorstwo jest na etapie zmiany siedziby na bardziej reprezentacyjną.

Janusz Ciski nie planował rozpoczęcia prywatnej działalności, kiedy 7 lat temu przeprowadził się z Gdańska. Do takiej decyzji zmusiło go samo życie, ponieważ będąc z wykształcenia elektronikiem nie mógł znaleźć pracy. W poszukiwaniu innych rozwiązań postawił na handel. Otworzył hurtownię obuwia, ale po pewnym czasie doszedł do wniosku, że człowiek powinien wykonywać to, co potrafi, a on nie był urodzonym handlowcem. Bez większego zła rozstał się z hurtownią i zaczął działać w branży elektronicznej, zgodnie z wykształceniem.

Miało to miejsce 4 lata temu. Pierwsze zlecenia, jakie pozyskał dla swojego, jednoosobowego wedy przedsiębiorstwa, realizował na podwórze. Dodatkowym utrudnieniem były warunki pogodowe, gdyż panował akurat okres zimowy.

Janusz Ciski nie zrażał się tym jednak, bo nareszcie znalazł pracę, na której się znał i która odpowiadała jego zainteresowaniom. Poza tym udało mu się nawiązać współpracę z solidną firmą, z którą utrzymuje kontakty handlowe do dziś. Przedsiębiorstwo to nalegało, by J. Ciski zrobił tzw. autoryzację, czyli po prostu specjalizację na poszczególne alarmy.

W tej chwili ma on 5 autoryzacji. Jak się później okazało, były i nadal są bardzo przydatne. Producent autoalarmów wymaga, by monterzy byli odpowiednio przeszkoleni. Certyfikat dopuszczający do montażu autoalarmów jest ważny jedynie wówczas, gdy alarmy montowała firma posiadająca autoryzację. Jest to szczególnie przestrzegane przez firmy ubezpieczeniowe.

Po roku Janusz Ciski zatrudnił pomocnika na umowę-zlecenie. Było to niemal zbawienne przy większej ilości zamówień, składanych w krótkich odstępach czasu. W międzyczasie rozszerzył swoją działalność o sprzedaż samochodowego sprzętu audio. Punktem zwrotnym w działalności PHU LIWA było podpisanie w marcu ubiegłego roku umowy z kwidzyńskim salonem Daewoo, co bez wątpienia jest największym dotychczasowym sukcesem przedsiębiorstwa.

Pozwoliło to firmie na wyjście z garażu i wypłynięcie na szersze wody. Przedsiębiorstwo przy gotowej samochodzie do sprzedaży: zakłada autoalarmy, myje oraz usuwa drobne usterki. Janusz Ciski współpracuje także z salonem Fiata. Dzięki tym kontraktom zatrudnia obecnie 5 osób: trzech monterów, jedną ekspedientkę oraz jedną osobę do sprzątnięcia. W ostatnim miesiącu przypadkowo nawiązał kontakt z fabryką przemysłowych środków czystości. Na razie trwają negocjacje, ponieważ miałyby zostać bezpośrednim przedstawicielem fabryki. Choć będzie to działalność uboczna, Janusz Ciski spodziewa się znacznych zysków. Sam używa środków czyszczących przy pracy w warsztacie i liczy, że będzie na nie spore zapotrzebowanie.

Wracając do początków działalności, Janusz Ciski jako dobrą stronę wskazuje to, że miał własny garaż, przez co nie musiał uiszczać horrendalnych opłat za dzierżawę lokalu. Uważa to za bardzo pomocne na początku, kiedy nie dysponuje się znacznymi zasobami finansowymi. Pierwszych zleceń nie wykonywał „od ręki”, co było spowodowane tym, że nie miał autoalarmów w magazynie, tylko specjalnie jechał po nie do Gdańska. Teraz na stanie ma wystarczającą liczbę alarmów, po które jeździ już tylko raz na tydzień, dwa.



Janusz Ciski rozszerzył działalność swojej firmy o sprzedaż samochodowego sprzętu audio

Do czasu pierwszej porażki z Urzędem Skarbowym sam prowadził księgowość. Teraz wie, że nie warto brać się za coś, o czym nie ma się pojęcia. Na pozór dobrze sobie z tym radził, ale okazało się, że niewiele jeszcze o wielusprawach związanych z księgowością.

Gdy przyszło mu zapłacić karę za opóźnieniem w dostarczeniu na czas jakiejś deklaracji, o której nic nie wiedział, porzucił papierkową robotę i zlecił ją profesjonalistom. Jego zdaniem wszystkie doświadczenia na co się przydają: i te złe, i te dobre.

Aktualnie firma zmienia siedzibę. Janusz Ciskima „na oku” dwa miejsca, które spełniają w pewnym stopniu jego wymagania. Podstawą jest powierzchnia przynajmniej 100 m². Chciałby również, aby siedziba przedsiębiorstwa mieściła się w centrum miasta, ale jego działalność charakteryzuje się dość dużą hałaśliwością.

Właściciel PHU LIWA mówi, że prywatny interes pochłania jego uwagę przez 24 godziny na dobę. Według niego biznes to ogromna odpowiedzialność. Trzeba pamiętać o pensjach dla pracowników, starać się o zlecenia. Do niewątpliwych plusów prywatnego biznesu zalicza dowolność w ustalaniu terminów krótkich, niestety, urlopów.

Jego zdaniem czas autoalarmów nie długo się skończy, to kwestia czasu roku albo dwóch lat. Większość samochodów już z salonu wyjeżdża za zabezpieczona autoalarmem. Na szczęście mam w tym swój udział- mówi. Przewiduje, że nastąpi moda, wynikająca z realnego wzrostu zapotrzebowania, na alarmowe zabezpieczenia domów i mieszkań. Już teraz ma co jakiś czas tego typu zlecenia.

W biznesie ceny sobie rzadko w tym kręgu spotykana uczciwość. Równie ważna jest obrotność, umiejętność zadbania o sprawy firmy. Nieradzi i pać się okazji, na przykład taniego kupna jakiegoś towaru. Należy trzymać się zaufanej firmy, gdyż tylko taka daje gwarancje jakości. Nie opłaca się także lekceważyć wartości fachowej wiedzy, która jest podstawą funkcjonowania każdej firmy. A najlepiej uśmiechnąć się do życia, aby los uśmiechnął się i do nas.

NASI BRACIA MNIEJSI

Otrute koty, z powyrwanymi łapkami, wydłubanymi oczami, a nieraz nawet rozciętymi brzuchami, psy z poderżniętymi podgardlami to przypadki okrucieństwa, z jakimi codziennie spotyka się w naszym mieście Urszula Rainer-Palac, sprawująca funkcję prezesa kwidzyńskiego oddziału Towarzystwa Opieki nad Zwierzętami.

W Kwidzynie TOZ działa już od kilkunastu lat. Ludzie, którym los zwierząt nie jest obojętny, postanowili odłączyć się od oddziału elbląskiego, z którym byli związani wcześniej i utworzyli oddział w swoim mieście. Oddział elbląski traktował bowiem swych kwidzyńskich członków jak źródło środków finansowych na działalność oddziału. Sytuacja krzywdzonych zwierząt nie ulegała poprawie, dla bezdomnych psów i kotów w kwidzyńskich ulic nie było miejsca w elbląskim schronisku, dlatego zdecydowali się na elbląskiego oddziału TOZ- mówi U. Rainer-Palac.

Od pięciu lat prezesem TOZ w naszym mieście jest Urszula Rainer-Palac. W tym czasie działalność oddziału znacznie się zaktywizowała. Obecnie liczy on 48 członków. Jednak, jak mówi U. Rainer-Palac, tylko kilka osób wykazuje inicjatywę. Wielu członków to pracownicy sądu, którzy służą kwidzyńskiemu oddziałowi pomocą prawną. Nie brakuje również młodych ludzi. Co jakiś czas chęć zostania członkiem TOZ wyrażają kilkuletnie dzieci, jednak bycie obrońcą zwierząt nie polega na szczytzeniu się posiadaniem legitymacji członkowskiej. To przede wszystkim ogrom ciężkiej pracy, do której małe dzieci zupełnie się nie nadają.

Przeses kwidzyńskiego oddziału TOZ wiele zdążyła dokonać w tym czasie. W tym celu współpracuje z Strażą Miejską, policją, a zwłaszcza lekarzem weterynarii Tadeuszem Wasiakiem. Twierdzi, że bez nich nie zdołałaby dokonać połowy tego, co do tej pory zrobiła. Bywa, że sytuacja wymaga natychmiastowego działania i wtedy nie zwążają, że to na przykład niedziela, imieniny czy noc. Lecznica przy ulicy Warszawskiej z T. Wasiakiem na czele długo przeprowadzała dostarczony przez członków TOZ zwierzętom opiekę i zabieg, praktycznie nie pobierając żadnych opłat. Teraz TOZ pokrywa część kosztów leczenia „swoich” zwierząt.

U. Rainer-Palac wyraziła uznanie dla sposobu, w jaki bezdomne zwierzęta wypaluje w Kwidzynie schronisko gruździejkie. Bezpańskie zwierzęta nęci się karmią i przywołuje gwizdaniem. Nie można w ten sposób złapać dużej liczby psów, ale czasem jest tu liczebność, tylko złapanie psów rzeczywicie bezpańskich. Natomiast pracownicy schroniska toruńskiego, którzy działali na

terenie naszego miasta wcześniej, łapali zwierzęta w sposób zdecydowanie niehumanitarny- mówi prezes TOZ. Stosowali oni metodę polegającą na zarzucaniu na czworonogi sieci. Poza tym warunki, jakie panują w toruńskim schronisku wymagają dość szybki termin usypiania złapanych psów. Obecnie wypalane czworonogi odstawiane są do schroniska gruździejkiego, które zdaniam prezes Rainer-Palac jest bardziej odpowiednim miejscem dla zwierząt.

Porzucone zwierzęta są nieufne wobec ludzi i długo trzeba je przywoływać, aby podeszły bliżej do człowieka. Dlatego, by ułatwić pracę hucylom z Grudziądza, U. Rainer-Palac przegrzymała kilka dni zanim oni się zjawiają. Okaleczone i chore znajdujący tymczasowy kąt w znajdują przy ulicy Warszawskiej.

Kilkrotnie kwidzyński oddział TOZ organizował akcje mające na celu znalezienie właścicieli dla opuszczonych zwierząt. Psy były wcześniej szczepione, aby zachęcić potencjalnych chętnych. Niemal każda taka akcja kończyła się pełnym sukcesem. Zwroki były to psy, które w schronisku czekało uzdrowienie. Aby jednak ratować zwierzęta przed takim losem, trzeba mieć na to środki finansowe. Członkowie TOZ w miarę możliwości opłacają regularnie składki, ale powstały w ten sposób fundusz nadal nie jest wystarczający. Do jego powiększenia przy czynią się kwidzyńscy handlowcy. Od wielu lat kwidzyński oddział TOZ czyni starania o utworzenie na terenie miasta lub okolic schroniska dla bezdomnych zwierząt. Kiedyś powstał projekt usytuowania schroniska w Kamionce, ale obszar ten okazał się zbyt mały. Prezes Rainer-Palac mówi o bokсах dla około 300 psów, bo takie jest realne zapotrzebowanie. Teraz oddział znalazł miejsce w Rakowie Małym. Spełnia ono podstawowe wymogi i dodatek jest niedrogi. Kwidzyński oddział TOZ liczy na to, że nowe władze samorządowe pomogą doprowadzić ten plan do skutku.

Pani Doktor Helenie Korolk
za opiekę nad chorą oraz ulgę w cierpieniu,
księdzu pralotowi
Wojciechowi Krukowi
i księdzu Jarosławowi
za dobre słowo i przeprowadzenie ceremonii pogrzebowej, kolegom, przyjacielom oraz wszystkim, którzy wzięli udział w ostatniej drodze
JANA KĘDZIORY
serdecznie dziękuję Rodzina

REKLAMA

hurtownia materiałów budowlanych
PIEC-MAT-BUD
DOMBUD
ul. Toruńska 21c
82-500 Kwidzyn
tel./fax 279 40 76
tel. 261 12 33

UWAGA!
OFERUJEMY MATERIAŁY W CENACH PROMOCYJNYCH:
np. gazobeton „24”, cena det. 4,40 zł/szt. cena hurt. 4,18 zł/szt.
Ponadto:
 CEMENT W WOROCE 25 kg
 PIKTY KARTONOWO-GIPSOWE
 SYSTEMY DOCIĘPIAŃ BUDOWNICZYCH itd...
Nasza oferta handlowa ciągle rozszerzamy
W NAJBLIŻSZYM CZASIE SZEROKI ASORTYMENT PŁYTEK CERAMICZNYCH
Możesz ceny negocjować indywidualnie!
PRZYJŹDZ, SPRAWDZ - Z NAM ZBUDUJESZ NAJTAJNIEJ!!!

DRZWI ANTYWŁAMANIOWE
NAJLEPSZE DO TWOJEGO MIESZKANIA, DOMU, SKLEPU
Drzwi antywłamaniowe polskiej firmy „J&W” jedynie w Polsce drzwi z certyfikatem IMP
Ciepła i zimna izolacja drzwi zewnętrznych
Dziękujemy za zainteresowanie naszą firmą i produkty. Jesteśmy do Waszej dyspozycji. Zapraszamy do kontaktu. Jesteśmy do Waszej dyspozycji. Zapraszamy do kontaktu. Jesteśmy do Waszej dyspozycji. Zapraszamy do kontaktu.
BIURA HANDLOWE
KWIDZYN:
DH „RYWAŁ”, ul. Sikorskiego 16
tel. (055) 279 31 75 wew. 37
GRUDZIĄDZ:
ul. Sikorskiego 11
tel. (051) 662 13 80
tel. kom. 0 601 62 86 87
Zapewniamy pomiary i montaż
Prodrom
DOKŁADNIE I SZCZEGÓLNIE
NOWOŚĆ!

Cena od 1450 zł za m²
“pod klucz” na Twojej działce
Wykorzystaj ulgę budowlaną
Technologia lekkiego szkieletu stalowego
DOMY TAŃSZE OD MIESZKAŃ
commed
BUDOWNICTWO
Gdańsk
ul. Kartuska 377
tel. 058 303 90 46

Mirosław Potulski przewodniczącym Rady Miasta Kwidzyna



Ogłoszenie wyników przez radnego Jerzego Sarbickiego

Wiesław Wosiak dał się poznać jako radny SLD podczas drugiej kadencji Rady Miasta. Pracuje na stanowisku zastępcy kierownika Rejonowego Urzędu Pracy w Kwidzynie. Działa także społecznie. Kieruje Stowarzyszeniem Wspierania Przedsiębiorczości i Inicjatyw Gospodarczych.

Bogusław Gajdamowicz z AWS, którego kandydaturę wysunęło KPS, jest założycielem kwidzińskiej Solidarności. W stanie wojennym organizował Duszpasterstwo Ludzi Pracy.



Radni SLD na pierwszej sesji Rady Miejskiej

Kierował Komitetem Obywatelskim, który wprowadził do RM pierwszej kadencji komplet radnych. Obecnie działa w Stowarzyszeniu Uwalnianiu dążącym do powszechnego uwolnienia obywateli. B. Gajdamowicz ma wykształcenie wyższe. Pracuje jako nauczyciel, jest żonaty i ma trzech synów.

Józef Lukasiak z KPS był radnym drugiej kadencji. W latach 1962-1981 pracował jako dyrektor Liceum Ogólnokształcącego w Kwidzynie. Odwołany został z tego



Radni AWS na pierwszej sesji Rady Miejskiej

stanowiska z powodów politycznych po ogłoszeniu stanu wojennego. Jako radny drugiej kadencji był również delegatem do Sejmiku Samorządowego Województwa Elbląskiego.

Podczas sesji przewodniczący Miejskiej Komisji Wyborczej Józef Borowski wręczył wszystkim radnym



Jako pierwszy pogratulował nowo wybranemu przewodniczącemu prowadzący pierwszą część sesji radny Józef Lukasiak

dokument stwierdzający wybór. Radni złożyli uroczyste ślubowanie. Sesję do czasu wyboru przewodniczącego RM prowadził radny Józef Lukasiak. Przewodniczący Mirosław Potulski stwierdził, że mimo reprezentowania przez radnych różnych ugrupowań, Rada powinna być apolityczna.

Racjonalizm działania powinien wziąć górę nad partykularnymi interesami poszczególnych ugrupowań i jeżeli tego nie dokonam, będzie to moja osobista porażka. Chcę, żebyśmy działali wspólnie, a podejmowane decyzje miały afirmację wszystkich członków Rady i to będzie zbagal - powiedział, "Kurierowi Kwidzińskiemu" M. Potulski.

Nowo wybrany przewodniczący dodał, że poprzeczka ustawiona przez jego poprzedników wisi bardzo wy...



Komisja skrutacyjna w trakcie liczenia głosów

nowa Rada Miejska będzie musiała sprostać wielu wyzwaniom. W uroczystej sesji, która odbyła się 27 października w salach kwidzińskiego zamku, wzięło udział wielu zaproszonych gości. Obecni byli jeszcze urzędujący członkowie Zarządu Miasta Kwidzyna, przedstawiciele policji, Straży Pożarnej, prokuratury, a także przedsiębiorcy. Przybyli też



Życzenia od biskupa elbląskiego i kwidzińskiego duchowieństwa przekazał nowemu Radzie Miejskiej ks. prałat Wojciech Kruk

prezisi największych kwidzińskich przedsiębiorstw - Jerzy Majewski z International Paper Kwidzyn S.A. oraz Andrzej Gołyga z Philipsa. Życzenia radnym złożył poseł Jerzy Godzik. Ksiądz prałat Wojciech Kruk w imieniu kwidzińskiego duchowieństwa oraz biskupa elbląskiego Andrzeja Śliwińskiego na zakończenie pierwszej sesji RM powiedział między innymi: **Wzięście w swoje ręce wielkie dziedzictwo tego wspaniałego miasta - duchowe i materialne. Musicie je udźwignąć na swoich ramionach.**

Ksiądz prałat mówiąc o różnych ugrupowaniach tworzących Radę Miejską powiedział, że wszyscy musimy zdawać sobie sprawę z tego, iż tylko miłość i zgoda budują, a nie zgoda rujnuje.

Podczas pierwszej sesji nie wyłoniono nowego Zarządu Miasta. Nastąpi to na sesji 3 listopada. J.K.



Zastępca przewodniczącego RM Józef Lukasiak z KPS



Zastępca przewodniczącego RM Wiesław Wosiak z SLD



Zastępca przewodniczącego RM Bogusław Gajdamowicz z AWS

LIMIT REWOLUCJI WYCZERPANY

„6 listopada 1917 r. w nocy przybył do Smolnego Lenin, który ujął kierownictwo powstania bezpośrednio w swoje ręce. 7 listopada Gwardia czerwona i wojska rewolucyjne zajęły dworce, poczty, banki.

W tym dniu ogłoszona została odezwabolszewików „Do obywateli Rosji”. Głosiła, że Rząd Tymczasowy został obalony, a władza

przeszła w ręce Rad - powstanie zwyciężyło”.

Tak oto w Historii Wschowzwiązkowej Komunistycznej Partii (bolsze-

wików) opisano narodziny pierwszej despotycznej utopii, której początkiem była słynna Wielka Socjalistyczna Rewolucja Październikowa. Od tych wydarzeń minęło 81 lat. Trudno jednak pominąć milczeniem ten fakt. Z prostej przyczyny. Tamte wydarzenia zadecydowały kilkadziesiąt lat temu o losach Polski. Zanim jednak my Polacy odczu-

liśmy okrucieństwa rewolucji, najpierw Rosję zmieniono w „nieudźką ziemię”. Na pierwszy ogień poszły pogardzane kategorie ludzi: „paszytyt społeczne”, „włóczędzy”, „spekulanci”, „grabięcy”. Niebawem przyszła kolej na całe grupy społeczne. Ukoronowaniem był dekret Lenina zestyżowania 1918 r. wzywający organa państwowe, by „oczyściły

rosyjską ziemię wszelkiego robotwa”. To było zaproszenie domoswojnych mordów. Musiały minąć lata, aby Rosja otrząsnęła się i ponownie wkroczyła na drogę demokracji. I jak jednak sami Rosjanie podkreślają: „Innego kierunku nie ma, bo- wiem limit rewolucji na XX wiek został już u nas wyczerpany”.

I oby tak było. RB



Radni KPS na pierwszej sesji Rady Miejskiej

ESCORT BOLERO 2



Nie przegap okazji!
Teraz Escort 1.3 i 1.6
w nowej atrakcyjnej cenie.
Przednie światła halogenowe,
obrotomierz lusterka w kolorze
nadwozia gratis.



- Liczba samochodów
objętych promocją
ograniczona.

- Czas trwania promocji do
31 października 1998 r.



„WEGNER”
AUTORYZOWANY DEALER
82-300 Elbląg,
ul. Druska 30
tel./fax 233 70 12



TERAZ FORDA KUP W ELBLĄGU!

Zarząd Miasta Kwidzyna

prostuje ogłoszenie z dnia 28 października 1998 r.
w sprawie przetargu na działki położone przy ulicy Sokolej z uwagi
na mylnie podaną powierzchnię.

Zarząd Miasta Kwidzyna

ogłasza przetarg nieograniczony

na sprzedaż 4 działek stanowiących własność miasta Kwidzyna.

Zgodnie z miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego miasta grunt jest przeznaczony pod zabudowę budynkami mieszkalnymi jednorodzinnymi.
Przetarg odbędzie się w dniu 10 listopada 1998 r. o godzinie 10.00 w sali nr 6 Urzędu Miasta w Kwidzynie, ul. Warszawska 19.

Wadium w wysokości 3000 złotych należy wpłacić gotówką lub czekiem potwierdzonym w kasie urzędu, pokój nr 30, w dniu 6 listopada 1998 r. do godziny 13.00.
Koszty aktu notarialnego ponosi nabywca.

Położenie działki	Nr działki	Powierzchnia	Cena wywoławcza	Wysokość wadium
Sokola	96/3 i 96/6	1203 m ²	15 783	3 000
Sokola	96/4 i 96/9	1202 m ²	15 770	3 000
Sokola	96/7	1018 m ²	13 356	3 000
Sokola	96/8	1012 m ²	13 277	3 000

Blizszych informacji udzielają pracownicy tut. urzędu - pokój nr 1, telefon (055) 279-42-31 wew. 317.

USŁUGOWY
STYL DACH s.c
USŁUGI DEKARSKIE

- Montaż dachówek ceramicznych i betonowych.
- Roll-Fix - nowoczesny system wiatrzni kalenicy.
- Weka-Flex - nowoczesne obróbki komiowe.

KWIDZYN, ul. Graniczna 2A/11, tel. (055) 279-92-78

PROMOCJA OBUWIA
ZIMOWEGO
FIRMA „IZA”
Kwidzyn, ul. 15 Sierpnia 11/1
ul. Krąncowa 2A
ul. Grudziądzka 18
BIŁY HURTOWE IMPORTERÓW
PRODUKCYJ
OBUIWE PRODUKCIJ KRAJOWEJ
- JEDEN ROK GWARANCJI
OBUIWE PIERWSZEGO GATUNKU
NA GWARANCJI

PRZEWODNICZĄCY RADY GMINY KWIDZYN WYBRANY

Trzecia kadencja rozpoczęta

Józef Świokło został wybrany przewodniczącym Rady Gminy Kwidzyn. Nowo wybrany przewodniczący kierował RG podczas poprzedniej kadencji.



Przewodniczący Rady Gminy Kwidzyn Józef Świokło

W imieniu przewodniczącego Sejmiku Samorządowego Województwa Elbląskiego sesję rozpoczął Andrzej Śnieg, radny drugiej kadencji i delegat Sejmiku. Sesja odbyła się 28 października i była poświęcona wyłonieniu wyborów przewodniczącego RG i jego zastępcy. Wójtem gminy Edmund Wierzbą zapoznał nową Radę Gminy z sytuacją finansowo-

gospodarczą. Wybór nowego przewodniczącego, który startował w wyborach z ramienia Niezależnego Komitetu Wyborczego „Zjednoczeni dla Gminy”, przebiegł bardzo sprawnie. Józef Świokło był jedynym kandydatem. Uzyskał maksymalną liczbę głosów - 20. Jak powiedział po głosowaniu, jego wynik przeszedł najsmielszym oczekiwaniom: **Ta Rada musi stanowić monolit. Zrobię wszystko, żeby taki monolit stanowią.**

J. Świokło dodał, że Radę Gminy czeka ciężka praca zwłaszcza, że samorząd stoi na progu wprowadzania przez rząd i parlament wielu reform. Wyraził swoje zadowolenie, że samorząd gminy będzie samorządem obywatelskim, a



Pierwsza sesja Rady Gminy Kwidzyn

nie samorządem politycznym.

Podczas sesji wybrano zastępcę przewodniczącego. Został nim radny Mirosław Czajka, który był jedynym kandydatem na stanowisko. Wprawdzie zgłoszono jeszcze dwie kandydatury, ale kandydaci nie wyrazili zgody.

Przed rozpoczęciem sesji przewodniczący Gminnej Komisji Wyborczej Grzegorz Wojtas wręczył wszystkim radnym dokumenty potwierdzające wybór. Przedstawił także wyniki wyborów. W gminie Kwidzyn swoich kandydatów wystawiło 10 komitetów wyborczych. Łącznie o mandaty radnych ubiegało się 43 kandydatów.

Radę Gminy Kwidzyn tworzą: Zbigniew Lewicki, Mirosław Czajka, Józef Majrowski, Edward Górski, Marek Stasiński, Liliana Kunac, Henryk Ordon, Bronisław Śmiegielski, Alicja Krzysztofiak, Jerzy Tumulowicz, Krystyna Kulesza, Stanisław Olszewski, Janusz Cichocki, Józef Świokło, Bogdan Muchowski, Zbigniew Grygun, Henryk Kulecki, Kazimierz Kowalski, Walenty Wielgosz, Andrzej Sawicki.

W RG Kwidzyn zasiada dziesięciu radnych, którzy tworzyli samorząd poprzedniej kadencji.

J.K.

Zakupy w nocy

W Kwidzynie ciągle przybyszanowych placówek handlowych. Największa liczba sklepów przypada na branżę spożywczą.

Prawie każdy z nas ma swój ulubiony sklep, w którym robi codzienne zakupy. Kłopot z kupieniem czegoś do jedzenia zaczyna się po 22.00. Właśnie do tej godziny są czynne sklepy spożywcze i to też tylko niektóre. W życiu zaś bywa różnie, czasem wpadnie niezapowiedziany gość, albo wrócimy późno z podróży, a lodówka pusta. Co wtedy robić? W większym mieście nie byłoby problemu, sklepy nocne są tam czynnikiem zupełnie normalnym. Niestety, Kwidzyn na to nie dotyczy. Jedynym wyjściem jest zrobienie czegoś z niczego, czyli zebranie wszystkiego, co można znaleźć w kuchni, albo zamówienie pizzy (w tym przypadku mamy czas do północy). Zawsze możemy sięgnąć pamięcią do ubiegłego dziesięciolecia, kiedy sklepy były czynne do 18.00 i od razu stwierdzimy, że nie jest aż tak źle. Przecież zawsze może być lepiej. ja



Zastępca przewodniczącego Mirosław Czajka

KRYZYS FILATELISTYKI

Koło Polskiego Związku Filatelistów nr 14 w Kwidzynie liczy obecnie 31 członków. Grono filatelistów w naszym mieście stopniowo ulega zmniejszeniu.

Zdaniem Andrzeja Klejnoty, długoletniego skarbnika koła nr 14, u podstaw tego zjawiska leży systematyczny wzrost cen walorów filatelistycznych. W wielu członków koła to emeryci i renciści, których nie stać na poszerzenie swych zbiorów. By przybliżyć działalność koła PZF nr 14 w naszym mieście, w dużym skrócie przedstawiamy jego historię. Początki przypadają na rok 1953. W skład koła wchodziło zaledwie 10 osób. Dzięki ich aktywności pierwsza lokalna wystawa mogła się odbyć już rok później. Kolejny rok zaowocował powstaniem przy Technikum Przemysłu Wikliniarsko-Trzciniarskiego koła młodzieżowego, zrzeszającego

10 uczniów oraz wystawa poświęcona A. Mickiewiczowi. Raczujące jeszcze kwidzyńskie koło PZF wystawiało swe kolekcje w Gdyni i Poznaniu. W międzyczasie udało się stworzyć drugie koło młodzieżowe, tym razem przy Domu Dziecka nr 4. Stan „dorosłego” koła w roku 1958 powiększył się w stosunku poprzedniego dwukrotnie. Tem sam okres przyniósł dwa następne koła młodzieżowe: przy Szkole Podstawowej nr 5 oraz przy Liceum Ogólnokształcącym. Sama członków wszystkich kół, skupiających młodych filatelistów naszego miasta i okolic, sięgała wówczas 50 osób. Rok 1959 był chyba najtrudniejszy w historii koła nr 14.

Odeszło wtedy 80% członków. Koła młodzieżowe z braku opiekunów przestały istnieć. Po roku decyzja o zawieszeniu działalności koła była już nie do odwołania, przesyłano ją przetrwać ten ciężki okres. Jak się później okazało, było warto. W roku 1961 do koła należało już 15 zbieraczy. Powołano Szkolne Koło Filatelistów przy Liceum Pedagogicznym. Kolejne lata to SKF przy SP w Trumianach, a także przy LO. Jednak niedługo młodzi filatelisi mogli się cieszyć przynależnością do koła, gdyż w 1965 roku ponownie zlikwidowano koła.

Opiekunowie opuszczali swych wychowanków z braku wolnego czasu. Historia lubi się jednak powtarzać, więc w 1967 roku powstało koło młodzieżowe przy Domu Kultury Dzieci i Młodzieży, by 4 lata później zostało zlikwidowane. Tym razem na jego miejsce powołano koło przy Spółdzielni Miesz-

kaniowej. Cieszyło się sporym zainteresowaniem, skupiało 32 członkami. Dorosli filatelisi w 1973 roku wzięli udział w zorganizowaniu rajdu dyplazowego na trasie Olsztyn-Kraków z okazji 500-lecia urodzin M. Kopernika. Wystawiali też swoje znaczki podczas Dni Ziemi Kwidzyńskiej. W 1976 roku liczba członków koła wzrosła do 46 osób. W latach 80-tych kwidzyńscy filatelisi, zwłaszcza nieujący już Stanisław Dudulewicz, aktywnie uczestniczyli w wielu wystawach znaczków. Najczęściej tematy tych wystaw to gryzka olimpijskie, Mikołaj Kopernik - tworca nowożytnej astronomii, kalendarium zdobywania kosmosu, ochrona środowiska człowieka. W 1980 roku powstało koło PZF przy ówczesnych Zakładach Celulozowo-Papierniczych, które działa do dziś.

W tym samym roku przestało istnieć koło młodzie-

żowe przy SM. W 1983 roku koło nr 14 mogło pochwalić się 103 członkami. Przy Młodzieżowym Domu Kultury powstało Młodzieżowe Koło Filatelistów. Tradycją MFK stało się organizowanie konkursów filatelistycznych na koniec każdego roku szkolnego. Co pewien czas młodzi filatelisi zwiedzali także Gdańsk i Grudziądz, gdzie odwiedzali muzea, okręgi PZF oraz sklepy filatelistyczne. Rok 1987 charakteryzował się wzmożonym wystawnictwem młodzieżowym, między innymi w Teczewie. Pucku, Gdańsku oraz Szczecinie. Przez pewien okres istniało koło PZF przy jednostce wojskowej. Wśród kwidzyńskich filatelistów koła nr 14 do najstarszych i najbardziej zasłużonych należą m.in. Benigna Dziurkowska oraz Andrzej Klejnota, których PZF uhonorował złotą odznaką. Wszystkie koła młodzieżowe natomiast należą do przeszłości. ap

Serdecznie zapraszam Nauczycieli, Wychowawców, Katechetów, pracowników szkolnych na Mszę świętą w intencji zmarłych koleżanek i kolegów Nauczycieli, pracowników szkolnych, uczniów w dniu 8 listopada o godz. 15.00 do kaplicy Sióstr Benedyktyn w Kwidzynie, po której nawiedzimy groby na cmentarzu komunalnym.

Duszpasterz nauczycieli ks. Czesław Pachalko

Wernisaż w Dziewiątce

17 października w holu Szkoły Podstawowej Nr 9 w Kwidzynie odbyła się niecodzienna uroczystość - poplenerowa wystawa plastyczna „Stegna - jesiń '98”. Zaprezentowano na niej prace uczniów, które zostały wykonane w czasie warsztatów malarskich w Stegnie. W tej nadmorskiej

miejsowości młodzi artyści ze szkół w Kwidzynie poznawali etapy tworzenia obrazu. Ich przewodnikiem po świecie sztuki był znany malarz Mieczysław Potrę. Zażycia zorganizowało Towarzystwo Malarstwa Sztalugowego „Kontrasty”. Grupa uczniów SP 9 opiekowała się Halina Filbrandt, nauczycielka plastyki.

Pani H. Filbrandt zorganizowała wystawę poplenerową w Dziewiątce i wychowawców opowiadali o swoich dziełach. Uroczystość miała charakter kameralny, a prace uczniów zaprezentowano w iście jesiennym scenarii. Bohaterowie wieczoru i zaproszeni goście, wszyscy w eleganckich strojach, zwiedzali galerie, wymieniali uwagi i spostrzeżenia. Zwiędzający czuli się jak na prawdziwym wernisażu.

Wystawa otwarta była przez kilka następnych dni i prace mogli obejrzeć pozostali uczniowie i szkoły.

Beta Kamińska

GRÓL KWIDZYN Sp. z o.o.
82-500 Kwidzyn, Górki koło Kwidzyna
tel./fax (055) 279-69-61

Przedstawiciel Handlowy:

- AREAL SYSTEM - kraty trawnikowe.
- BALEX METAL - blachodachówki i blachy trapezowe.
- ONDULINE SA - pokrycia dachowe.
- ŚWIECIE SACKS - worki papierowe
- SEEGER LEBIENIEC - dachówki betonowe
- BRAAS POLSKA - dachówki betonowe
- DORKEN - folie dachowe
- URZĘDOWSKI - okna
- ISOBAU - systemy docieplania budynków
- CEGIELNIE OLSZTYŃSKIE S.A. - cegły
- MARLEY - systemy rynnowe
- HUNTER - systemy rynnowe
- HILGIER - cegły i okładziny klinierowe
- RAWAG - stolarka aluminiowa.

ZAPRASZAMY!

PRZEDSIĘBIORSTWO HANDLOWO-USŁUGOWE
„BUDO-OPAL” sp. z o.o.

Kwidzyn, ul. Łąkowa 44, tel. 279-32-33
(teren starej gazowni i skupi złomu)

OFERUJEMY:

<input checked="" type="checkbox"/> NAWOZY	<input checked="" type="checkbox"/> MATERIAŁY BUDOWLANE
<input checked="" type="checkbox"/> węgiel	<input checked="" type="checkbox"/> wapno
<input checked="" type="checkbox"/> miel	<input checked="" type="checkbox"/> cement
<input checked="" type="checkbox"/> koks	<input checked="" type="checkbox"/> papa
<input checked="" type="checkbox"/> podpałka	

SPRZEDAŻ RATALNA
CZYNNY CODZIENNIE
W GODZ. 7.00-17.00

BOGLASS

Kwidzyn, ul. Owcza 4, tel. 279-45-23

OKNA PCV
WYŁAZY I OKNA DACHOWE
PARAPETY
ROLETY ZEWNĘTRZNE

RATY MONTAŻ

KOTŁOWNIE
VIEŠMANN

WODNE • PAROWE • OLEJOWO-GAZOWE - 17 - 2 500 kW

- Instalacje MIEDZIANE i z polietylenem REHAU i ALPHACAN
- Ogrzewanie grzejnikowe, podłogowe i mieszane
- Przydomowe oczyszczalnie ścieków
- Projektowanie i wykonawstwo, serwis (gwarancyjny i pogwarancyjny)

Electro - Cal - Nowoczesne Systemy Grzewcze
Teczew, ul. Gdańska 32, tel./fax 531-66-70

PRZEGLĄDY REJESTRACYJNE

Automatyczne wyceny światła szklanych i zapogniętych

WYMIANA OLEJU GRATIS!
USŁUGI ELEKTRODIAGNOSTYCZNE

AUTO ELEKTRYK Mieczysław Zaborowski
Kwidzyn, ul. Hallera 28 a,
tel. 055 279 41 23, 279 36 44

MIROSLAW GÓRSKI PRZEWODNICZĄCYM RADY POWIATU Tygodniowa przerwa w obradach

Pierwsza sesja Rady Powiatu Kwidzyńskiego została niespodziewanie przerwana. Po wybraniu przewodniczącego Samorządowe, które ma większość w Radzie, przegłosowało tygodniową przerwę w obradach.



Radni SLD
Sesję Rady Powiatu w dniu 30 października otworzył przewodniczący Powiatowej Komisji Wyborczej



AWS w Radzie Powiatu



Miroslaw Górski został wybrany na przewodniczącego Rady Powiatu



R E K L A M

internowany. W odosobnieniu spędził 12 miesięcy. W latach 1983-1991 był pracownikiem naukowym Akademii Medycznej w Gdańsku. Zainteresowania nowego przewodniczącego polityka, kynologia i wędkarstwo. Jak podkreślił w imieniu KPS radny Ireneusz Niziołek, osoba Mirosława Górskiego gwarantuje spokojną pracę RP dla dobra mieszkańców.

Po wyborze przewodniczącego radni KPS złożyli wniosek w sprawie przerwania sesji do 9 listopada. Wniosek dotyczący przerwy w obradach wywołał protesty radnych SLD. Radny Antoni Barganowski w imieniu Sojuszu stwierdził, że takie były ustalenia największych klubów Rady Powiatu. Radny KPS Ireneusz Niziołek tłumaczył, że przerwa jest potrzebna do przedyskutowania kandydatur na stanowiska zastępców przewodniczącego RP.

Po sesji, na konferencji prasowej zorganizowanej przez KPS, przewodniczący Unii Wolności w Kwidzynie Jerzy Kozdroń wyjaśnił, że powodem wniosku KPS o przerwę w obradach, uchwalonej przy sprzeciwie wszystkich radnych SLD, była nie potwierdzona - jak się okazało - informacja o nielojalności niektórych radnych KPS, którzy mieli przejść do SLD i AWS.

Radny Leszek Świerczek poprosił przed ogłoszeniem przerwy w obradach, aby w Zarządzie Rady Powiatu znalazł się rolnik. Termin wznowienia sesji wyznaczono na 7 listopada. Zostanie wybranych wówczas dwóch zastępców przewodniczącego Rady Powiatu. J.K.

KPS w Radzie Powiatu

miotach działających w gminie. Sesję prowadził senior Rady Władysław Paciorek z Sojuszu Lewicy Demokratycznej.

Przypomnijmy, że 35-mandatową Radę Powiatu kwidzyńskiego tworzą: 2 radnych AWS, 14 radnych KPS oraz 19 radnych KPS.

Podczas sesji przewodniczący Powiatowej Komisji Wyborczej wreczyli tradycyjnym zaświadczenia stwierdzające wybór. Głównymi punktami obrad był wybór przewodniczącego i jego zastępców, a także uchwalenie tymczasowych zasad pracy Rady. Regulamin określił między innymi minimalną liczbę radnych, która jest potrzebna do utworzenia klubu radnych danego ugrupowania. Ustalono, że klub może powstać przy liczbie minimum czterech radnych. Radny Lech Makowski w imieniu dwóch radnych AWS zasiadających w RP wyraził swoje niezadowolenie z tego faktu. Stwierdził, że to ogranicza możliwości działania radnych Akcji Wyborczej Solidarności, a dokument określający tymczasowe zasady funkcjonowania RP zawiera szereg błędów organizacyjnych, interakcyjnych i stylistycznych.

Rada Powiatu kwidzyńskiego będzie miała jedynie dwa kluby radnych - SLD i KPS. Jedynym kandydatem na przewodniczącego Rady Powiatu, zaproponowanym przez KPS, był Mirosław Górski. Mirosław Górski ma 43 lata, jest żonaty, ma troje

dzieci. Jest absolwentem Akademii Medycznej w Gdańsku u chirurga, specjalistą urologiem. Od 1991 r. piastuje stanowisko dyrektora ZZOZ w Kwidzynie. Od 1980 r. związany z Solidarnością, organizował strajki. Po wprowadzeniu stanu wojennego za swoją działalność polityczną został

KPS oskarża Grażynę Wojtaś o prywatę

Na konferencji prasowej zorganizowanej 30 października KPS zarzuciło Grażynie Wojtaś nie tylko próbę załatwiania prywatnych spraw, ale też działania na szkodę AWS, które polegały na rozpoczęciu rozmów tego ugrupowania z SLD.

Z inicjatywą przedstawicieli AWS doszło do spotkania z przedstawicielami SLD w Kwidzynie. (...) Jest to przekroczenie w mojej osobistej ocenie pewnych reguł gry, które AWS w całym kraju sobie założyła. Muszę powiedzieć, że jesteśmy tym, a szczególnie oburzeni. Uważam to za działanie wbrew wszelkiej logice politycznej. Uważam, że ważniejsze dla niektórych osób jest załatwienie prywatnych spraw niż realizacja celów programowych - stwierdził Zbigniew Koban z Kwidzyńskiego Porozumienia Samorządowego i wyraził nadzieję, że uda się zawrzeć, mimo wszystko, porozumienie z radnymi, którzy weszli do Rady Miasta z listy AWS.

Grażyna Wojtaś zaprzecza, twierdząc, że rozmowy z KPS dotyczyły jedynie sposobów sprawowania władzy w mieście i że nigdy nie stawiała żadnych prywatnych żądań. Jest to jedynie szantaż KPS, którego celem jest zmuszenie radnych AWS do podpisania koalicji. Przyznała, że rozmowy z SLD odbyły się, ale dotyczyły jedynie zagadnień ogólnych, związanych z przyszłą pracą w samorządzie. Doszło do jednego tylko spotkania.

Radny AWS Marek Sidor przyznaje, że rozmowy odbyły się, ale nie były wiążące, a przedstawiono na nich wzajemnie stanowiska dotyczące funkcjonowania przyszłej Rady Miasta. Przewodniczącą Unii Wolności Jerzy Kozdroń uważa, że trudno nazwać niezobowiązującymi rozmowy AWS i SLD, jeżeli dotyczyły one obsadzenia stanowisk starosty i burmistrza miasta.

Jestem bardzo zbulwersowany. Zostali tutaj przekroczone pewne granice prywatności - powiedział J. Kozdroń i dodał, że nie ma na myśli wszystkich przedstawicieli AWS.

To, co robi AWS, takie flirtowanie z każdą ze stron na zasadzie, która da więcej, jest po prostu nieprzyzwoite. Jeżeli jeszcze w to wplątane są jakieś prywatne interesy typu, że jeżeli pan dyrektor cofnie wypowiedzenie to koalicja będzie zawarta, a jeżeli nie - to nie ma koalicji, to o co tutaj chodzi? Czy my jesteśmy od tego, żeby iść do jakiegoś dyrektora i wymuszać zmianę decyzji personalnej? To jest jego suwerenna i autonomiczna decyzja - stwierdził Jerzy Kozdroń.

Zbigniew Koban powiedział, że nie jest ważne czy rozmowy z SLD były niezobowiązujące, ale ważne jest to, że odbyły się z inicjatywy Akcji Wyborczej Solidarności. Uważa, że sztywność AWS stała się dla niektórych osób wygodną przykrywką do przeniesienia się - jak to określił - do Rady Miasta. Z. Koban, który jest między innymi przewodniczącym Międzyzakładowej Komisji Koordynacyjnej NSZZ Solidarność w Kwidzynie i który w imieniu AWS podpisywał w ubiegłym roku porozumienie z Unią Wolności o stworzeniu wspólnej platformy wyborczej, uważa, że zła atmosfera wokół rozbicia kwidzyńskiej Solidarności zostanie oczyszczona po utworzeniu w Kwidzynie Ruchu Społecznego AWS.

Pełnomocnik AWS Grażyna Wojtaś twierdzi, że nie otrzymała wypowiedzenia umowy o pracę, gdy rozpoczęły się rozmowy i temat ten nie był przedmiotem rozmów. Uważa, że od momentu uzyskania pełnomocnictwa AWS rozpoczęły się sągaski najowej osobie. Jednym z takich ataków była informacja, że zostanie jej wstrzymano wynagrodzenie oraz informacja o czekającym ją wypowiedzeniu umowy o pracę. W ślad za tymi informacjami przyszło odwołanie z oddelegowania do pracy związkowej. G. Wojtaś stwierdziła, że nie zamierzała w ogóle tej sprawy ujawniać i nie chciała łacyć jej z rozmowami dotyczącymi koalicji AWS i KPS. Dodaje, że cała sprawa to chwyt KPS poniżej pasa i zwykłe, jak to określiła, kpiny.

Dyrektor Zespołu Szkół Mechanizacji Rolnictwa w Kwidzynie Marian Laurentowicz tłumaczy, że wypowiedzenie Grażynie Wojtaś umowy o pracę nie ma charakteru politycznego, a związane jest z przepisami określającymi zasady oddelegowania do pracy związkowej. Przepisy te mówią, że oddelegowanie może nastąpić w przypadku, gdy organizacja związkowa liczy minimum 150 członków. Do przewodniczącej NSZZ Solidarność Pracowników Oświaty i Wychowania Grażyny Wojtaś dyrekcja ZSMR wysłała dwa pisma z prośbą o informację dotyczącą liczby członków organizacji związkowej. Jak twierdzi dyrektor Marian Laurentowicz, na żadne z pism nie otrzymał odpowiedzi. Wówczas poprosił Grażynę Wojtaś o powrót do pracy, co jednak nie nastąpiło. 26 października wysłano pismo o rozwiązaniu umowy o pracę. Grażyna Wojtaś uważa, że zła jest interpretacja przepisów, gdyż oddelegowanie dotyczy jedynie szkoły, a jak twierdzi w szkole nigdy nie będzie 150 członków w związku. Dyrekcja ZSMR opiera się jednak na opinii MEN, która wprawdzie nie jest wiążąca, ale ponieważ nie ma orzeczenia sądu w tej sprawie, jest opinią jedyną. Sprawa ma wymiar ponadlokalny. G. Wojtaś stwierdziła, że jest także przewodniczącą Sekcji Regionalnej NSZZ Solidarność Pracowników Oświaty i Wychowania, w której jest 700 członków. Dodała, że w tej sprawie wykorzystano istniejącą samorządową. Jak w obecnej sytuacji będzie wyglądało obliczanie liczby członków z konfliktu związkowców Solidarności w tle, tego nie wiadomo. 3 listopada odbyła się druga sesja Rady Miasta Kwidzyna. O wynikach obrad i wyborze burmistrza oraz zarządzu poinformujemy w przyszłym tygodniu. Wiadomo, że kandydatem KPS na burmistrza jest Andrzej Krzysztofik, który kierował kampanią wyborczą tego ugrupowania.

Jacek Kluczkowski

R E K L A M A

Ludowy Klub Sportowy „Nadwisiańin” w Kwidzynie prowadzi naukę jazdy konnej dla początkujących i zaawansowanych dla młodzieży i osób dorosłych. Zajęcia odbywają się na terenie Stada Ogierów przy ul. Miłosnej w soboty w godz. 15.00 - 18.00 i w niedziele w godz. 13.00 - 18.00. Serdecznie zapraszamy wszystkich zainteresowanych

Redakcja Kuriera Kwidzyńskiego
82-500 Kwidzyn
ul. Braterstwa Narodów 46
tel. (055) 279-30-59
przyjmuje reklamy i ogłoszenia do dzienników

RZECZPOSPOLITA ŻYCIE

KASY FISKALNE DRAKARKI FISKALNE

- sprzedaż
- doradztwo
- autoryzowany serwis

PHU Interbluro, ul. 3 Maja 10
tel. (055) 279 70 05

GE Capital Bank

Towarzystwo Promocji i Doradztwa Kapitałowego A'CONTO poleca:

- kredyty gotówkowe do 10 000,00 zł
- kredyty na samochody nowe i używane
- kredyty na zakup, budowę i modernizację domu
- kredyty inwestycyjne dla jednostek gospodarczych.

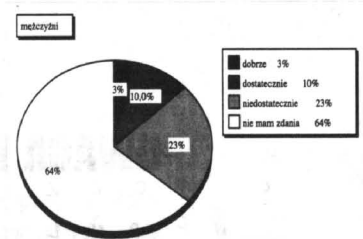
Leasing operacyjny i zwrotny na środki trwałe: maszyny, urządzenia, itp.

Zapewniamy miłą i fachową obsługę.
Zapraszamy od poniedziałku do piątku w godz. 8.00 - 17.00

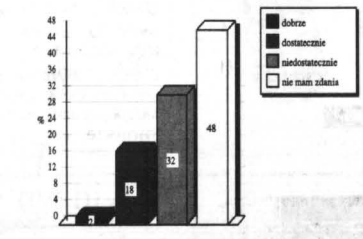
82-500 Kwidzyn, ul. 11 Listopada 11,
tel. (055) 279-62-00, 261-08-88

Czy miejska komunikacja publiczna spełnia swoją rolę?

Podobnie jak poprzednie badania sondażowe, tak i to przeprowadzono na 100 mieszkańców Kwidzyna, próbą losową i reprezentatywną. W poprzednim tygodniu mogliśmy się przekonać, że 7% kwidzyńców uznaje problem komunikacji publicznej jako najważniejszy dla naszej samorządności. Nie jest to jednak problem powszechny, skoro prawie połowa respondentów nie ma wyrobionego zdania na ten temat.



Niski procent ocen dobrych (3%), stosunkowo wysoki procent ocen niedostatecznych (32%) - nie jest to najlepsza wizytówka dla lokalnej komunikacji. Zmusza to do szukania nowych rozwiązań w funkcjonowaniu tej instytucji publicznej.



Z badań szczegółowych wynika, że kobiety częściej korzystają z tego środka komunikacji. Zaledwie 31% pań nie jest w stanie wyrazić swojej opinii. Z kolei mężczyźni są sporadycznie użytkownikami i ten temat dla 64% jest zupełnie obcy.

KSIĄŻKA DLA KAŻDEGO Pamięci zmarłych

Od niespełna miesiąca funkcjonuje w Kwidzynie Biblioteka dla Niepełnosprawnych, będąca filią Biblioteki Miejskiej. Jest to bardzo nietypowa placówka. Można powiedzieć, że udało się połączyć biblioterapię z rehabilitacją.

Biblioteka ta jest bardzo specjalną placówką, gromadzi bowiem materiały specjalnie dostosowane do wymagań osób chorych, niepełnosprawnych zarówno fizycznie jak i psychicznie, a także dla ich terapeutów, opiekunów i rodziców. Zbiór jest bardzo różnorodny. Dla osób niewidomych i niedowidzących są dostępne tak zwane książki mówione, czyli nagrane na kasetach magnetofonowych dzieła czytane przez znanych polskich aktorów. W zbiorze książek mówionych można znaleźć powieści oraz literaturę popularną - naukową. Zostały też zakupione książki drukowane dużym, czytelnym drukiem. Dla osób, którym czytanie sprawia trudność również są odpowiednie pozycje książkowe. Dostępne są na przykład specjalne wydania lektur szkolnych, w których czcionka i układ tekstu są specjalnie dostosowane do potrzeb uczniów dyslektycznych. Dla nich jest przeznaczona seria „Słucham i czytam”, w której książki tradycyjnie jest połączona z kasetą, na której nagrano treść książki. W bibliotece jest gromadzona literatura przeznaczona dla terapeutów, pedagogów oraz wszystkich osób pracujących z niepełnosprawnymi. Szczególnie przydatne w pedagogice specjalnej są różnego rodzaju poradniki dla rodziców dzieci niepełnosprawnych. Niektóre osoby nie mogą korzystać z książek tradycyjnych - nie rozumieją słów, treści. W takim wypadku jedyną możliwą metodą jest materiał zastępczy, który różni się formą i sposobem przekazu treści. Są tutaj stosowane zarówno książki, zabawki, gry dydaktyczne, puzzle. Bardzo ciekawą pozycją są „Wyszynki bez igły” - nie używa się ani igły, ani nitki. Przez otwory wykonane

w specjalnej deseczce jest przewlekany sznurek. Te pomoce dydaktyczne ułatwiają pracę nad rozwojem zarówno psychicznym jak i fizycznym.

Oprócz materiałów alternatywnych biblioteka posiada też księgozbiór podręczny, czyli słowniki, leksykony i encyklopedie, z których mogą korzystać wszystkie osoby. W bibliotece znajdują się też czasopisma specjalistyczne. Należą do nich „Nasze dzieci” - pismo to dotyczy dzieci niewidomych czy encyklopedia prawa, z której niepełnosprawni mogą się dowiedzieć o swoich prawach. Gromadzony jest księgozbiór medyczny. Czasopismo „Dłonie i słowa” jest przeznaczone dla osób głuchoniemych. Dostępny jest również miesięcznik dla młodzieży niepełnosprawnej zatytułowany „Życiu naprzeciw”. W bibliotece znajdują się pozycje książkowe wydane w tradycyjny sposób. Są one przeznaczone dla tych osób, które miały do tej pory ograniczony dostęp do biblioteki ze względu na trudności w poruszaniu się. Książki te będą funkcjonować na zasadzie księgozbioru wypożyczeniowego. Na okres ok. 2-3 miesięcy będą wypożyczone z Biblioteki Miejskiej.

Nikt chyba nie wątpi, że utworzenie tej biblioteki było potrzebne, teraz można się jedynie w tym przekonaniu utwierdzić. Kiedy nie było biblioteki, osoby niepełnosprawne bardzo często nie miały żadnego dostępu do literatury. Książki są drogie, a niejednokrotnie większość pieniędzy trzeba przeznaczyć na lekarstwa. Wielu osób po prostu nie stać na zakup książek. Tutaj nie trzeba za książki płacić, a są one wypożyczone nawet na 30 dni. Dzieci niepełnosprawne uczą się wielu rzeczy korzystając z biblioteki. Muszą dbać o książkę, muszą pamiętać o tym, żeby na czas daną książkę zwrócić do biblioteki. Uczą się więc obowiązkowości i odpowiedzialności. Ponadto samo wyjście z domu daje im niezastąpiony kontakt z pełnosprawnymi ludźmi. W bibliotece niekiedy trzeba siedzieć z nosem w książce, można też rozmawiać. Jest to świetna forma terapii.

W tej chwili grono czytelników nie jest duże, cały czas się jednak powiększa. Bądź co bądź jest ona czynna dopiero od miesiąca. Chyba już teraz można zaryzykować twierdzenie, że biblioteka dla osób sprawnych inaczej okazała się przyszłościowym strzałem w dziesiątkę. ja

ogólnopolskim. Opiekunem SK PCK w tej szkole jest Anna Kawczyk.

W ocenie Jadwigi Koszczyk i młodzieży chętnie uczestniczy w tego typu konkursach oraz pracach społecznych. Do wyróżniających się kół PCK zaliczają działające przy I Loz II LO, Technikum Przemysłu Włókienniczo-Przemysłowego oraz przy Specjalnym Ośrodku Szkolno-Wychowawczym. Podczas spotkania postanowiono uwzględnić w planowanych zajęciach SK PCK prelekcje kwidzawców pod kątem 40-lecia Honorowego Dawstwa Krwi.

Koła pracują w oparciu o własne plany, które biorą pod uwagę potrzeby szkoły i środowiska, realizując propozycje Zarządów PCK: głównego, okręgowego, jak również rejonowego. Zadaniem Rejonowej Rady Młodzieżowej jest koordynacja pracy w tych kołach oraz udzielanie instruktażu ich opiekunom. Praca w kołach opiera się na czterech zasadniczych działach: kształtowaniu właściwych przyzwyczajeni higienicznych, szkoleniu z zakresu Międzynarodowego Prawa Humanitarnego, cyklu prelekcji o przeciwdziałaniu narkomacji, jak i sprawowaniu opieki przez młodzież nad osobami starszymi i samotnymi. Szkolne Koła PCK istnieją w niemal wszystkich szkołach podstawowych oraz ponadpodstawowych naszego miasta. Jedynym wyjątkiem jest SP 5.

Uczniowie należący do SK PCK biorą udział w wielu akcjach dobroczynnych, na przykład w Wielkiej Orkiestrze Świątecznej Pomocy, „Zdążyć z pomocą” czy „Darze serca”. Pieniądze zebrane przez II LO przyczyniły się do zakupu i wyposażenia rehabilitacyjnego do jednego z czechoskańskich sanatoriów. Udało się również zebrać pieniądze dla dzieci niepełnosprawnych w naszym mieście. Szkoła Podstawowa Nr 6 przekazała na rzecz Towarzystwa Przyjaciół Dzieci Niepełnosprawnych 5800 zł. W maju młodzież szkół średnich kwestowała na ulicach Kwidzyna, zbierając 41 na kolonie letnie dla dzieci z rodzin najuboższych. Kwestującą (dłoni) zebrali prawie 1760 zł.

Ostatni dzień października i pierwszy dzień listopada to tradycyjnie czas zwiększonego ruchu w okolicach cmentarza. Wszystko z powodu dnia Wszystkich Świętych.



Miszew. odprawił książkę pralut Wojciech Kruk

Coś dla ducha

Wszystkich Świętych jest w Polsce ważnym dniem. Większość z nas udaje się wtedy na groby bliskich. Niejednokrotnie jedziemy na drugi koniec Polski, aby spotkać się z rodziną i wspólnie pójść na groby. Często na cmentarzu spotykamy dawno nie widzianych znajomych, razem wspominamy zmarłych. Specyficzny klimat tego dnia skłania do refleksji nad życiem i śmiercią, która nie ominie żadnego z nas. W tym roku tradycyjnie na cmentarzu komunalnym w Kwidzynie odprawiono świętą. Brzydka pogoda spowodowała jednak, że na cmentarz przybyło znacznie mniej osób niż w ubiegłych latach.

Ważne bezpieczeństwo

Jak zawsze ruchem samochodowym i pieszych kierowali policjanci z kwidzyńskiej drogowki. Piesi byli zdyscyplinowani i cierpliwie czekali na znak, że można bezpiecznie przejść przez



Najwięcej ludzi na cmentarzu było w południe

jeździć. Ruch samochodowy był duży, szczególnie dlatego.



Ruch samochodowy był tego dnia bardzo duży, na szczęście policjanci panowali nad sytuacją

że cmentarz znajduje się przy drodze przełotowej. Powodowało to długie kolejki samochodów zmierzających w okolice cmentarza.

Dobry interes

Wszystkich Świętych to prawdziwe święto dla handlowców. Wiązanki, chryzantemy i znicze sprzedawały się przy przystanku świeże bułeczki. Tuż przed rozpoczęciem mszy świętej ceny kwiatów spadły nawet

dwukrotnie. O tym, że dzień Wszystkich Świętych stał się kolejną okazją do zarobienia pieniędzy najlepiej świadczy fakt, że przed główną bramą cmentarza rozstawił stoisko gastronomiczne. Czyżby ktoś pomylił ten dzień z kolejnym festywnym, których w tym roku miałyby podostać? Trochę to smutne, że nawet w sferę duchową wkłada się handel.

Wieczorny spacer wśród grobów

Po zmroku na cmentarzu panował niesamowity klimat. Ci, którzy chociaż raz byli w wieczór Wszystkich Świętych na cmentarzu, zazwyczaj wracają tam co roku. Migoczące światełka na długo zapadają w pamięć.

MŁODZIEŻ I PCK

Spotkanie nauczycieli-opiekunów szkolnych kół PCK, podsumowujące działalność Rejonowej Rady Młodzieżowej PCK oraz SK PCK w Kwidzynie w roku szkolnym 1997/98, odbyło się 26 października.

Zebrań otworzyła Jadwiga Koszczyk, przewodnicząca Rejonowej Rady Młodzieżowej. Jednym z punktów programu była prelekcja doktor Jolanty Mielnickiej, poruszająca temat profilaktyki kł i powikłań chorób zakaźnych. Dr J. Mielnickiej przystępnie omówiła zagadnienia dotyczące m.in. takich chorób jak świnka, ospa, szkarlatyna, odra, różyczka, czyli typowych dla wieku dziecięcego. Jej wykład spotkał się z dużym zainteresowaniem ze strony nauczycieli, na co dowodem były czynione przez nich starania o prelekcję dr Mielnickiej na następnych konferencjach.

Za największe osiągnięcie szkolnych kół PCK w ubiegłym roku uznano między innymi zajęcie I miejsca przez Szkołę Podstawową Nr 6 w ogólnopolskim konkursie „Dojrzwanie bez tajemnic” w kategorii szkół podstawowych. W znacznej mierze przyczyniła się do tego sukcesu opiekunka SK PCK przy SP 6 Jolanta Stawicka. W konkursie tym uczestniczyli uczniowie klas szóstych. Celem akcji było ułatwienie im wejścia w okres dojrzwania. W związku z konkursem omówiono problem związane z przebiegiem tego procesu oraz kształtowaniem się właściwych nawyków higienicznych.

Pierwsze klasy szkół ponadpodstawowych miały w ubiegłym roku szkolnym okazję do wzbogacenia swojej wiedzy o funkcjach skóry oraz o metodach depilacji zbędnego owłosienia. Z ogólnopolskiej akcji pod hasłem „Sekrety gładkiej skóry” skorzystały w naszym mieście oba licea ogólnokształcące i Zespół Szkół Zawodowych Nr 1. W konkursie towarzyszącym tej akcji zwyciężyło II LO, zajmując I miejsce na szczeblu

R E K L A M A

PHU **anwi** TELECOM HURT DETAL

BIURO HANDLOWE: KWBORK, ul. Mickiewicza 84, tel. (0-55) 272 20 96
Punkt sprzedaży: KWIDZYN, ul. Batalionów Chłopskich 58, tel. (055) 279-96-96

TCZEW, ul. Wojska Polskiego 22 (DH Retman), tel. (058) 531 29 40 wew. 44
e-mail anwi@kki.net.pl

- telefony komórkowe GSM
- telefony, telefaksy
- centrale telefoniczne
- kserokopiarki, alarmy
- sprzęt audio-video, domofony
- usługi

Największy wybór telefonów w mieście
PANASONIC - ERICSSON - SIEMENS - ALCATEL - NOKIA

ma Vex zapraszamy od 9.00 do 17.00

MALBORK (Wielbark), ul. Kochanowskiego 106, tel. (055) 272-51-28

sprzedają hurtową i detaliczną nowych i używanych opon samochodowych prod. zachodniej i krajowej wulkanizacja i komputerowe wyważanie kół

Przy zakupie opon montaż gratis!

UWAGA! UWAGA!

już w sobotę 14.11 godz. 10.00 otwarcie nowego sklepu

podłogi panelowe, parkiety deski, boazerie panelowe, PCV, śwież, sosna, listwy wykończeniowe MDF, PCV, śwież, sosna, aluminium, drewno, wyroby płytowe: laminowane, nowość OSB (płyty budowlane), drewno, sklejk, paździerzowe, pilśniowe, chemia, karnisze, akcesoria meblowe, drzwi, kasetony, rolety, drewno, drewno, drewno, chemia ...

Kwidzyn ul. Polna 20

w dniu otwarcia sklepu promocja !!!
klej do podłóg GRATIS!!!

2003190202400

Sprzedaj Art. Przemysłowych Hart-Detal

82-500 Kwidzyn ul. Ogrodowa 14, tel. 279-33-89 wew. 8

I. OKUCIA BUDOWLANE

- zamki wpuszczane - nakładane
- klamki malowane - mosiężne
- klamki okienne,
- klamki okienne,
- klódky patentowe - atestowane,
- wkładki patentowe.

II. ODZIEŻ ROBOCZA

- rękawice drelchowe - wzmacniane,
- trzewiki robocze olejoodporne,
- gumace, gumoflice,
- fartuchy płócienne, dederon,
- kurtki przeciwdeszczowe,
- ubrania drelchowe,
- ubrania typu "Szwedki",
- ubrania ocieplane,
- kurtki ocieplane,
- koszule flanelowe,
- czapki drelchowe.

Sklep czynny od 8.00 do 16.00
sobota od 10.00 do 13.00

2003110

SPORT SPORT SPORT SPORT SPORT SPORT SPORT

piłka ręczna

Porażka na własne życzenie

Szczypioniści kwidzińskiego MMTS sprawili przykrą niespodziankę i przegrali w Tarnowie z Unią 31:34 (16:14). Dla gospodarzy były to pierwsze punkty w tym sezonie.

MMTS: Stasiewski, Górzynski - Maciejewski 8, Bонецzo 7, Skup 5, Janusiewicz 4, Kaszubski 3, Klemm 3, Elbicki 1, Jaskiewicz, Leszczyński, Mroczkowski.

Bardzo skoda straconych w Tarnowie punktów. Wprawdzie gdyby nie postawa sędziów, wyraźnie faworyzujących tarnowian, MMTS z pewnością wygrałby to spotkanie, to jednak mógł i powinien wygrać mecz, nawet w tych niesprzyjających okolicznościach. Gdyby podopieczni Zdzisława Hajdukiewicza odskoczyli na początku spotkania na kilka bramek, wtedy gospodarzom nie pomogliby nawet sędziowie. W sytuacji, gdy wynik oscylował wokół remisu, kilka błędnych decyzji sędziów wprowadziło nerwowość w szereg naszej drużyny i zadecydowało o końcowym wyniku. Najpierw w 25 minucie przy stanie 13:13 czerwona kartką za dość kontrowersyjny faul ujrzał Leszek Elbicki. W drugiej połowie w 45 minucie również przy remisowym wyniku, najlepszy na parkiecie Marek Bонецzo został uderzony przez zawodnika gospodarzy łokciem w twarz. Sędziowie jednak dość pobłażliwie potraktowali tarnowian i ukarali go tylko dwuminuową karą. Gdy kapitan naszej drużyny domagał się surowszej kary, sam ujrzał czerwony kartonik. To wydarzenie podłamało naszych zawodników, którzy zaczęli popełniać proste błędy, dzięki którym Unia odskoczyła na dwie bramki i nie oddała prowadzenia do końca spotkania. Ciekawostką był również sposób mierzenia czasu. Otóż przez większą część meczu, co bardzo rzadko się spotyka, sędziowie po każdej bramce zatrzymywali czas. Dopiero w końcówce, gdy na prowadzenie wyszli gospodarze, zaniechali tej praktyki.

Pozostałe wyniki: Grunwald Poznań - Stilon Gorzów 20:19, MTS Chrzanów - MKS Końskie 24:19, Olimpia Piękary Śl. - Hutnik Kraków 36:23, Wolsztyniak Wolsztyn - Wisła Puławy 21:21, Chrobry Głogów - MSPR Łódź 18:18.

1. Olimpia 12 178-134
2. Hutnik 10 165-138
3. MMTS Kwidzyn 8 159-131
4. Wolsztyniak 8 126-125
5. Chrobry 7 118-108
6. MKS Końskie 6 141-130
7. MSPR Łódź 6 140-130
8. MTS Chrzanów 5 104-141
9. Grunwald 4 131-129
10. Wisła 3 127-161
11. Unia 2 143-164
12. Stilon 1 125-164

RaV

R E K L A M A

82-500 Kwidzyn
ul. Kamienna 11B
tel./fax (055) 279-40-34

DOŚWIADCZONY PRODUCENT

Wykonujemy:

- ▷ **zabudowy wnętrz,**
- ▷ **szafy,**
- ▷ **garderoby,**

w kanadyjskim systemie drzwi suwanych.
ORYGINALNE ELEMENTY „KOMANDOR”

Profil metalowy, aluminiowy.
MILĄ I FACHOWĄ OBSŁUGĄ



piłka nożna

STRAJK BURDY

O mały włos a mecz Rodła z Zawiszą nie doszedłby do skutku. Piłkarze kwidzińskiej drużyny odmówili wyjścia na boisko. Dopiero prośby kibiców sprawiły, że piłkarze jeszcze raz zagraли. Na boisku górą byli bydgoszczanie, którzy pewnie pokonali Rodła 4:0 (1:0).

Bramki: Jabłoński (10), Kuczyński (73), Woźniak (79), Wiśniewski (81).

Rodło: Wielgus - Jankowski, Arsyński, Woliński, Waliszewski - Domański (79 Konopski), Rzepecki, Karandziej, Martyka (83 Truszkowski) - Borowski, Krzyżanowski.

Zawisza: Kowalski - Łukaszewski, Konopiński, Krawczyński, Wódkiewicz - Koprowski (69 Adrian), Białek (56 Woźniak), Luczak, Jabłoński, Kuczyński, Wiśniewski.

Żółta kartka: Borowski.
Sędzią: Sofiński (Slupsk).

Mecz miał rozpocząć się o godzinie trzynastej. O wyznaczonej porze na boisko pojawili się tylko goście. Piłkarze Rodła, którym klub zalega z wypłatami, nie chcieli wyjść na boisko. Po dziesięciu minutach do gry udalo się nakłonić młodszych zawodników. Dłużę opierali się ci starsi czyli Kamil Arsyński, Roman Woliński i sprzedawcy przed sezonem Adrian Rzepecki. Arsyńskiemu proponowano nawet kasetkę z pieniędzmi pochodzącymi ze sprzedaży biletów. Nie to jednak, ale prośby kibiców sprawiły, że wyżej wymienieni piłkarze postanowili zagrać. Jeśli jednak nie się nie zmienili, to by za tydzień pojechali na mecz do Chojnic. O zmiany będzie jednak trudno. Dyrektor Rodła Eugeniusz Krzyżanowski jakoś nie pali się do tego, aby oddać władzę w klubie. Ciekawe, czy zmuszą go do tego wyniki kontroli przeprowadzonej w klubie. Być może wyjaśni ono to, jak Rodło wydatkowało pieniądze pochodzące z kasy miejskiej i co stało się z pieniędzmi z transferu Zbigniewa Kobusa do Jezioraka Iława.

Niespokojnie było również na trybunach. Przed meczem doszło do starcia kibiców Zawiszy i Rodła (lub jak ktoś woli Legii). Na szczęście policja szybko przywróciła porządek. Sam mecz był niezbyt ciekawym widowiskiem. Goście szybko objeli prowadzenie i spokojnie kontrolowali przebieg gry. Rodło w ciągu dziesięćdziesięciu minut tylko raz zagroziło bramce Kowalskiego. Jednak godną sytuacji w 44 minucie nie wykorzystał Martyka. W drugiej połowie, gdy gospodarze opadli z sił, Zawisza zdobył kolejne bramki i przypieczętował swoje zwycięstwo. Jedynym zawodnikiem w kwidzińskim zespole, który zasłużył na słowa pochwały był Piotr Wielgus, który powrócił do drużyny po kontuzji. Gdyby nie on, goście zapewne zdobyliby kilka goli więcej.

Pozostałe wyniki: Kasztelan Papowo - Pomezania Maibork 1:0 (0:0), Polonia Elbląg - Powisle Dziezdzierzog 4:2 (1:1), Pomowiec Kijewo - Unia Janikowo 2:7 (2:3), Wda Świecie - Chojniczanka Chojnice 0:0, Legia Chelmza - Jurand Lasowice 2:0 (1:0), Czarni Nakło - Promień Kowalewo 2:1 (1:1), Olimpia Grudziądz - Brda Bydgoszcz 2:3 (0:3).

1. Kasztelan 32 32-8
 2. Zawisza 27 26-9
 3. Unia 23 25-16
 4. Polonia 22 22-16
 5. Pomezania 22 17-13
 6. Czarni 22 18-24
 7. Legia 20 26-15
 8. Chojniczanka 20 23-16
 9. Brda 19 22-24
 10. Promień 16 24-25
 11. Wda 15 15-16
 12. Pomowiec 13 16-26
 13. Jurand 12 7-19
 14. Rodło 12 20-43
 15. Powisle 11 14-23
 16. Olimpia 4 9-30
- RaV

R E K L A M A

Z HACZYKIEM W HERBIE

W poprzednim „Haczyku” przedstawiłem historię zawodów puchar Havranka oraz wyniki pierwszych dwóch spotkań. Dziś wyniki kolejnych spotkań.

6 września - Wisła - Korzeniewo

1. Krzysztof Drożdż - 2470 pkt.
2. Roman Michalczuk - 990
3. Stanisław Górnicz - 880
4. Witold Jablonka - 180
5. Zdzisław Biesiekierski - 160

Startowało 10 zawodników - pozostali nie złożyli ryb.

20 września - Wisła - Korzeniewo

1. Stanisław Górnicz - 860
2. Roman Michalczuk - 740
3. Krzysztof Drożdż - 340
4. Marcin Miotek - 320
5. Rafał Sitko - 260
6. Janusz Filiation - 220
7. Piotr Czarnuch - 200

Startowało 14 zawodników - pozostali nie złożyli ryb.

4 października - Wisła i lachy w Nebrowie

1. Krzysztof Drożdż - 3120
2. Władysław Kowalski - 2870
3. Roman Michalczuk - 1380
4. Zbigniew Sitko - 400
5. Wiesław Kobylaniec - 300
6. Marcin Belzyt - 200

Startowało 12 zawodników - pozostali nie złożyli ryb.

18 października - Wisła i lachy w Nebrowie

1. Wojciech Hawliczek - 1580
2. Roman Michalczuk - 1320
3. Krzysztof Drożdż - 280
4. Grzegorz Wadecki - 200
- 5/6 Piotr Wadecki - 120
7. Andrzej Smerdel - 120
8. Rafał Sitko - 100

Startowało 18 zawodników - pozostali nie złożyli ryb.

1. Wiesław Kobylaniec - 2860
2. Krzysztof Grzadka - 1660
3. Sławomir Barszczak - 1440
4. Roman Michalczuk - 1000
5. Wojciech Hawliczek - 640
6. Krzysztof Drożdż - 560
7. Piotr Wadecki - 360
8. Zbigniew Sitko - 120
9. Zdzisław Biesiekierski - 120

Startowało 17 zawodników - złożyło 12 sztuk

paków i kilkanaście okoni. 8 zawodników nie złożyło żadnej ryby.

Następne spotkanie, być może ostatnie w tym roku, organizatorzy zaplanowali na 11 listopada i serdecznie zapraszają wszystkich spinningowców. Zbiórka: Nebrowo - lach Kozakowy, godz. 8.30, startowe 10 zł.

Wszystkim Czytelnikom „Haczyka”, którzy oddali głos na moją kandydaturę na radnego powiatu, tą drogą składam serdeczne podziękowanie i zapewniam, że pracując w Radzie Powiatu będę konsekwentnie dążył do realizacji programu wyborczego, którego celem był i jest rozwój naszego powiatu.

Kalendarz brań:
piątek - cały dzień złe;
sobota - cały dzień dość dobre;
niedziela - z rana dobre, wieczorem znośne;
poniedziałek, wtorek - z rana dobre, wieczorem zmiennie;
środa - z rana znośne, wieczorem dość dobre;
czwartek - z rana dobre, wieczorem zmiennie.

Zbigniew Sitko

koszykówka

LIGA MIEJSKA

W ubiegłym tygodniu zainaugurowała rozgrywki miejska liga koszykówki. Pierwszym liderem rozgrywek zostali Cudaki.

- Wyniki:** Sati - ZSMR 43:64, Cudaki - IP Kwidzyn 40:38, Wiklina - Elba 63:61, Foto-Mono Byki - Nauczyciele 37:36, ZSMR - Cudaki 51:61, Sati - Nauczyciele 53:69, Cudaki - Foto-Mono Byki 47:43, Wiklina - ZSMR 56:42, Elba - IP Kwidzyn 73:49.
1. Cudaki 3 6 148-132
 2. Wiklina 2 4 119-103
 3. ZSMR 3 4 157-165
 4. Elba 2 3 134-112
 5. Nauczyciele 2 3 105-90
 6. Foto-Mono Byki 2 3 80-83
 7. IP Kwidzyn 2 2 87-113
 8. Sati 2 2 101-133
- RaV

piłka ręczna

Zwycięstwo w Kętrzynie

W zaległym meczu drugiej ligi szczypioniści MKS Kwidzyn pokonał w Kętrzynie tamtejszy Znicz 23:17 (10:10).

MKS Kwidzyn: Falkenberg, Czeszejko-Sochacka - Zdzienicka 8, E. Ściepura 3, M. Ściepura 3, Żuka 3, Fijałkowska 3, Ludzowska 2, Zalega 1, Wiśniewska, Zip, Biernat. W pierwszej połowie gospodnie były dla kwidzińszanek równorzędny przeciwnikiem. Jednak po przerwie podopieczne Jerzego Zdzienickiego, głównie za sprawą dobrej gry Ewy Zdzienickiej, szybko odskoczyły na kilka bramek i pewnie zwyciężyły. Za tydzień w meczu na szczycie MKS podejmować będzie na własnym parkiecie lidera tabeli MKKS Kraśnik.

- Tabela**
1. KMKS Kraśnik 10:0 170-89
 2. MKS Kwidzyn 8:0 128-66
 3. Progress 6:2 128-70
 4. MKS Zgierz 4:6 113-100
 5. Znicz 4:6 95-104
 6. Ochota 4:4 88-109
 7. UKPR Giżycko 3:7 90-155
 8. Press Hańcza 1:7 81-130
 9. Varsovia 0:8 62-132
- RaV

WSKRÓCIE

Kolejne zwycięstwo juniorów MMTS

Wardzo ważnym meczu ligi strefowej juniorów starszych MMTS Kwidzyn pokonał Truso Elbląg 25:20. Najwięcej bramek dla naszej drużyny zdobyli Maciej Mroczkowski - 10 i Zbigniew Deuter - 7.

Zwycięstwo na zakończenie

Efektownie zakończyli rundę jesienną piłkarze KOP 97 (roz. 85). W Poskini młodzi piłkarze z Kwidzyna rozgromili tamtejszy Relaks 11:0 (6:0). Bramki dla KOP zdobyli: Daniel Piarkowski - 4, Tomasz Wiśniewski - 3, Krzysztof Tarkowski - 2, Rafał Kowalczyk i Mieczysław Słysz po 1.

SP 2 mistrzem

W rozegranych niedawno mistrzostwach Kwidzyna szkół podstawowych (roz. 1984/85) w piłkę nożną triumfowali chłopcy ze Szkoły Podstawowej Nr 2. Pokonali oni w finale SP 1 2:0. W meczu o trzecie miejsce SP 8 pokonała SP 5, również 2:0.

Sportowy weekend

07.11 (sobota) godz. 18.00 - mecz serii B pierwszej ligi piłki ręcznej mężczyzn: MMTS Kwidzyn - Chrobry Głogów.

07.11 (sobota) godz. 15.00 - mecz drugiej ligi piłki ręcznej kobiet: MKS Kwidzyn - KMKS Kraśnik.

08.11 (niedziela) godz. 13.00 - mecz finałów makroregionu pomorskiego młodziezek (1984): MKS i Kwidzyn - Vambresia Wąbrzeźno

08.11 (niedziela) godz. 16.00 - mecz trzeciej ligi koszykówki mężczyzn: MTS Basket Kwidzyn - Har Mattan Gniewkowo.

HANDEL OPALEM I MATERIAŁAMI BUDOWLANYMI
FALKOWSKI - KIELAR
KWIDZYN, ul. Łakowa - tel. 279 48 74

WĘGIEL - KOKS - MIAL - TARCICA
RATY BEZ PORĘCZCIELA

CZYNNIE:
poniedziałek-piątek 8.00-16.00
sobota 8.00-13.00

KOPALNIA „PIAST”
ZAPRASZAMY

NIE PŁĄC WIĘCEJ NIŻ TRZEBA!

WĘGIEL z kopalni „PIAST”

ZAPRASZA DEPOZYTOWY SKŁAD KOPALNI „PIAST” w Sadlinkach

Zapewniamy transport i załadunek.
TEL. (055) 275-75-61

Sklep muzyczny maks
Kwidzyn, ul. Teofilowa 1h, tel. 279 55 34

Instrumenty muzyczne
sprzęt nagłośnieniowy
akcesoria, struny
mikrofony
MC i CD
komis CD

Godziny otwarcia:
10.00 - 18.00
piątek do 14.00

INFORMATOR KWIDZYŃSKI

DYŻURY APTEK

Od 2.11. do 8.11. dyżuruje apteka „Św. Damiana i Kosmy” przy ul. Bratierstwa Narodów 52.
Od 9.11. do 15.11. dyżuruje apteka „Medica” przy ul. Staszica 22.

LECZNICE DLA ZWIERZĄT

Rejonowy Oddział Weterynaryjny, Weterynaryjna Inspekcja Sanitarna, Kwidzyn, ul. Warszawska 112, telefon 27931-62.
Lecznice dla zwierząt: ul. Warszawska 112, tel. 279 38-61, czynna w godz. 9.00-16.30 i 19.00-20.00, w niedziele i święta 11.00 - 14.00 ul. Mickiewicza 1 - czynna 16.30-19.00, w soboty 9.00-11.00 (również wizyty domowe) Gabinet weterynaryjny - ul. 15 Sierpnia 5 C - czynny: poniedziałek-piątek 17.00-18.00

BIBLIOTEKI GMINNE

Mareza ul. Długa 25; tel. 279 33 22; wtorek, czwartek, piątek 10.00-16.30 sobota 8.00-13.00
Janowo poniedziałek, wtorek, czwartek, piątek 10.00-17.00
Tychnowo, tel. 275 12 89; poniedziałek, wtorek 10.00-16.00, czwartek 11.00-17.00, sobota 10.00-15.00
Rakowiec, tel. 275 11 85;

BIBLIOTEKI MIEJSKIE

Biblioteka Publiczna, ul. Piłsudskiego 21
Wypożyczalnia dla dorosłych czynna: poniedziałek, wtorek, czwartek, piątek 11.00 - 18.00, sobota 11.00 - 15.00
Czytelnia dla dorosłych czynna: poniedziałek, wtorek, czwartek, piątek 11.00 - 18.00, sobota 11.00 - 15.00
Wypożyczalnia dla dzieci Czytelnia dla dzieci poniedziałek, wtorek, czwartek, piątek 11.00 - 18.00, sobota 11.00 - 15.00

PKP ODJAZDY

TORUŃ 6.37; 10.06(1); 14.30; 15.58; 19.01
GRUDZIĄDZ 6.37; 10.06 (1); 12.15 pon-pt.; 14.30; 15.58; 19.01; 22.26; 23.15 - oprócz sobót i niedziel
MALBORK 5.35 - pon.-sob. 6.43; 8.31; 13.55 - pon.-pt.; 15.20; 17.07; 19.49; 21.25
PRABUTY 5.07; 6.32; 14.20; 16.53; 19.05
1 - nie kursuje 25.12 i 26.12

PKP PRZYJAZDY

TORUŃ 8.30; 15.49; 17.06; 19.49; 21.25
GRUDZIĄDZ 4.51(1); 5.34 pon-pt.; 6.29; 7.25 (pon.-pt.); 8.30; 15.19; 17.06(1); 19.49; 21.25
MALBORK 6.36; 7.41 (pon.-pt.); 10.05(1); 14.29; 15.56; 19.01; 20.17; 23.24 - oprócz sobót
PRABUTY 6.20(1); 7.52; 16.41; 18.51; 22.19
1 - nie kursuje 25.12 i 26.12

PKS ODJAZDY

GDANSK 6.00; 12.45
MALBORK 6.00; 8.00; 9.35(kurs przyspieszony); 10.50; 12.45; 14.10; 17.35(kurs przyspieszony)
ELBLAG 8.00; 9.35(kurs przyspieszony); 17.35(kurs przyspieszony)
PRABUTY: 4.15; 6.30; 7.20; 8.30(dni rob.); 10.10; 11.20; 11.40; 12.20 (dni rob.); 13.45 (dni rob.); 14.00 (szkolny); 14.30; 15.30 (oprócz niedziel); 19.30; 22.30
GRUDZIĄDZ: 7.30 (dni rob.); 7.45(kurs przyspieszony); 8.30; 10.30; 16.20

CENTRUM KOMPUTEROWO-JĘZYKOWE

Czytelnia Centrum Komputerowo-Językowego jest otwarta od poniedziałku do soboty w godz. 8.00-20.00.
Pracownie komputerowe CKJ są dostępne dla dzieci i młodzieży uczących się w dniach poniedziałek - piątek godz. 8.00-20.00 (zajęcia zorganizowane), w soboty 8.00-20.00 (wstęp wolny, zapisy w szkołach).

KLUB ABSTYNETA

Stowarzyszenie Klub Abstynenta i Punkt Konsultacyjny Kwidzyn, ul. 11 Listopada 28 (budynek "Caritas", po byłych koszarach, wejście od ul. Grudziądzkiej - brama za Urzędem Gminy).
- Informacje, porady, konsultacje w problemach uzależnień od alkoholu. Specjaliści: psycholog, psychiatra, radca prawny
poniedziałek - sobota oprócz czwartku 16.00-20.00, tel. 261 08 46, czynny w godzinach 16.00-20.00.

PROGRAM KINA

5 listopada
„Mali żołnierze” - USA, od 1.12, godz. 18.00; 20.00
6, 8 listopada
„Mortal kombat 2: unicestwienie” - USA, od 1.12, godz. 16.00
„Mali żołnierze” - godz. 18.00
„Boogie nights” - USA, od 1.18, godz. 20.00
7 listopada
„Boogie nights” - godz. 21.00

WYBRANE POZYCJE TKK

poniedziałek
17.00 Podwieczorek TKK
17.15 Wiadomości Kwidzyńskie
17.30 Temat dnia
17.40 W Punkt
18.10 Sportowy Przegląd Tygodnia wtorek
8.15 Wiadomości Kwidzyńskie
10.00 Powtórka programu poniedziałkowego
środa
17.00 Podwieczorek TKK
17.15 Wiadomości Kwidzyńskie
17.30 Temat dnia
17.40 Nasz Region (miejsca i ludzie)
18.00 Numerada/Diagram czwartek
8.15 Wiadomości Kwidzyńskie
10.00 Powtórka programu środowego
piątek

NADUŻYME KRANIE

„Mortal Kombat 2: Unicestwienie”
Długo nie trzeba było czekać. Oto mamy na ekranach kontynuację losów bohaterów, których poznaaliśmy w filmie opartyemu na popularnej grze komputerowej pn. „Mortal Kombat”. Nasi dzielni wojownicy po rozprawieniu się ze sługami złego czarownika Shand Sunga w turnieju Mortal Kombat postanawiają wrócić do swoich domów. Tymczasem jednak władca Zewnętrznej Świata Shaokahn postanawia złać regularnym turniej i zniszczyć nasz planecie. Nasi bohaterowie mają tylko sześć dni na udaremnienie swoich planów.
„Mali żołnierze”
Wielka korporacja przemysłowa ściska pięć na rynek series zabawek o nazwie „Komando”, w szczególności procesorem, który nakazuje zniszczyć „gorgonitów” - grupę pokojowo nastawionych stworzonek zjeżdżających z równoległej, fabrycznej taśmy. Agresywne „żywe” zabawki początkowo tropią wyłącznie „gorgonitów”, ale w końcu zaczynają się też przeciwko ludziom: w pierwszym kolejnym przeciw synowi właściciela sklepu zabawkami.
Film jest połączeniem „Toy story” oraz „Gremlinów” i toasty nakręcony przy użyciu najnowszych technik realizacyjnych. Występują w nim jednocześnie aktorzy, marionetki i postacie stworzone za pomocą animacji komputerowej. Reżyserem filmu jest Joe Dante, twórca m.in. wymienionych wcześniej „Gremlinów”.
„Boogie Nights” to kontrowersyjny przywodząca na myśl „Skandalistę Larry’ego Flynn’a” Milosa Formana, opowieść o burzliwych przemianach obyczajowych lat 70-ych i 80-ych, które oglądaliśmy w filmach związanych z środowiskiem amerykańskich producentów filmów erotycznych. Scenarzysta i reżyser Paul Thomas Anderson prowokacyjnie nadał filmowi charakter sąp rodzinnej, którą tworzą członkowie ekipy wokół rzutkiego i nie pozbawionego ambicji producenta filmowego, Jacka Hornera. Pewnego dnia Jack zwraca uwagę na siedemnastoletniego Eddiego Adema. Proponujemy rolę w jednym z swoich filmów. Odpowiedź brzmi: Eddie staje się sensacją. Zaskakując ekipę filmową niespotykaną energią tworząca... rozmarzania swego przyrodzika. Eddie przybiera artystyczny pseudonim Dirk Diggler. Wkrótce Dirk staje się gwiazdą, zdobywa nagrody przyznawane przez przed-sta-

UWAGA KRZYŻÓWKOWICZE!

Rozwiązanie krzyżówki nr 37/98...
Radosław Wierzbak Kwidzyn.
Zapraszamy do redakcji po odbiór nagród.

R E K L A M A

Świat telewizji cyfrowej
Zestaw satelitalny gratis
CANAL+ TECHTRONIK
Kwidzyn, ul. Tarasowa 11a, tel. 055 279 72 65

R E K L A M A

WIELKI KIERMASZ
OBUWA
z fabryk krajowych i zagranicznych
BOGATE WZORNICTWO
SZEROKA GAMA KOLORÓW
RABATU
do 31 października
Powiedz, że widziales reklamę!
Kwidzyn, ul. Kościuszki 18 a
czynny: 10.00-18.00, sobota 10.00 - 14.00

Horoskopy
Baran (19 kwietnia)
Waga (23 września)
Byk (20 kwietnia)
Skorpion (23 października)
Bliźnięta (21 maja)
Strzelec (22 listopada)
Rak (22 czerwca)
Koziorożec (19 stycznia)
Lew (23 sierpnia)
Wodnik (20 stycznia)
Panna (23 sierpnia)

Rozwiązanie krzyżówki prosimy nadsyłać w ciągu 7 dni pod adresem redakcji
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21
Litery z pól ponumerowanych od 1 do 21 tworzą rozwiązanie - przysłowie tatarskie

Redaguje zespół: redaktor naczelny **Katarzyna Kaczmarek** - Przybylska, zastępca redaktora naczelnego - **Jacek Kłoczowski**, Anna Juchowicz, Anna Ziębicka, Beata Kłoczowska, Zbigniew Sikora, Ryszard Bartosiak, Rafał Cybulski, Gabriel Starbala, składowi: **Halina Sprężak**, sekretarz redakcji - **Halina Sprężak**, kierownik biura reklamowego - **Maciej Przybylski**, adres redakcji: 82-500 Kwidzyn, ul. Bratierstwa Narodów 46, 1 piętro, tel./fax 279 40-63, nr INd. 32 100, sekretariat: tel./fax 279 40-63, 2. piętro, tel./fax 279 40-63. Reklamę przyjmujemy biurowo w dniach: 27.9-22.4, tel./fax 279 40-63. Redakcja zastrzega sobie prawo skracania i opisywania materiałów nadesłanych i nie zamówionych. **ANONIMY WYŁĄCZAMY DO KRAJU**. Za treść ogłoszeń nie odpowiada redakcja. Wszelkie informacje dla zadowolonych i instytucji przyjmujemy w siedzibie kołpażowskiej RUCH S.A. na terenie całego kraju. Informacje: bezpłatna infolinia tel. 0 800 150 9 47.

WYDAWNICTWO POMORSKIE

Kurier Kwidzyński

DZIENNIK POMORSKI

ISSN 1232-3713

Regionalne Pismo Pomorza Nadwiślańskiego

Nr 45 (290) GDAŃSKIE • ELBLĄSKIE • OLSZTYŃSKIE • TORUŃSKIE 5.11.1998 r.

„Łosoś” utknął

Założona przed czterdziestu pięciu laty spółdzielnia „Łosoś” w Ustce produkuje rocznie 7 tys. ton przetworów rybnych. Stawia ją to w czołówce polskich producentów, tuż za Big Fishem i Wilbo. W ubiegłym roku sprzedała konserwy za 12 mln zł.

- Jednakże bez poważnego zastrzyku kapitałowego nie wy-

trzymamy konkurencji - mówi Andrzej Piątek, prezes „Łososa”. - Dlatego liczymy na prywatyzację i dopływ świeżego kapitału. Inwestorem strategicznym chce zostać jedna z firm skandynawskich. Niestety, rozmowy utknęły w martwym punkcie, gdyż pracownicy zrezygnowali ze sprzedaży swej części akcji spółdzielni.

Przezorni będą pić

Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w Kwidzynie zakupiło dziesięć 1000-litrowych zbiorników na wodę, które będą ustawiane w mieście w przypadku awarii. Woda do nich będzie dowożona i stale uzupełniana przez beczkowswozy. Pomysł zakupu zbiorników zrodził się po poważnej awarii magistrali wodociągowej. Większość mieszkańców Kwidzyna przez kilkanaście godzin była pozbawiona wody. Zarząd Miasta oraz PWIK postanowiły więc zabezpieczyć się przed tego typu przykrymi niespodziankami.

Głowice bez bomby

W tymże Kwidzynie na około dwie godziny została przerwana produkcja w miejscowych zakładach Philipsa. Przyczyną była anonimowa informacja o podłożeniu bomby na wydziale głowic. Około 300 osób załogi natychmiast ewakuowano. Policja przy-

stąpiła do poszukiwania bomby, której jednak nie znaleziono. Komenda Rejonowa Policji w Kwidzynie prowadzi dochodzenie w tej sprawie, jako że ostatecznie ostrzeżenie okazało się fałszywe i kosztowało podatnika prawie 100 tys. złotych.

Toyota w kolebce?

Plotki o inwestorskiej penetracji Wybrzeża przez koncern Toyota - po Żarnowcu, Tczewie, Chwaszczynie i Gdyni - doarty do Gdańska. Ostatnio mówi się, że Japończycy planują ulokować produkcję przeladnych samochodowych do swoich aut nie gdzie indziej, jak tylko na terenie legendarnej już kolebki „Solidarności” - Stoczni Gdańskiej. Na ten cel zamierza ją ponoć wydać 500 mln złotych.

Ruchy zdrowotne

Zarząd Miasta Grudziądza przyjął informację dotyczącą konkursu ofert na udzielanie świadczeń zdrowotnych z zakresu lecznictwa podstawowego. M.in. od dnia 1 października przychodnie lekarskie w Grudziądzu pełnią już codzienne dyżury od godziny

15.00 do 18.00. Wszystkie zmiany w organizacji pracy przychodni lecznictwa podstawowego, to wynik przejętego przez zarząd programu dostosowania lecznictwa w mieście i wynikających z nowych ustaw reformujących tę sferę. [cd. na str. 2](#)

Rośnie produkt krajowy

- Produkt krajowy brutto w 1998r. wzrosło o 5,8-6,0 proc. - powiedział minister gospodarki Janusz Steinhoff, który przewiduje, że tegoroczna inflacja spadnie do poziomu zakładanego w budżecie. Inflacja średnioroczna ma wynieść 11 proc., a liczona od grudnia do grudnia 9,5 proc. Według ministra zagrożeniem dla gospodarki jest ujemne saldo w obrotach towarowych z zagranicą, które według danych NBP wyniosło po ośmiu miesiącach niemal 7,7 mld USD, a na koniec roku sięgnie 13,8 mld USD. Wyniki eksportu pogorszyły się z powodu wzrostu wartości złotego w I poł. br. i załamania się eksportu do Rosji. Opinie te mają jednak wielu sceptyków.

Mieszkańcy Wybrzeża najczęściej w skali kraju występują o pozwolenie na broń. Oficjalnie mówi się już o 730 tysiącach sztuk broni w prywatnych rękach naszych rodaków. Najwięcej jest pistoletów gazowych (262 tys.) i broni pneumatycznej (193 tys.), niewiele mniej strzelb myśliwskich (184 tys.), najmniej zaś pistoletów i rewolwerów (20 tys.).

GRANATY W ŚWIĄTECZNYM GARNITURZE



Nieoficjalnie szacuje się, że nielegalny arsenał Polaków jest pięć-, a nawet siedmiokrotnie bogatszy. Nie jest też specjalną tajemnicą, iż może być on znacznie groźniejszy od zarejestrowanego. W grę wchodzi bowiem m.in. dziesiątki tysięcy sztuk

automatycznej broni wojskowej, lekkiej i ciężkiej, nawet przeciwpancernej, nie licząc różnego rodzaju granatów i min.

Słynne powiedzonko Pawłaka z komedii „Sami swoi” o granatach w świątecznym garniturze samo życie weryfikuje jako całkiem niekomiczne... To głównie z udziałem nielegalnie posiada-

nej broni dokonano w roku ubiegłym 1700 rozbójów i zamordowano 112 osób. Rok bieżący pod tym względem zapowiada się jeszcze bardziej tragicznie.

Nic zatem dziwnego, że rząd domaga się zaostrzenia przepisów dotyczących wydawania pozwoleń na broń.

[cd. na str. 2](#)

Visa Electron popularna

Polacy dysponują już prawie 380 tys. kart płatniczych Visa Electron, której wydawanie rozpoczął - jako pierwszy - Bank Śląski przed rokiem. Do końca br. kartę tę będzie oferować dziesięć polskich banków. Rośnie też liczba placówek akceptujących Visę Electron. Do końca sierpnia było ich już ponad 7 tysięcy. W tym też czasie gotówkę na tę kartę wypłacało ponad 1,3 tys. bankomatów.

OPEL
CZĘŚCI
I AKCESORIA
80-395 Gdańsk
ul. Kołobrzaska 65/67
tel. 557-02-83
Sprzedaż stała
i na zamówienie

CARCADE

LEASING BEZ DOKUMENTÓW FINANSOWYCH, tel. (058) 305 83 02

WSPÓLNOTY DO KONTA

Zakład Gospodarki Mieszkaniowej w Kwidzynie otworzy na początku przyszłego roku konta dla wszystkich wspólnot mieszkaniowych. Obsługą kont zajmie się Bank PKO BP, który jako jedyny wystąpił z taką propozycją. Nowością będzie fakt, że konta będą obsługiwane poprzez komputerowe połączenie banku z ZGM.

Utworzenie osobnych kont dla wspólnot mieszkaniowych wymusiła nowelizacja ustawy o własności lokali, która weszła w życie w październiku ubiegłego roku. Jeden z przepisów ustawy stwierdza, że spółka taka jak TBS-ZGM musi stosować do wspólnych nieruchomości zasady rachunkowości obowiązujące w jednostkach, które nie prowadzą działalności gospodarczej.

W praktyce oznacza to utworzenie kont dla 365 wspólnot oraz zarejestrowanie ich w urzędzie skarbowym. Jest to równoznaczne z prowadzeniem odrębnej księgowości dla każdej wspólnoty. Utworzenie kont oznacza sporządzenie kilkuset przelewów miesięcznie tylko za zużyta wodę. Bez komputerowego systemu byłoby to bardzo czasochłonne.

Oczyszczą Kwidzyn

Narodowy Fundusz Ochrony Środowiska przekaże Kwidzynie 15 mln zł na budowę oczyszczalni ścieków oraz nowego wysypiska śmieci. Zarząd Miasta

otrzymał pismem obietnicę, że środki finansowe zostaną przekazane w przyszłym roku. 10 mln zł będzie przeznaczona na budowę oczyszczalni ścieków.

Żukowo z rondem

Oddano już do użytku część powstającego w Żukowie ronda (przy wyjeździe na drogę prowadzącą do Kościerzyny). W związku z pracami drogowymi stosowano objazdy. Obecnie korzystają z ronda mogą jadący do Kartuz od strony Gdańska i Gdyni. Zamknięta jest nadal część z wylotem na Kościerzynę. Udający się w kierunku tego miasta muszą więc nadal korzystać z objazdów.

Konkurs poetycki im. ks. J. Pasierba

Liceum Ogólnokształcące im. ks. Janusza St. Pasierba w Pelplinie organizuje po raz kolejny Pomorski Konkurs Poetycki im. ks. Janusza St. Pasierba. Tegoroczna edycja konkursu zbiega się z 5 rocznicą śmierci (15.12.1998 r.) i 70. rocznicą urodzin (7.01.1999 r.) kapłana - poety. Celem konkursu jest nie tylko popularyzacja kultury żywego słowa, inspirowanie twórczości młodych ludzi, ale nade wszystko przybliżenie dorobku i osoby wybitnego poety i uczonego, Europejskiego i Pomorza.

Konkurs, który odbędzie się 9 stycznia 1999 r. o godz. 10.00 w budynku LO w Pelplinie, przy ul. Sambora 5, zostanie przeprowadzony w trzech kategoriach: recytacje, programy słowno-muzyczne i juvenilia poetyckie. We wszystkich kategoriach mogą wziąć udział uczniowie szkół średnich (w kategorii juveniliów poetyckich także studenci i słuchacze szkół policealnych).

Wszelkich informacji udziela Bogdan Wiśniewski (LO Pelplin, ul. Sambora 5, tel./fax 536-15-71).

Dostali nagrodę, kupią sobie śmieciarki

Sztumski Zakład Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej wzbogacił się o nową śmieciarkę. Jest to śmieciarka SM 200 /16 na podwoziu Jelcza o pojemności 16 m³. Samochód zakupiono w Wytyłmie Urządzeń Komunalnych w Łodzi za blisko 305 tys. zł. Środki na nową śmieciarkę pochodzą z nagrody, jaką gmina otrzymała w ubiegłym roku w konkursie na zagospodarowanie odpadów na terenach miejskich.

Nowa śmieciarka jest już drugim tego typu wozem zakupionym dla ZGKIM w ciągu dwóch lat. W ciągu najbliższych tygodni zakład wzbogaci się jeszcze o nowy ciągnik, który zostanie zakupiony za pieniądze z tej samej nagrody.

Słaba płeć mocna w interesach

Projekt Firma 2000, finansowany przez USAID, przeprowadził badania ankietowe wśród polskich bizneswomen, w tym z kobietami interesu z Wybrzeża. Na dwa tysiące rozestanych ankiet odpowiedziało dwieście właścielek firm. Okazało się, że większość z nich (61 proc.) zaangażowana jest w kontakty z zagranicznymi firmami.

W globalizacji biznesu upatru-

ją raczej szansy na sukces i nie traktują jej jako potencjalnego zagrożenia. Z badań wynika także, że tylko 16 proc. kobiet zajmowane są handlem. O wiele więcej bizneswomen zajmuje się konsultingiem czy prowadzeniem firm produkcyjnych. Okazało się także, że połowa kobiet biznesu posiada przedsiębiorstwa, które zatrudniają więcej niż 20 osób.

TM

Puck z tradycjami

Muzeum Ziemi Puckiej zaprasza do zwiedzania placówek w Pucku i Nadolu. W kamienicy Mieszczańskiej przy placu Wolności 28 oglądać można wystawę dotyczącą prehistorii Ziemi Puckiej, historii Pucka i archeologicznych odkryć na terenie puckiego zamku krzyżackiego. W kamienicy są czynne również wystawy: „Wnętrza Mieszczańskie

z II poł. XIX w.” i „605 lat Miasta Pucka”.

W najstarszym zabytkowym budynku Pucka z 1725r. w „Szpitaliku” przy ul. Wałowej prezentowane są pomieszczenia mieszkalne, warsztaty rzemieślników i wytwórców dawnego Pucka, także wystawy czasowe pt.: „Starość, boleźń, chromota” i „Dziecko w kulturze polskiej”.

Ruchy zdrowotne

cd. ze str. 1

Trwa przygotowanie umów kontraktowych na świadczenia zdrowotne udzielane w poradniach i zadania związane z przekształceniem przychodni w samodzielne zespoły publiczne. Ogłoszono także konkurs ofert na

udzielanie świadczeń lecznictwa podstawowego w zakresie pediatrii i chorób wewnętrznych. Świadczenia te dotyczą osób uprawnionych do bezpłatnej opieki zdrowotnej i będą realizowane w poradniach gruzdzkich.

GRANATY W ŚWIĄTECZNYM GARNITURZE

cd. ze str. 1

Przygotowana już ustawa w tej kwestii ma zacząć obowiązywać od przyszłego roku. Czy jednak - pytają fachowcy - uderzy sytuacja? I odpowiadają, że raczej w nieznacznym stopniu, gdyż na pewno nie będzie skutecznym argumentem dla nielegalnych właścicieli do pozbycia się „trefnej” broni.

Nowa ustawa - jak na razie wiadomo - wprowadziła ma przede wszystkim podział broni na cztery rodzaje: palną, pneumatyczną, miotacze gazu obywatelskiego oraz inne narzędzia, które zostaną uznane za przedmioty wymagające zezwolenia.

O pozwolenie będzie mógł wystąpić każdy, kto ukończył 21 lat (do tej pory 18), jest nie karany i jest zdrowy psychicznie. Projekt wyklucza wydawanie zezwoleń na broń sportową nieletniom powyżej 16 roku życia. Przy składaniu wniosku o wydanie zezwolenia na broń wymagane będzie orzeczenie upoważnionego lekarza psychiatry i psychologa. Po badaniach lekarskich przyszły posiadacz broni zostanie dopuszczony do egzaminu teoretycznego i praktycznego. Wymagana będzie znajomość praw i obowiązków użytkownika broni.

Do tej pory - po zdaniu zamkniętego egzaminu, polegającego na odpowiedzeniu na dziesięć pytań z zakresu ustawy o broni i amunicji - otrzymywało się zezwolenie nie ograniczone w czasie. Obecny projekt zakłada wprowadzenie zezwoleń terminowych (poza zezwoleniem na broń myśliwską i sportową), które po pięciu latach byłoby weryfikowane przez policję.

Już obowiązuje rozporządzenie Rady Ministrów

z 30 czerwca br. w sprawie szczegółowych warunków i sposobu postępowania pracowników ochrony przy użyciu broni palnej, w jakich sytuacjach pracownik ochrony może użyć broni palnej, kiedy zobowiązany jest natychmiast udzielić pomocy medycznej osobie postrzelonej, jak sporządzić meldunek z użycia broni palnej.

We wrześniu weszły w życie trzy akty wykonawcze do ustawy o ochronie osób i mienia. Są to rozporządzenia ministra spraw wewnętrznych i administracji w sprawie: dyplomów i świadectw, które muszą uzyskać osoby starające się o broń palną. Mowa jest również o rodzajach egzaminów oraz warunkach przechowywania broni i amunicji.

Zgodnie z paragrafem pierwszym rozporządzenia, dokumenty dla pracowników ochrony wydają szkoły publiczne, które prowadzą kurs dla pracowników ochrony, szkoły oficerskie i podoficerskie. Komisję egzaminacyjną powołuje komendant wojewódzki policji, delegując do pracy w niej trzech swoich przedstawicieli, kolejnego zaś wyznacza komendant straży pożarnej. Zakres pytań także reguluje wspomniane rozporządzenie.

Ochroniarze należą do grupy najczęściej kupujących oficjalnie broń. Po nich najchętniej zbroją się nasi politycy, policjanci i biznesmeni. W tym roku najwięcej sprzedano austriackich automatów marki Glock (od 1,8 tys. do 4 tys. za sztukę). Popularny pistolet typu TT kosztuje do 500 zł, zaś cieszący się ostatnio dużym uznaniem czeski CZ 72 - do 570 zł. Ceny broni na czarnym rynku są konkurencyjne...

pl-sg, fot. G-PRESS

Oferta Internetu tańsza niż myślisz. Wejdź z nami w XXI wiek.

„Internetu nie da się ominąć.

Polski Internet to już ponad pół miliona użytkowników.

Łość ta poduaja się co kwartał.

Internet pomaga w nawiązywaniu kontaktów,

zarządzaniu własną firmą, organizowaniu sprzedaży.

Jeżeli jesteś aktywny, prowadzisz firmę, wcześniej czy później poznasz Internet.

Lepiej zrobić to dzisiaj niż za rok pod naporem konieczności...

Obiecujemy, że łagodnie wprowadzimy Cię w świat Internetu.

Jeżeli jesteś zainteresowany

skontaktuj się z naszym Biurem Reklam,

Tczew, ul. Gdańska 32, pokój nr 4,

telefon 531-46-41,

lub z współpracującymi z Twoją firmą specjalistami ds. reklam.

<http://www.wpomorskie.com.pl>

e.mail: biurowp@wpomorskie.com.pl

Wydawnictwo Pomorskie

REDAGUJE KOLEGIUM: Krzysztof Mykowski (red. nac.), Urszula Niewiarowska (sekr. red.), Alicja Łukawska, Franciszek Marszałek, Stanisław Sierko - Tczew (tel. 058/531-10-44), Tadeusz Majewski, Janusz Rokiciński - Starogard Gd. (tel. 058/56-253-30), SIEDZIBA REDAKCJI: ul. Gdańska 32, 83-110 Tczew, tel. (058) 531-31-18, fax (058) 531-25-70. ODDZIAŁY: Gdańsk, tel. (058) 301-48-85, Tczew (058) 531-10-44, Wąjnarowo (058) 672-48-20, Starogard (058) 56-253-30, Elbląg (055) 232-77-51, Kwidzyn (055) 279-30-59, Malbork (055) 272-55-22, Iława (088) 48-77-66, Grudziądz (051) 222-22, Nowy Dwór Gdański (0-5547) 27-59. Współpraca: Puck (058) 673-29-52, Kartuszy - Żukowa (058) 681-43-33. DZIAŁY REKLAM I OGŁOSZEN: Gdańsk, tel./fax (058) 301-48-85, Tczew, tel./fax (058) 531-25-70 oraz telefony we wszystkich oddziałach. WYDAWCA: Wydawnictwo Pomorskie, ul. Gdańska 32, 83-110 Tczew, tel./fax (058) 531-25-70. SKŁAD I DRUK: Zakłady Graficzne im. Józefa Czyżewskiego, ul. Sadowa 5, 83-110 Tczew, tel./fax (058) 531-36-24, 531-66-89. Prenumeratę dla zakładów pracy i instytucji przyjmują jednostki kopertowe „RUCH SA” na terenie całego kraju. Szczegółowe informacje - „RUCH SA” w Warszawie Oddział w Gdańsku - bezpłatna infolinia nr - 0 800 150 047

Kolumb odkrył Amerykę, a Dębki - przedstawiciele inteligencji poznańskiej. Stało się to w okresie międzywojennym. I odtąd kolejne pokolenia poznańskich przyjeżdżały do tej spokojnej kaszubskiej osady z przepiękną plażą morską. Ten charakter udało się utrzymać i po wojnie. Dębek nie zabudowano wczasowymi molołochami. Stąd też chętnie lokowali się tu aktorzy, naukowcy, plastycy, słowem ludzie uciekający od hałasu w strefę ciszy.

CHCĄ ŻYĆ ZE SWOJEGO

Malutka wioska. 130 stałych mieszkańców. Tak jest teraz. Bo w sezonie eksploduje. Wtedy liczy się ludzi na tysiące. Takie rozmnożenie turystów, będące zaprzeczeniem niegdyśszej intymności spowodowało rok temu do powołania Stowarzyszenia Miłośników Dębek. A właściwie reaktywowanie istniejącej przed wojną i po wojnie organizacji. Chodzi zaś o działania zmierzające do zachowania tego urokliwego miejsca, uchronienie go przed rozdeptywaniem.

Pogodzić tu trzeba jednak tak-

ter, pola namiotowe. Bo bardziej dochodowy, ale wymagający wyłożenia gotówki, a też i pewnego doświadczenia, handel i gastronomia są domeną obcych, przyjezdnych. Są więc osoby zainteresowane napływem gości. Acz wszyscy opowiadają się za spokojem.

Projekt planu zagospodarowania Dębek, będący w końcowej fazie opracowania, nie zakłada rozbudowy osady. On w gruncie rzeczy sankcjonuje to, co powstało. Więc np. ziemia przeznaczona pod działki budowlane bę-

kiem Urzędu Gminy w Krokowej, gdzie zajmuje się właśnie sprawami turystyki. W Dębkach zaś prowadzi wynajem własnych domków kempingowych. Wsi softysował ojciec. Kiedy zmarł - mieszkańcy powierzyły tę funkcję synowi.

- To jest typowa praca społeczna. We wsiach rolniczych softys ma pewne gratyfikacje finansowe, procent od podatków. Tu takiej możliwości nie ma. Jest tylko czysta satysfakcja, że się coś robi dla Dębek i przyjeżdżających tu gości. 4-letnia kadencja zresztą się kończy. Niebawem będą wybory nowej Rady Sołectkiej...



Krzysztof Obszyński, sołtys z Dębek: „Nasi mieszkańcy nie godzą się na ograniczenia możliwości zarobkowania”.

TOYOTA

TAK! COROLLA SEDAN
44 400 PLN (brutto)

zapraszamy:
pn-pt 8.00-17.00
sobota 9.00-13.00

2 lata obsługi serwisowej - GRATIS
OC w pakiecie - GRATIS
odbior natychmiastowy



ANRO-TRADE
Chwaszczyno, ul. Gdyńska 56
tel./fax (058) 552 80 21, 552 82 93

że interes mieszkańców. Bo wieś też się zmienia. Przed laty żywiło morze. I dziś są tu rybacy łodziowi, przybrzeżni. Łowią flądry, dorsze, lososie. Ale obfitość ryb to już tylko odległe wspomnienia. Byli tu też rolnicy. Rok temu jeszcze trzech. Dziś likwiduje swoje gospodarstwo ostatni. Głównym źródłem utrzymania stała się więc turystyka. Przede wszystkim wynajem kwa-

dzie działkami - mówi młody, 29-letni sołtys Dębek, Krzysztof Obszyński. Jak powiada, w połowie Kaszub. Ojciec przywędrował z Zamojszczyzny. Za to matka pochodzi z okolic Pucka. A on w stu procentach dębczanin. Tu urodzony, tu wychowany. Z tym miejscem wiążący swoją przyszłość.

Jak większość mieszkańców żyje z turystyki. Jest pracowni-

Sołtys powiada, że mieszkańcy nie chcą drugiej Jastrzębiej Góry, ani Karwi. A więc i zalewu gości ponad granice pojemności Dębek. Ale też nie godzą się na ograniczenia możliwości zarobkowych, bo oni z turystów żyją.

cd. na str. 4

<http://www.kesel.com.pl>

Z badań przeprowadzonych przez dr med. Katarzynę Emerich-Poplatek z Zakładu Stomatologii Dziecięcej AMG wynika, że przeszło 90 procent mieszkańców województwa gdańskiego ma próchnicę. Średnio cztery zęby dotknięte próchnicą ma już większość 12-latków.

W CZŁÓWCE... UBYTKÓW

Wnioski z ankiet wypełnianych przez badane dzieci i ich rodziców są równie alarmujące. - Nasze społeczeństwo ma znikomą „świadomość stomatologiczną”. Jedynie wiadomości, jakie posiadają na ten temat dzieci i ich rodzice to te, które zaczerpną z reklam telewizyjnych. Problem w tym, że one promują tylko produkt i nie mówią jak prawidłowo myć i pielęgnować zęby. Tymczasem nawet najlepsza pasta sama zębów nie umyje - wyjaśnia dr med. Katarzyna Emerich-Poplatek.

Skutki takiego stanu rzeczy są trudne do przewidzenia aczkolwiek, bardzo smutne. Z badań prowadzonych w roku 1987 i 1995 wynika, że w tym czasie liczba zębów zajętych próchnicą wzrosła u dzieci w wieku od 6-12 lat o ok. 20 procent. Za-

awansowaną próchnicę uzębienia, jeszcze mlecznego, ma 90 procent 6-latków. Jest to o tyle niebezpieczne, że zaczynające wyznaczać się w tym wie-

ku dzieciom zęby szóste, czyli pierwsze zęby stałe u 20 procent są już chore.

- Zęby szóste są najdłużej narażone na procesy próchnicowe, gdyż pojawiają się jako pierwsze. Są to bardzo ważne zęby dla naszego zgryzu,



Fot. S. Sierko

który właśnie na nich jest umocowany, a ponadto głównie na nich żujemy. Jeżeli te zęby są chore u tak dużej ilości dzieci, to one je bardzo szybko str-

akcyjny - 13 mln zł. Celem nowej emisji jest jego podwyższenie.

BEZPIECZNY ŚRODEK TYGODNIA

Kardiologowie odkryli, że nasze serca gorzej pracują w poniedziałki i piątki. Wtedy zdarza się więcej zawałów serca, napadów duszności i omdleń. Naukowcy sądzą, że przyczyną tego może być stres związany z początkiem tygodnia i nowymi obowiązkami oraz przemęczenie pracą pod koniec tygodnia.

ca, a to prowadzi do powstawania wad zgryzu - mówi dr Katarzyna Emerich-Poplatek.

W 1987 roku 60 proc. badanych dzieci miało prawidłowy zgryz, a w osiem lat później, w roku 1995, już tylko 24 proc. Zaawansowaną próchnicę ma również 90 proc. 7- i 12-latków oraz aż 98 proc. 18-latków. Te wyniki uplasowały Polskę na jednym z ostatnich miejsc spośród krajów europejskich, gdzie od lat prym wiodą Skandynawowie. Również w Gdańsku stan uzębienia dzieci oscyluje poniżej średniej krajowej. Jeszcze gorszymi wynikami może się jednak „pochwalić” województwo warszawskie i katowickie.

Zdaniem dr Emerich-Poplatek główną przyczyną tak gwałtownego rozwoju próchnicy należy szukać w zmianie systemu żywienia dzieci. Spożywanie dużej ilości kolorowo opakowanych, ale i bardzo niezdrowych batonów, cukierków, napojów jest najkrótszą drogą do próchnicy.

- Kiedyś czekolada i inne słodycze były tylko na kartki. Teraz w każdej szkole jest sklepik, a w nim sprzedawane są głównie cukierki, wafelki i pepsy-cola. Oczywiście to wszystko można jeść, ale po zjedzeniu należy umyć zęby. Niestety, dzieci tej świadomości nie mają - mówi dr Emerich-Poplatek.

Należy również pamiętać, że mimo iż próchnica nie jest chorobą zakaźną to jednak wywołują ją bakterie. Badania przeprowadzone przez amerykańskich naukowców wykazały, że w jamie ustnej dzieci i opiekujących się nimi osób są takie same szczepy bakterii. Oznacza to, że rodzice często przekazują nieświadomie dzieciom

bakterie wywołujące próchnicę, oblicząc smoczek lub lizaczki.

Kolejną przyczyną tak wysokiej frekwencji próchnicy jest brak profilaktyki. Wielu pacjentów przychodzi do stomatologa dopiero, gdy zęby zaczynają boleć, czyli za późno. W Skandynawii profilaktyka jest na tak wysokim poziomie, że zlikwidowano problem próchnicy.

- W nowym projekcie przygotowanym przez Ministerstwo Zdrowia nie uwzględnia się profilaktyki, która jest dużo tańsza niż leczenie. Kasy chorych na pewno nie będą dawały na nią dużo pieniędzy. Tak więc szansa na rozwiązanie tego problemu w Polsce na razie nie ma żadnych. Natomiast na całym świecie ilość próchnicy u dzieci spada - wyjaśnia dr med. Katarzyna Emerich-Poplatek.

Patrycja Rychwa

Chcą żyć ze swojego

cd. ze str. 3

Poprawę ekonomicznej sytuacji upatruje pan Krzysztof Obszyński w wydłużeniu sezonu. Ta sama baza obsługuje więcej gości, przynieść powinna więc większy efekt finansowy.

Sołtys z własnej inicjatywy prowadził badania ankietowe przyjezdnych. Wie, że - mimo wszystko - chwalić osadę za naturalność, piękno łąk, bliskość morza, za tę cudowną plażę. Najpiękniejszą od Helu po Łebę. A rozwój Dębek jednym się podoba (są tacy, są!), inni mają to za złe.

Mają tu świadomość, że samym piaskiem, zwłaszcza gdy słońca nie za wiele, ludzi się nie zadowolą. Powstały więc wypożyczalnie rowerów, kajaków. Organizuje się corocznie spływy kajakowe piękną rzeką Piaśnicą, która wpada do morza nieopodal tego wczasowiska. Uprawiany jest tak popularny obecnie windsurfing. Są rozgrywki piłki plażowej. Pojawili się konie pod siodło. W planach rozwojowych zarezerwowany jest teren pod budowę centrum sportowo-rekreacyjnego, z możliwością zafundowania Dębkom basenu pływackiego.

Ale to przyszłość. Dziś realizuje się bardziej przyziemne, ale nieodzowne inwestycje komunalne. Jest już gaz ziemny. Jak w całej krokowskiej gminie nie pochodzi on z wielkiej rury wschodniej, ale z własnych, lokalnych ujęć. Woda z wodociągu. A telefonów, po rozbudowie centrali, będzie ile dusza zapagnie.

Najważniejsza inwestycja jednak dopiero przed Dębami. Kanalizacja! Zbudowana zostanie nowoczesna oczyszczalnia ścieków dla pięciu ościennych wiosek: Wierchucina, Żarnowca, Lubkowa, Odargowa i Dębek właśnie. Zaczyna się wiosną wykopy i układanie ścieki. Dopiero po tej wielce uciążliwej dla wszystkich operacji ziemnej, zacznie się budowę trwałych nawierzchni dróg. Nie tandety z asfaltu, ale efektownej kostki brukowej, podobnej do tej jaką położono niedawno w Białogórze. Będą chodniki z płyt...

Ale najpierw potrzebna jest jeszcze porcja cierpliwości. Budowa sieci kanalizacyjnej potrwa dwa-trzy lata. Wszystko zależy od możliwości finansowych gminy. A grzebanie w ziemi to droga zabawa. Jedno jest pewne. Po tej operacji Dębki staną się przyjazne środowisku naturalnemu jak nigdy dotąd. Podniesie się wydatnie standard oferowanych gościom pomieszczeń. Nawet stały publiczny WC z obsługą, zafunduje sobie ta miejscowość. Bo dotąd są tylko przenośne sanitariaty ekologiczne z braku kanalizacji właśnie. No, a jak zorganizuje się parking strzeżony, niech się strzegą ci, którzy stawiają wozy byle gdzie. Najczęściej na trawnikach. Już w przyszłym roku służba porządkowa założy na koła takich wozów blokady i poślaskowe mandaty po kieszeni niesfornych kierowców.

Tekst i zdjęcie:
Franciszek Marszałek

Z OLECHEM NA ŻYCIE...

Należące głównie do Mariusza Olecha, Gdańskie Towarzystwo Ubezpieczeń i Reasekuracji Gwarant SA, podwyższy swój kapitał akcyjny o 5 mln zł. Akcje nowej emisji ma ponoć przejąć renomowane zachodnie towarzystwo ubezpieczeniowe.

Gwarant SA zajmuje obecnie 18 miejsce wśród polskich firm ubezpieczeniowych. Ma niecałe 0,5 proc. rynku. W tym roku planował prowadzenie ubezpieczeń na życie, jednak na przeszkodzie stanął zbyt niski kapitał

Zacznijmy jednak od początku. W archiwum Okręgowej Komisji Badania Zbrodni przeciwko Narodowi Polskiemu w Gdańsku znajduje się około 12 tysięcy metalowych tabliczek, na których wytłoczono pełne dane mieszkańców Tczewa. Napisy wykonano w języku niemieckim. Najmłodsza z tabliczek posiada wytłoczony rok urodzenia 1944, a więc można twierdzić, że dotyczy one mieszkańców okupowanego Tczewa. Dotychczas nikt nie podał celu, w jakim okupant wykonywał te tabliczki. Po opublikowaniu na łamach „Gazety Tczewskiej” artykułu na ten temat jedna z czytelniczek przyniosła do redakcji analogiczne tabliczki. Wykopano je w przydomowym ogródku. Jednakże wytłoczenia na tych tabliczkach były wykonane w języku polskim, a dotyczyły już także mieszkańców innych miast dawnego województwa gdańskiego. Dlaczego? To kolejna zagadka, na którą brak dotychczas odpowiedzi. Postanowiliśmy jednak podążać tropem jednej z tych tabliczek. Wytłoczono na niej następujące dane:

Pan Włodzimierz Padlewski
u. Abrahama 38
81-833 Sopot.

Sprawdzamy numer kodu w książce kodowej z 1992 roku. Zgadza się dokładnie z kodem na tabliczce. Telefonujemy do Urzędu Pocztowego w Sopocie. Pytamy o datę wprowadzenia w Polsce kodów pocztowych. Niestety, nie wiemy. Kontaktujemy się więc z Warszawą. Kody pocztowe wprowadzono z dniem 1 stycznia 1973 roku. A więc ta tabliczka została wytłoczona prawie 30 lat po wojnie. Kto i w jakim celu kontynuował rozpoczęte przez okupanta wytłaczanie danych na metalowych blaszkach? A może osoba z tej tabliczki żyje. Może jeszcze mieszka pod wytłoczonym adresem? Sięgamy po aktualną książkę telefoniczną. Sopot.

Jest. Czytam z niedowierzaniem prof. arch. Włodzimierz Padlewski, ul. Abrahama 38 i podany numer telefonu. Znalazłem osobę z tabliczki. I to w dodatku profesora. Telefonuję natychmiast.

- Niestety, pana profesora aktualnie nie ma - odpowiada miły, kobiecy głos. - Jest w Marsylii. Z żoną. Pojechali do syna. Wracają w poniedziałek. Niewiarygodne. A więc za kilka dni będę mógł poznać osobę, której dane są na metalowej tabliczce. Może będzie to krok ku rozwiązaniu tajemnicy tabliczek.

Ulica Abrahama w Sopocie jest położona malowniczo niedaleko Opery Leśnej. Bez trudu odnajduję numer 38. To spory, jednorodzinny dom. Wita mnie elegancka, starsza pani. Już wcześniej zaawizowałem telefonicznie moje odwiedziny i podałem ich powód. Pan profesor oczekiwał w salonie. Był chyba podekscytowany nie mniej niż ja.

- Mój mąż ma bardzo słaby wzrok. Prawie nic nie widzi - dys-

Dlaczego katalogowano mieszkańców Wybrzeża

Wśród tajemniczych, metalowych tabliczek z danymi personalnymi mieszkańców Wybrzeża, wykopanych w ogródku działkowym przez mieszkankę Tczewa, była tabliczka szczególnie intrygująca. Otóż wybito na niej, przy adresie, dokładny pięcicyfrowy numer kodu pocztowego. A przecież kody pocztowe wprowadzono nie tak dawno... Kto nas tak, nielegalnie i potajemnie, katalogował oraz w jakim celu?

PO TABLICZKĘ DO KLĘBKA



Profesor Włodzimierz Padlewski z zaskoczeniem i niedowierzaniem ogląda nieznaną mu tabliczkę, na której ktoś - w nieznanym celu - wytłoczył jego imię, nazwisko i adres



To tylko jedna z wielu tabliczek, jakie wykopują mieszkańcy, najczęściej na terenach po dawnych poligonach użytkowanych przez wojska Ministerstwa Spraw Wewnętrznych

kretnie informowała pani Padlewski - właśnie wróciliśmy z kolejnej podróży do Marsylii. Tam mieszka nasz syn, Jacek. On umożliwił ojcu leczenie oczu.

- Proszę pokazać mi tę tabliczkę - powiedział cicho profesor. Wziął ją delikatnie i długo się wpatrywał.

- Nie, absolutnie niczego nie rozumiem. Wszystko się zgadza. Imię, nazwisko i adres. Ale ja nigdy takiej tabliczki nie zamawiałem. Nie rozumiem.

I dlaczego w Tczewie. Przedziwne. - My mieszkamy tutaj od 1951 r. Bez przerw - mówi pani profesorowa. - A w Gdańsku jesteśmy od zakończenia wojny. Mój mąż, razem ze Stefanem Li-

stowskim założyli już w 1946 roku Wydział Architektury Wnętrz przy nowo powstałej Państwowej Wyższej Szkole Sztuk Plastycznych w Gdańsku. Na tym wydziale mąż prowadził wykłady z projektowania wnętrz i sprzętu aż do 1978 roku.

- A jeszcze wcześniej, bo już w 1945 roku pracowałem w Biurze Gdańskiej Dyrekcji Odbudowy - mówi profesor. - O tej tabliczce to nic więcej nie powiem, bo nie wiem. Może jednak opowiemy panu o naszym rodzimych architektach. Może to ma jakiś związek. Może.

Moja rodzina to cztery poko-

lenia architektów. Nieprzerwana ciągłość tradycji od końca XIX wieku. Takiej drugiej rodziny nie ma w całej Polsce. Nawet słynna rodzina zakopiańskich architektów z Zenonem Remi na czele jest mniej liczna.

Architektem był mój ojciec,

Józef Tadeusz Padlewski, żyjący w latach 1863-1943, potem ja Włodzimierz.

Urodziłem się w 1904 roku. Tak, tak proszę pana, mam już 94 lata. Ale proszę słuchać dalej. Troje naszych dzieci także są czynnymi architektami. Najstarsza jest Ewa, urodziła się w 1935 roku. Aktualnie mieszka w Belgii. Potem syn Jacek o 3 lata starszy od Ewy. On mieszka w Marsylii. Prowadzi pracownię Amadeo-Padlewski i ma wiele wybitnych osiągnięć w projektowaniu. Najmłodszy nasz syn, Tomasz urodził się już po wojnie w 1946 roku.

Na miesiąc przed ogłoszeniem stanu wojennego wyjechał z Polski i pozostał w Ottawie. Pracuje tam jako architekt w Międzyministerialnym Centrum Kanadyjskim. Planuje jednak powrócić do kraju. No i czwarte pokolenie architektów. Nasze kochane wnuki. Najstarszy wnuk, Yann - syn Jacka urodził się w 1966 roku, zaprojektował rozbudowę szkoły, do której uczęszczał - College Malraux w Marsylii. Wnuczka Joanna Kotowicz, córka Ewy urodziła się w 1969 roku. Brała udział w ekipie scenograficznej Alana Starskiego przy realizacji filmu „Lista Schindlera”.

Wysłała zresztą za mąż także za architekta - Brunona Etienne. No i najmłodszy z wnuków - architektów, to 26-letni Marcin - syn Tomasz. Dumny jest z tego, że trzykrotnie zdobył pierwszą nagrodę na konkursie rzeźb lodowych w Ottawie. To bardzo zdolny architekt. Jego projekty zostały zrealizowane nawet w Hong-Kongu. Teraz kolej na prawnuki. Pewnie to będą także architekci. Już piąte pokolenie. Tak, tak.

Zamyślił się pan profesor. Opowiadając historię rodu architektów, cały czas trzymał w lekki drżących dłoniach metalową tabliczkę.

- Niech mi pan zostawi zdjęcie tej tabliczki. Pokażę znajomym. Może ktoś będzie coś wiedział na ten temat. Żona przejrzy nasze listy. Może to jest taka jakby pieczętka do adresowania kopert. Przecież jest na niej kod pocztowy. Poszukamy. Chociaż ja już bardzo słabo widzę. Ale nie widać tego, że ja nie widzę, prawda? Lekarze dają mi nikłą nadzieję na poprawę wzroku.

Wie pan, całe życie przy projektowaniu. Umęczyły się moje oczy. Jak coś znajdziemy, to żona do pana zatelefonuje.

Tajemnica pozostała nadal tajemnicą. A może ktoś z czytelników spotkał się z podobnymi tabliczkami? Liczymy na wspólne rozwiązanie tej tajemnicy.

Stanisław Sierko

Kesel Systemy Komputerowe Sp. z o.o.

Biuro: 80-231 Gdańsk, ul. Fiszerza 14
tel. (058) 346 08 81 wew. 253
(602) 172 371
e-mail:kesel@kesel.com.pl

**- Skąd się wzięło u Pana za-
interesowanie kuchnią?**

- Mam pewne tradycje rodzinne. Jeden z moich dziadków był masarzem, kiedy miałem osiem, dziesięć lat, pomagałem mu, kiedy robił wędliny, kielbasy, szynki. Babcią prowadziła świetna kuchnia, to właśnie ona była moją nauczycielką gotowania. W naszym domu zawsze było mnóstwo gości, z całej Polski przyjeżdżali do nas ludzie nieszczeniwi, pokrzywdzeni przez los. Trzeba było ich czymś podjąć. Dziadek Kuroń zawsze powtarzał, że „lepiej gościa zabić, niż nie nakarmić”, więc

nie tego dokładnie sobie przypomnieć. Zdaje się, iż jedną z pierwszych potraw był smalec, który robiliśmy ojcu do więzienia, taki z cebulą, czosnkiem, majerankiem, jabłkiem. Można go było też używać do innych celów. Nieraz do stoika ze smalcem wkładało się pieniądze czy list. To była taka potrawa, która miała coś w sobie.

**- Jak wyglądała dalsza edu-
kacja kulinarna?**

- Jak wspominałem, gotowałem od zawsze i z reguły dobrze mi to wychodziło. Do tej pory gotuję w domu dla rodziny. Moja formalna edukacja była natomiast

to zrobić z własnego wyboru, zgodnie ze swoimi zainteresowaniami. Analogiczna sytuacja jest wtedy, gdy kobieta zostaje na przykład pilotem czy kapitanem okrętu i jest w tym świetna.

**- Od pewnego czasu skle-
py z artykułami gospodarstwa
domowego oferują wiele naj-
rozmaitszych urządzeń i sprz-
tów ułatwiających gotowanie.
Jak Pan sądzi, czy te bajery są
rzeczywiście przydatne, aby
dobrze gotować?**

- Te różne gadżety nie są niezbędne, chociaż na pewno się przydadzą. Ja sam dopiero niedaw-

LEPIEJ ZABIĆ, NIŻ NIE NAKARMIĆ

Z Maciejem Kuroniem rozmawia Alicja Łukawska



no zacząłem zarabiać tyle pieniędzy, że mogłem wyposażyć swoją kuchnię w te różne dodatki. Do tej pory gotowałem, bywało że nawet dla paru set osób, na zwykłej kuchni gazowej z piekarnikiem i bez udziału wymyślnych urządzeń. Tak naprawdę - do gotowania niezbędny jest dobry, ostry nóż.

- Ostatnio modne jest w naszym kraju korzystanie z innych tradycji kulinarnych. Wielu zwolenników ma, na przykład, kuchnia orientalna. Chciałabym się dowiedzieć, co Pan sam lubi jeść, a czego Pan nie znosi?

- Lubię jeść praktycznie wszystko. Uwielbiam ryby i to w każdej postaci: w galarecie, z grilla, pieczone w folii. Nie wyobrażam też sobie posiłku bez dużej ilości sałatek. Rajcuje mnie, jak jest kilka dodatków warzywnych. Nie mam natomiast predyspozycji do wegetarianizmu, danie mięsne czy rybne jest mi potrzebne. Za to wcale nie jadam słodczy, nie słodzę też herbaty, kawy. Cukier wywołuje u mnie dreszcze.

Jeśli chodzi o Orient, to przeżyłem fascynację kuchnią chińską, ale właściwie ze wszystkich podróży, na przykład do Włoch, Grecji czy na Węgry, przywoziłem kilka potraw, które później przedstawiłem do własnego ogródka. Czasami zmieniałem je na własną modłę. Może zabrzmi to nie do końca, ale lubię kuchnię międzynarodową. Po prostu lubię najlepsze rzeczy. Nieważne są.

- Na koniec poproszę Pana o przepis na jakieś proste danie.

- Proponuję coś, co uwielbiam, czyli spaghetti z pastą pesto. Podstawą do tego jest makaron ugotowany „al dente”, to znaczy „na ząb”, lekko twardawy. Do niego podaje się sos. Dla czterech osób potrzeba: pęczek świeżej bazylii, pół szklanki tartego sera (cheddar lub oscypek), cztery łyżki oliwy z oliwek i parę ząbków czosnku. Wszystko miksujemy, a później tę zieloną pastę wlewamy na makaron. Niebo w gębie!

- Dziękuję za rozmowę. Lecę do domu gotować makaron.

w naszym domu zawsze gotowały się olbrzymie gary z bigosem, fasolką po bretońsku, grochówką. Były to potrawy niezbyt drogie, ale za to podzielne. Właśnie od nich wziął się pomysł na zupę „kurońską” mojego ojca. Według tej filozofii nakarmienia wszystkich głodnych, którzy pukają do drzwi, czasem trzeba było zrezygnować z drugiego dania, aby pierwszym podzielić się z innymi.

- Jaka w tym była rola pańskiego słynnego ojca?

- Ach, ojciec też miał na to wpływ. Kiedy go aresztowali, a zaczęło się to, gdy miałem cztery lata, ojciec mi powiedział coś, co powtarzał później wiele razy. „Maciuś, musisz teraz opiekować się mamą, pomagać jej”. Dostosuj szybko stwierdziłem, że miejscem, gdzie najprzyjemniej pomaga się mamie, jest właśnie kuchnia.

- Pamięta Pan pierwszą, samodzielnie przyrządzoną potrawę?

- Dzisiaj już nie jestem w sta-

trochę skomplikowana. Marzyłem o tym, aby zostać nauczycielem, jednak władza ludowa mi to uniemożliwiła. Po aresztowaniu w stanie wojennym wyrzucili mnie ze studiów. Później zajmowałem się różnymi rzeczami, jakieś biznesy prowadziłem, miałem kłopoty z zatrudnieniem. Jeśli chodzi o gotowanie, to nie chodziłem na szkolenia, dopiero trzy lata temu skończyłem CIA, czyli Culinary Institut of America. Tam się uczyłem przez pół roku na wyższym kursie, przeznaczonym dla kucharzy.

- Panuje taka opinia, że mężczyźni są lepszymi kucharzami od kobiet. Czy zgadza się Pan z tym zdaniem?

- Niestety, w naszej kulturze przyjęło się, że kobieta musi w domu gotować, niezależnie od tego, czy ma na to ochotę czy też nie. Wiadomo, że wszystko, co robimy z przymusu, co wynika z niewolnictwa, robimy niechętnie, po łóbkach. Jeżeli mężczyźni decydują się coś ugotować, może

Rehabilitacja niepełnosprawnych

Turnus rehabilitacyjny jest połączeniem rehabilitacji społecznej, leczniczej i aktywnego wypoczynku uczestników. Turnusy rehabilitacyjne dofinansowane są ze środków Państwowego Funduszu Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych. Osobami uprawnionymi do korzystania z dofinansowań do turnusów rehabilitacyjnych są osoby niepełnosprawne:

- powyżej 16 roku życia, a posiadające grupę KIZ, rolniczą rentę inwalidzką, bądź orzeczenie o stopniu niepełnosprawności,
- dzieci powyżej lat 3 i młodzież, która ma przyznany zasiłek pielęgnacyjny.

Opieka podczas turnusu przysługuje osobie niepełnosprawnej tylko na wyraźne i uzasadnione zlecenie lekarza. Z dofinansowania osoba niepełnosprawna, jak i niezbędny opiekun mogą skorzystać tylko jeden raz w roku. Turnus odbywa się w grupie zorganizowanej liczącej co najmniej 20 osób niepełnosprawnych i trwa nie krócej niż 14 dni. Program turnusu powinien zawierać elementy rehabilitacji leczniczej, odpowiedniej do schorzeń osób niepełnosprawnych przebywających na turnusie, oraz działalności kulturalno-oświatowej wspomagającej rehabilitację społeczną. Osoby niepełnosprawne, oraz ich opiekunowie wyjeżdżający na turnus nie mogą pełnić na turnusie roli kadry. Kadra nie ma prawa do dofinansowania ze środków Funduszu.

O dofinansowanie turnusów mogą ubiegać się wnioskodawcy posiadający doświadczenie w organizowaniu turnusów rehabilitacyjnych i co najmniej roczny udokumentowany staż działalności. Podmiotami ubiegającymi się o dofinansowanie turnusów rehabilitacyjnych mogą być osoby prawne, a także jednostki organizacyjne nie posiadające osobowości prawnej. Zarząd Funduszu podejmuje decyzję o przyznaniu limitu środków na dofinansowanie turnusów w całym roku kalendarzowym. Następnie przygotowane są umowy dla wnioskodawców zawierające kwotę przyznanego limitu, jego przeznaczenie, sposób przekazania środków oraz sposób ich rozliczenia. Organizacją turnusów na terenie woj. gdańskiego i elbląskiego zajmuje się przedstawiciel Koordynatora ds. Turnusów Rehabilitacyjnych. B.L.

phoimb NORDOM®

Spółka z o.o. w Gdańsku

AUTORYZOWANY SPRZEDAWCA

- KATOWICKIEGO HOLDINGU WĘGLOWEGO
- GLIWICKIEJ SPÓŁKI WĘGLOWEJ
- ZAKŁADÓW KOKSOWNICZYCH ZDZIESZOWICE

OFERUJE

OPAL:

**KOKS
WĘGIEL
MIAŁ**

BRYKIETY KONFEKCYJONOWANE

MATERIAŁY BUDOWLANE:

- CEMENT - CENA LETNIA
- NOWOCZESNE OKNA DREWNIANE JEDNORAMOWE TRZYSZYBOWE SOKÓŁKA SA
- DRZWI PŁYTOWE-PROFILOWANE
- PŁYTY GIPSOWO-KARTONOWE AKCESORIA „NIDA-GIPS” WAPNO, GIPS, CEGŁA PEŁNA, DZIURAWKA, KLINKIEROWA, GAZOBETON
- PŁYTY I MATY Z WELNY MINERALNEJ, PAPA, STYROPIAN
- MATERIAŁY IZOLACYJNE I POKRYCIOWE, FOLIE BUDOWLANE I OGRODNICZE
- ZAPRAWY KLEJOWE-ATLAS, CEKOL TYSAND, CERESIT, MASY KONSERWACYJNE
- PROSTKA I PŁYTKI SZAMOTOWE

SKŁADY:

- Nr 12, 84-230 Rumia, ul. Towarowa 67a tel. (058) 671 06 47
- Nr 13, 84-230 Rumia, ul. Sobieskiego 4a tel. (058) 671 01 01
- Nr 15, 84-120 Władysławowo, ul. Droga Chłopska 4a tel. (058) 674 03 74
- Nr 18, 83-300 Kartuzy, ul. Węglowa 2 tel. (058) 681 26 94
- Nr 19, 34-400 Kościerzyna, ul. Przy Dworcu tel. (058) 686 35 74
- Nr 20, 83-200 Starogard Gd., ul. Owidzka 41, tel. (058) 162 38 58
- Nr 22, 83-100Tczew, ul. Za Dworcem 2, tel. (058) 31 38 53
- Nr 23, 82-200 Malbork, ul. Datka 116, tel. (055) 272 36 89

Nie ma lekko z publicznymi

Zamówienia państwowe zawsze były gratką dla przedsiębiorców. Zawsze też wymagały starannego doboru wykonawcy. Te formalności zawsze też były uważane za zbyt skomplikowane i po części niepotrzebne. Czy słusznie?

Marcin Meducki z Agencji Zamówień Publicznych twierdzi, że wymagania które tak irytują przedstawicieli firm są narzucone przez prawo. Zamawiający musi sprawdzić, czy firma, która chce wziąć udział w przetargu spełnia wymagane przez ustawę warunki: nie upada, nie zalega z opłatami składek ZUS i uiszczeniem podatków, nie popełniła przestępstwa w celu osiągnięcia korzyści majątkowych. Zamawiający musi również sprawdzić, czy zamówienia wykonywane przez oferenta w ciągu ostatnich 3 lat zostały zrealizowane z należytą

starannością.

Wszystko to wymaga potwierdzenia w dokumentach, a przepisy regulują też kwestię, jak te dokumenty mają być poświadczane. Zamawiający może wymagać oryginałów, kopii poświadczonych urzędowo lub notarialnie, niekiedy nawet jeszcze więcej, aby np. upewnić się, czy oferent posiada niezbędną wiedzę, doświadczenie i potencjał ekonomiczny, żądać wyciągu z rejestru handlowego, bilansów, poświadczenia z banku.

Meducki kwituje to krótko:

- Zgadzam się, że przedstawienie tylko obowiązkowych wypisów może być dla firm kłopotliwe. Jednak duże pieniądze wydatkowane z budżetu na realizację zamówień publicznych wymagają takiego postępowania, a firmy, które chcą uzyskać zamówienie muszą pogodzić się z tymi wymaganiami.

Z nieoficjalnych informacji, jakie przedostają się z Ministerstwa Obrony Narodowej wynika, że przynajmniej jedna z polskich stoczni ma szansę na przejęcie zamówień na budowę serii nowoczesnych korwet na potrzeby Marynarki Wojennej. Będą to okręty, w jakie ma zostać wyposażona nasza flota, zgodnie z programem dostosowywania naszych sił zbrojnych do wymogów NATO. Nastąpić ma to najpóźniej do roku 2012, a konkretnym efektem będzie siedem wielozadaniowych korwet o wartości kilkuset milionów złotych każda.

SZANSA W OKRĘTACH



Niewykluczone, że przynajmniej część środków pochodzących z budowy w Polsce podobnych okrętów dla przyszłych partnerów z NATO. Choć z drugiej strony budową nowych korwet we własnych stoczniach zainteresowani są także Brytyjczycy, Niemcy i Szwedzi, którzy oferują okręty typu stealth, czyli niewidoczne dla urządzeń radarowych. Zachęcając do swojej oferty Polaków, przedstawiciel szwedzkiego przemysłu obron-

nego w Polsce - Andrzej Dacył twierdzi w związku z tym, że skandynawski zaprzestaje się budowy kadłubów ze stali na rzecz kompozytów węglowych, tradycyjną produkcję okrętową można by unowocześnić i przemieścić do stoczni polskich.

O klientach z Polski zabiegają także Brytyjczycy, a ich ofertę uważa się w polskim MON za najbardziej interesującą. Jeszcze w czerwcu br. BAeSEMA oraz British Maritime Technology Defence Systems (BMT) przekazały polskiej Marynarce Wojennej

studium koncepcji korwety, które ma pomóc w wyborze ofert.

Polskie siły morskie tworzą w tej chwili m. in. : niszczyciel rakietowy, korweta do zwalczania okrętów podwodnych, 4 korwety rakietowe, 3 okręty podwodne, 8 dużych ścigaczy okrętów podwodnych. W latach 2003 - 2012 nasza marynarka otrzymać ma - poza siedmioma korwetami - także pięć nowych trałowców do niszczenia pól minowych oraz jeden kontrtorpedowiec przeznaczony do zwalczania okrętów podwodnych. **M.**

BIG BG bierze Prolim

BIG Bank Gdański - planując wykup całości nowej emisji akcji znanej sopoekiej firmy leasingowej Prolim - stanie się wkrótce jej inwestorem strategicznym. Pozostałymi akcjonariuszami są Jerzy Jędykiewicz, Marek Nowotny i Robert Bęben (dyrektor i współzałożyciel firmy). Z tą chwilą ka-

pitał akcyjny Prolimu osiągnie 16 mln zł.

Spółka istnieje od siedmiu lat (od 1997 jako SA). Początkowo zajmowała się pośrednictwem kredytowym przy zakupach samochodów. Obecnie specjalizuje się w leasingu finansowym i operacyjnym, głównie na rynku nieruchomości.

Olicom buduje w open space

Producent oprogramowania komputerowego Olicom i Young Digital Poland zlecił realizację swoich siedzib w Gdańsku Rębiechowie. Oba biurowce (pierwszy o pow. 4500, drugi - 2000 m²) zabuduje gdyniska spółka Alicon.

Wcześniej podjęła się postawienia jeszcze większego obiektu handlowo-usługowego w

Wrzeszczu. Będzie on zrealizowany w systemie open space, czyli z możliwością dowolnej adaptacji powierzchni i standardu przez klienta. Dlatego koszt budowy wyniesie ok. 13 mln złotych, czyli o blisko 20 proc. mniej od kosztów podobnych obiektów wznoszonych metodami tradycyjnymi.



SPÓŁDZIELCZA KASA OSZCZĘDNOŚCIOWO-KREDYTOWA

OFERUJE:

Lokaty na:

- 3 miesiące	- 17,5 %
- 6 miesięcy	- 20,5 %
- 12 miesięcy	- 22,5 %
- 18 miesięcy	- 23,5 %
- 24 miesiące	- 24,5 %

kredyty również
korzystnie !!!

CENTRALA
Gdańsk-Oliwa
pl. Dworcowy 1,
tel. (058) 554 15 53

ODDZIAŁY:
Tczew, al. Zwycięstwa 13/5,
tel. (058) 531 13 64
Gdynia-Grabówek,
tel. (058) 628 52 40
(Biuro administracyjny Zakł. Taboru)

W ciągu pierwszego półrocza 1998r. wycofano z funduszy około 140 milionów złotych, a tylko w czerwcu aktywa netto ponad 40 działających w Polsce funduszy powierniczych zmalały o około 26 milionów złotych. We wszystkich funduszach powierniczych w połowie roku pozostało ok. 1,75 miliarda złotych. Taka sama tendencja występuje w III kwartale.

I na dobrą sprawę nie ma się co dziwić, że inwestorzy obdarzają fundusze powiernicze coraz mniejszym zaufaniem. Wprowadzenie analitycy reprezentujący fundusze powiernicze zwracają uwagę, że cechą charakterystyczną tych instrumentów finansowych jest długi horyzont inwestycyjny, i że skalę zyskowności funduszy powierniczych należy oceniać co najmniej po kilku la-

TRUDNO ZAWIERZYĆ, TRUDNIEJ POWIERZYĆ

tach, do inwestorów argumenty te trafiają coraz słabiej. Nawet przykład najdłuższej działającej w Polsce zrównoważonego funduszu powierniczego Pioneer 1, który niedawno obchodził sześć lat działalności i osiągnął w tym czasie około 760 proc. zwrotu z zainwestowanego kapitału, staje się coraz mniej przekonujący. Cóż bowiem z tego, że skala tego wzrostu wygląda imponująco, kiedy na palcach można policzyć inwestorów, którzy trzymają pieniądze w tym funduszu od lata 1992. Natomiast ci, którzy kupili

jednostki uczestnictwa później, zarobili w roku 1994 tylko 21 proc., w 1995 - 17 proc., w 1996 - 51 proc., zaś w roku ubiegłym zaledwie nieco ponad 8 proc. Były więc lato, gdy Pioneer nie przynosił zwrotu przewyższającego inflację.

Zwolennicy funduszy powierniczych twierdzą, że nigdy nie wiadomo kiedy zacznie się dobra passa i dlatego nie powinno się wycofywać pieniędzy.

Zwolennicy funduszy powierniczych twierdzą, że nigdy nie wiadomo kiedy zacznie się dobra passa i dlatego nie powinno się wycofywać pieniędzy. Powołują się przy tym na doświadczenia amerykańskie, m.in. Pioneer Fund, który w ciągu siedemdziesięciu lat przyniósł inwestorom korzyści znacznie większe niż lokaty bankowe w tym samym czasie.

cd. na str. 8

Jeszcze do czerwca 1999 roku można korzystać ze środków na realizację programu STEP, czyli wspomagania przedsiębiorczości prywatnej. Przeznaczone są na zakup różnego rodzaju usług za pośrednictwem lokalnych środków wspierania biznesu.

PHARE, które jest gastorem tych pieniędzy, przeznaczyło na ten cel prawie 10 mln złotych. Chcąc ich wykorzystania zgłosiło 57 ośrodków wspierania biznesu Krajowego Systemu Usług, na podstawie umów zawartych z Polską Federacją Promocji Małych i Średnich Przedsiębiorstw.

biorcy pokrywają tylko 20 proc. kosztów tych usług.

Podnoszą się jednak również głosy, że prerażać mogą formalności, jakie czekają na firmy, które chcą uczestniczyć w drugiej edycji programu EXPROM, służącego wspieraniu eksportu małych i średnich firm. Ocenia się, że jest on zbyt rozciągnięty w czasie, w przeciwieństwie do programu STEP, gdzie efekty wi-

cd. ze str. 7

Ale jeżeli sięgnąć już do przykładów historycznych, to warto zauważyć, że w pierwszych pięciu latach istnienia Pioneer Fund był tylko jeden rok o dodatniej stopie zwrotu zainwestowanego kapitału, 1928. Potem, przez cztery lata, w okresie wielkiego kryzysu, zainwestowany kapitał tonął co roku, do 56,78 proc. początkowej kwoty w 1931 roku. I dopiero od tego momentu zaczęła się podróżyć w górę wartości jednostki uczestnictwa Pioneer Fund, która w 1936 r. osiągnęła 233 proc. początkowej (z 1928 roku) wartości. Gdyby jednak sprytny inwestor przez pierwsze pięć lat nie trzymał pieniędzy

niż w Pioneerze czy Koronie. Widzi jedynie, że w DWS jego pieniądze dają zysk większy niż lokata w banku czy kupno obligacji, zaś z Korony czy Fidelii pieniądze trzeba szybko wycofać.

Powstaje pytanie: wycofać i co dalej? Wydaje się, że rysują się tu dwie możliwości. Po pierwsze: można kupić atrakcyjne roczne obligacje Skarbu Państwa o stałym oprocentowaniu i uzyskać 20,71 proc. zwrotu z kapitału (trochę mniej, gdy nie kupiło się wierzynego dnia sprzedaży), albo założyć lokatę o stałym oprocentowaniu, uzyskując rocznie około 20-21 proc. Propozycja pierwsza daje większą płynność, gdyż obligacje

uzyskalibyśmy 8,5 proc. zwrotu kapitału, zaś kupując na początku roku jednostki B Eurofunduszu 3 zarobiliśmy 14,2 proc. Dokonując udanej konwersji, uzyskalibyśmy prawie dwa razy więcej.

Zła sytuacja na rynku funduszy powierniczych martwi również z powodu zbliżającej się reformy systemu emerytalnego. Im gorzej będą wyniki funduszy powierniczych, im mniej będzie do nich zafilia, co wynika z braku korzystnych rezultatów, tym z większą ostrożnością będą traktowane inwestycje drugiego i trzeciego filaru. I choć wieloletnie doświadczenia zagranicznych funduszy powierniczych wskazują na ich przewagę nad lokatami bankowymi czy zakupem obligacji, aktualne wyniki polskich funduszy działają na inwestorów odpychająco. W końcu każdy dba o swoje pieniądze; nie toleruje strat, nawet jeżeli mają one być przejściowe.

Pewną nadzieję dla inwestorów wieloletnich stwarzają fundusze wierzycielskie, a zwłaszcza te, których stopa zwrotu jest wyższa niż zysk na obligacjach i lokatach bankowych. W ciągu siedmiu miesięcy tego roku takie efekty uzyskiwały m.in. fundusze wierzycielskie DWS, Eurofunduszu 3, Skarbca Kasy, Atutu 2 oraz Pioneer. Choć w przypadkach trzech ostatnich, po uwzględnieniu opłat manipulacyjnych, efekty stają się zbliżone do lokat bankowych czy bezpośredniego zakupu obligacji.

Czas powinien działać na korzyść funduszy powierniczych ze względu na spadek oprocentowania lokat w bankach i coraz niższą rentowność obligacji, wyższe natomiast zwroty z inwestycji giełdowych. Miejmy nadzieję, że okaże się to odczuwalne, zanim z funduszy powierniczych nie wycofają swych pieniędzy ostatni optymiści.

J.M.

STEP SZYBSZY OD EXPROMU



MALGORZATA TABAKA

W programie STEP zakupić można usługi doradco-szkoleniowe, ogólnobiznesowe, specjalistyczne, finansowe (poręczeniowe i pożyczkowe) oraz informacyjne. STEP funkcjonuje z myślą o przedsiębiorstwach prywatnych, zatrudniających do 250 osób oraz prywatyzowanych firm państwowych. Ponadto mogą z niego skorzystać osoby, które dopiero rozpoczynają działalność gospodarczą (w tym absolwenci średnich i wyższych szkół).

Warunkiem skorzystania z usługi jest pokrycie przez firmę pewnej części kosztów. Szczegółowe ceny zależą od polityki danego ośrodka. W ostatnich dwóch kwartałach 1997 roku i w pierwszym kwartale roku bieżącego skorzystało z pierwszej edycji programu ponad 3000 firm.

Są już przykłady, że STEP umożliwiała zakładanie firm. Doradcy centrów wspierania biznesu pomagają zbudować przedsiębiorstwo zwłaszcza od strony formalno-prawnej, a przedsię-

wodczne są niemal od razu, a zarazem nie wymagają one pokonania aż tylu barier formalno-prawnych.

EXPROM i STEP, choć oba skierowane do małych i średnich przedsiębiorstw prywatnych, różnią się wieloma szczegółami. EXPROM II (z zamkniętymi dla chętnych) wspomaga przedsiębiorstwa z sześciu wybranych branż. Muszą być przedsiębiorstwami produkcyjnymi, wiarygodnymi finansowo oraz realizującymi eksport bezpośredni. Udział polega na przejściu wieloletniej drogi szkoleniowej, a efektem są długofalowe korzyści, widoczne dopiero po pewnym czasie.

W przypadku programu STEP jedynym kryterium udziału jest wspomniany na wstępie limit zatrudnienia, skorzystanie z jego oferty jest faktycznie proste, co pozwala stosunkowo szybko uzyskać efekty organizacyjno-gospodarcze.

KM

TRUDNO ZAWIERZYĆ...

w Pioneer Fund, a kupić np. obligacje i zaczął inwestować w fundusz powierniczy od 1932 roku, w roku 1936 miałby co najmniej 400 proc. kwoty posiadanej w roku 1928...

Większość analityków pracujących dla funduszy powierniczych utrzymuje, że o sukcesie inwestycji decyduje dobry portfel posiadanych walorów: akcji, obligacji, bonów skarbowych itp. I że przedzając później taki portfel będzie górą, bo fundamentalnie silne spółki, kupione z odpowiednim dyskontem, w końcu dadzą zysk. Nie biorą oni jednak pod uwagę możliwości wycofania pieniędzy z funduszy powierniczych przez inwestorów, co powoduje konieczność uwalniania gotówki z wcześniej poczynionych inwestycji w momentach, gdy na rynku ceny są niskie. Taka sprzedaż akcji przez fundusze dodatkowo pogłębia bessę, choć, w tym przypadku na szczęście, udział funduszy powierniczych na polskim rynku akcji nie jest zbyt wielki.

Z innego założenia wychodzą analitycy odrzucający sztywne zasady tworzenia stabilnych portfeli walorów. Uważają oni, że najważniejszą sprawą jest ochrona kapitału inwestora, również tego zdobytego w wyniku okresowych wzrostów cen rynkowych. Tacy analitycy nie wahają się dokonywać dość częstych zmian w portfelach funduszy i np. w okresach dekonunktury sprzedają akcje powiększając w portfelu udział obligacji lub bonów skarbowych, by po powrocie koniunktury znów zainwestować na giełdzie. Oczywiście takie operacje nie są łatwe, ograniczeniem jest płynność walorów znajdujących się w portfelu dużego funduszu, ryzyko tkwi w ocenie momentów zwrotnych na giełdzie. Ale efekty takiej koncepcji inwestycyjnej, choć być może zniekształcone krótkim okresem obserwacji, widoczne są na polskim rynku funduszy powierniczych.

Po upływie siedmiu miesięcy 1998 roku wśród zrównoważonych funduszy powierniczych zarysowały się spore różnice. Najwyższy zwrot inwestorom przyniósł DWS, aż 22,05 proc. od stycznia. PKO/CS dał 10,4 proc. zysku, Skarbiec Waga 7,62 proc. Pioneer 15,99 proc. Atrakcyjna niegdyś Korona od stycznia 1998 przyniosła inwestorom 14,4 proc. strat, a Fidelia 7 proc. strat. Inwestor patrząc na to porównywalnie nie musi brać pod uwagę większej łatwości zmiany portfela w niewielkim funduszu DWS

roczne o stałym oprocentowaniu można w każdej chwili korzystnie sprzedać na pozagiełdowym rynku regulowanym, czyli CTO.

Po drugie: można samemu spróbować, w zależności od sytuacji na giełdzie, poźongłować funduszami powierniczymi. Niektóre z nich nadają się do tego szczególnie dobrze - jak Eurofundusze typu B, gdyż nie trzeba przy zamianie wnieść opłat manipulacyjnych. Korzystne są też te fundusze, w których można składać zlecenia telefoniczne realizowane tego samego dnia, co zwiększa trafność decyzji. Na przykład inwestor dysponujący kapitałem w jednostkach B Eurofunduszu 4, który zamieniłby je na wierzycielskie jednostki B Eurofunduszu 3 w końcu lutego, uzyskałby do 30 lipca 27 proc. zwrotu kapitału posiadanego na początku roku. Zdają sobie sprawę z tego jak trudno jest właściwie określić moment dokonania konwersji jednostek funduszu, ale efekt jest taki, że warto spróbować. Od początku roku tkwiąc w jednostkach B Eurofunduszu 4

Elektromontaż Gdańsk S.A. 80-748 Gdańsk, ul. Chmielna 26

zaprasza do składania ofert pisemnych
na najem lub dzierżawę nieruchomości położonych:

1. w Elblągu przy ul. Nowodworskiej 7A

Teren o pow. 2774 m² ogrodzony i utwardzony, na którym położony jest budynek o pow. 287 m²

2. w Olsztynie przy ul. Piłsudskiego 75

Teren o pow. ok. 6300 m² ogrodzony i częściowo utwardzony, na którym położone są następujące budynki:

- socjalno-biurowy o pow. 392 m²
- warsztatowo-garażowy o pow. 270 m²
- magazynowo-warsztatowy o pow. 216 m²
- wiata magazynowa o pow. 162 m²

Pisemne oferty należy składać w terminie
14 dni od daty ukazania się ww. ogłoszenia.

Rozpatrzenie ofert nastąpi w terminie 20 dni od dnia ogłoszenia w siedzibie
Elektromontażu Gdańsk S.A.

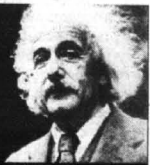
Dodatkowe informacje można uzyskać
pod numerem telefonu (058) 301 48 66 wew. 156

GEERS
AKUSTYKA SŁUCHU

- sprzedaż i dopasowanie wielu typów nowoczesnych aparatów słuchowych
- wkładki indywidualne
- sprzedaż ratelna
- możliwość refundacji w woj. gdańskim

BEZPŁATNE BADANIE SŁUCHU

Gdańsk, ul. Powroźnicza 19/20 (obok Zielonej Bramy), tel. (058) 301-11-49
Zapraszamy 9.00-18.00, w soboty 9.30-14.30



058370011

Dzięki mikrofalom podgrzewanie całego dania trwa kilka minut, a rozmrażanie kilogramowego kawałka mięsa - kilkanaście. Ale kucharki mikrofalowe służą nie tylko do podgrzewania wcześniej przygotowanych potraw i rozmrażania produktów - dodatkowo źródła ciepła umożliwiają opiekanie lub pieczenie. Nic więc dziwnego, że urządzenia te mają wielu zwolenników i są coraz popularniejsze w naszych kuchniach.

Najprostsze grzeją tylko mikrofalami. W bardziej skomplikowanych modelach jest jeszcze grill lub grill i termoobieg. Możemy w nich włączać: same mikrofa-
le, mikrofa-
le z grillem, mikrofa-
le z termoobiegiem, mikrofa-
le z grillem i termoobiegiem, albo tylko termoobieg lub grill. Jeśli trzeba, na różnych etapach przygotowywania potrawy włączamy

różne źródła ciepła: zamrożoną potrawę najpierw rozmrażamy i podgrzewamy mikrofalami, a następnie opiekamy przy użyciu termoobiegu lub grilla. Kucharki najbardziej rozbudowane mają jeszcze tzw. gorący talerz.

Źródła ciepła

Mikrofa-
le. Podstawowym źródłem ciepła w kuchence mikrofalowej są fale elektromagnetyczne z zakresu mikrofal o częstotliwości około 2,5 GHz. Wytwarza je układ elektroniczny (magneton) i emituje do komory kucharki, w której umieszcza się potrawę. Mikrofa-
le przenikają do jej wnętrza, wprawiając w drgania cząsteczki wszystkich składników. W wyniku tarcia cząsteczek wytwarza się ciepło. Nagrzewanie jest znacznie szybsze niż podczas tradycyjnego gotowania. Kucharka działa tylko przy zamkniętych drzwiczkach. Jeśli je otwo-



NA (MIKRO) FALI

rzy, aby np. wymieszać produkty, magnetron się wyłączy, przerywając emisję mikrofal.

Naczynie z potrawą stawiamy na specjalnej podstawie - talerzu obrotowym, najczęściej szklanym, który powoli się obraca, dzięki czemu potrawa nagrzewa się równomiernie i jej przygotowanie trwa krócej (talerz można zatrzymać - wyłączyć). W urządzeniach firm Zanussi i Electrolux powierzchnia talerza jest na poziomie dna kucharki, co ułatwia wkładanie i wyjmowanie naczyń. W większości kuchenek jest umieszczony nieco wyżej.

Potrawy przyrządzane za pomocą mikrofal - podobnie, jak gotowanie na parze - nie wysychają, ale też nie mają przyrumienionej skórki.

Grill. Opiekacz - popularnie zwany grillem - to grzałka o mocy około 1200 W, wykonana z nierdzewnej stali (w niektórych modelach z kwasu), który rozgrzewa się szybciej niż stal), umieszczona w górnej części komory kucharki. Ruszt (jedna lub dwie metalowe kratki na nóżkach) ustawiamy na talerzu obrotowym, a produkty kładziemy bezpośrednio na ruszcie. Opiekane potrawy mają przyrumienioną skórkę. Temperatura grilla wynosi około 200 stopni C. Czas przygotowania potrawy przy użyciu grilla i mikrofal jest znacznie krótszy niż przy użyciu samego grilla.

Termoobieg. Wentylator włącza do komory powietrze podgrzane grzałką, której moc, a więc i temperaturę możemy regulować

(50-250 stopni C). Nawiew gorącego powietrza powoduje, że potrawa nagrzewa się i rumieni równomiernie ze wszystkich stron.

Gorący talerz. Jest to pośrednie źródło ciepła - talerz wykonany ze specjalnego materiału, który mikrofa-
le w krótkim czasie nagrzewają do temperatury około 200 stopni C. Produkty kładziemy bezpośrednio na talerzu. Możemy na nim upiec ciasto lub usmażyć frytki bez tłuszczu (opiekają się również od spodu). Producenci używają różnych nazw tego źródła ciepła: Crisp, Crusty, Panascrip. Do wyjmowania gorącego talerza z kucharki używamy specjalnego uchwyty.

Parametry użytkowe

• Pojemność (objętość) komory kucharki (podawana w litrach) wskazuje, jak duże potrawy możemy w niej przyrządzić.
cd. na str. 10

DOMEX s.c. **PRODUCENT OKIEN PCV**
system PANORAMA, REHAU
MALBORK (Piaski), ul. Daleka 117, tel. (055) 272-12-13
TYPowe OKNA OFERUJEMY W CIĄGŁEJ SPRZEDAŻY

EURODACH
TECHNIKA OKIENNA I DRZWIOWA
PCW i AL
POMIARY
PRODUKCJA
SPRZEDAŻ
MONTAŻ
(0-88) 48-20-51
14-200 Hława, ul. Kopernika 6
POSZUKUJEMY SPRZEDAWCÓW
I FIRMY MONTERSKE.
ATRAKCYJNE WARUNKI WSPÓŁPRACY

EURODOM
PODŁOGI od 17,00 zł/m
BOAZERIE od 15,50 zł/m
DYWANY od 38,00 zł/m
WYKŁADZINY od 17,00 zł/m
DRZWI od 174,00 zł/szt.
OKNA od 195,00 zł/szt.
Gdańsk Zasp, ul. Kłobuckiego 52a
(hangar nr 2), tel. 557 31 25, 557 31 87

STYROPIAN
STYROPIAN M-15, M-20, M-30
(również płyty „na zakład”)
- zawsze wszystkie grubości i gatunki
- konkurencyjne ceny
*atesty ITB
* transport
„STYROPAK H-K” Gdańsk
ul. Michałki (1 km przed Rafinerią)
tel./fax (058) 308-77-05, 308-79-23

PRZEDSIĘBIORSTWO
PRODUKCYJNO - HANDLOWO - USŁUGOWE
ASSILAM **OKNA** **PCV i ALU**
DRZWI
profile DECEUNINCK
okucia WINK HAUS
szyby zespolone **SPRZEDAŻ**
RATALNA
NA PRODUKOWANE WYROBY POSIADAMY CERTYFIKAT
ITB I PZH.
REALIZUJEMY WSZELKIE NIETYPowe ZAMÓWIENIA.
83 - 000 PRUSZCZ GDAŃSKI, UL. GRUNWALDZKA 62
TEL. (058) 683-33-04, TEL./FAX (058) 683-33-05

ALDIS s.c. **NOWOCZESNE SYSTEMY GRZEWCZE**
elektryczne i gazowe
CDimplex **JUNKERS** **SIEMENS**
- piece aluminiowe
- grzałki konwekcyjne
- kotły c.o.
- termy gazowe
- przepływowe ogrzewacze wody
SPRZEDAŻ URZĄDZEŃ, PROJEKTOWANIE
KOMPLEKSOWA REALIZACJA
Chętnie nawiążemy współpracę z firmami handlowymi i instalatorskimi.
Aldis SA Sopot, al. Niepodległości 659, tel./fax (058) 551 51 08

Na (mikro)fali

cd. ze str. 9

Małe Kuchenki mają pojemność do 20 litrów, średnie 21-29 litrów, a duże - powyżej 30 litrów. Jednak im większa kuchenka, tym trudniej znaleźć dla niej miejsce; musimy ją umieścić na stabilnej podstawie, z dala od źródeł ciepła i tak, by nie zasłaniać wylotów powietrza.

● Moc (maksymalna) emitowanych mikrofal (podawana w watach) ma wpływ na szybkość przyrządzania potraw. Dla kuchenek dwu- i trzyfunkcyjnych określa się również moc grilla i termoobieg (produkcenci nie zawsze ją podają). Moc mikrofal i termoobieg możemy regulować, natomiast moc grilla jest stała.

Programowanie

Przed włączeniem kuchenki dobieramy czas grzania i moc mikrofal (przy termoobiegu - dodatkowo temperaturę) do rodzaju potrawy i jej masy. Informacje znajdziemy w instrukcji obsługi lub w książkach z przepisami na potrawy z kuchenek mikrofalowych.

● W prostszych modelach parametry ustawiamy pokrętkami. W kuchenkach ze sterowaniem elektronicznym dotykamy przelączników sensorowych. Informacje o zachodzących procesach

odczytujemy na wyświetlaczu.

● Niektóre kuchenki ze sterowaniem elektronicznym zapamiętują kilka programów - np. podgrzewanie mleka w szklance, rozmrażanie i podgrzewanie gotowych potraw w postaci mrożonek.

● Do kuchenek z funkcją automatycznego rozmrażania lub podgrzewania wstawiamy produkt, określamy jego rodzaj i masę, a urządzenie samo dobiera czas pracy i moc mikrofal.

● Niektóre kuchenki z grilem (termoobiegami) mają funkcję pracy wieloetapowej - od rozmrożenia do upieczenia. Część z nich (z tzw. nawigatorem - model Panasonic NN-C897) sygnalizuje zakończenie każdego etapu i wskazuje kolejne czynności. Inne kuchenki z tą funkcją przechodzą do następnego etapu automatycznie. W modelu Moulinex Y 90 (Dialog Cook) wybieramy z zaprogramowanej listy rodzaj dania (mamy do wyboru ok. 200) i podajemy jego masę, a urządzenie samo dobiera sposób grzania oraz czas trwania poszczególnych etapów.

Udogodnienia

● Timer - programowanie startu kuchenki w określonym czasie, np. za dwie godziny.

● Zabezpieczenie uniemożliwiające włączenie pustej kuchenki (dla rozrządnionych). Jeśli chcemy ją włączyć, a nie otwieraliśmy drzwiczek (aby wstawić potrawę), na wyświetlaczu pojawi się napis „door”. Kuchenkę będziemy mogli uruchomić dopiero wówczas, gdy otworzymy drzwiczki (wstawimy potrawę) i je zamkniemy.

● Zabezpieczenie uniemożliwiające włączenie kuchenki np. przez dzieci (Look-out, Child lock) - trzeba wprowadzić przyciskami specjalny kod.

● Dwa źródła mikrofal (zwane DES, MTD, EMD) - pozwalają bardziej równomiernie ogrzać potrawę, co jest szczególnie ważne przy przygotowaniu dwóch potraw jednocześnie. W niektórych nowoczesnych kuchenkach (np. firmy Whirlpool) są trzy źródła mikrofal.

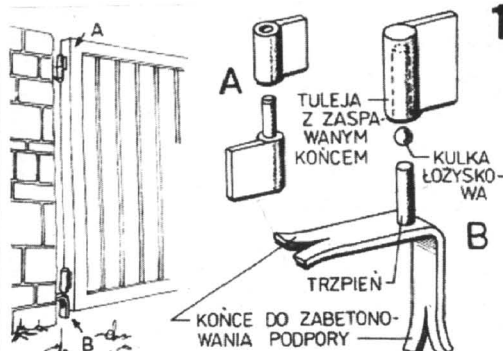
● Pokrycie wnętrza kuchenki emalią ceramiczną o dużej twardości i gładkości ułatwia utrzymanie czystości (Samsung).

● Drzwiczki otwierające się na dół ułatwiają dostęp do wnętrza kuchenki. Po otwarciu wytrzymują nacisk 20 kg, możemy więc na nich stawiać naczynia (w niektórych kuchenkach firmy Whirlpool).

Naczynia

Nie mogą pochłaniać mikrofal.

cd. na str. 11



Solidna furтка

Jeśli furтка i bramy mają ciężkie skrzydła to zawiasy, na których są zawieszane po pewnym czasie deformują się. Wtedy skrzydła źle się otwierają, skrzypią, zahaczają o podłogę lub drugie skrzydło.

Zapobiegniemy temu instalując specjalną zawiasę dolną (rys. 1). Zawiasę górną (rys. 1A) trzeba wykonać z grubościennych tulei i trzpień o większej średnicy, a następnie skrzydełka przyspawać, przykręcić lub zabetonować w materiale ogrodzenia.

Dolną zawiasę (rys. 1B) tworzy gruby płaskownik wygięty w

kształt łątkownika z przyspawanym trzpieniem. Dolne ramię płaskownika umocowuje się w betonowym podłożu. Częścią współpracującą z trzpieniem jest tuleja grubościenna z zasplepionym (przyspawanym dnem) górnym końcem.

Aby zmniejszyć tarcie ścianek trzpienia i tulei o siebie, wewnątrz tulei umieszcza się stalową kulkę z łożyska o średnicy 10 do 15 mm, grubo nasmarowaną smarem stałym. Cała masa skrzydła będzie przenoszona wtedy przez punktowe styki kulki z dnem tulei i czolem trzpienia.

cd. na str. 12

OKAZJA!

Z powodu zmiany planów inwestycyjnych **SPRZEDAM** następujące **NOWE** urządzenia do c.o.

20% taniej
niż wynosi cena w hurtowni

Kotły elektryczne c.o. **KOSPEL (18kW)**
Pojemn. podgrzewaczy wody **Elektrolux (75L, 50L)**
Pogrzewacz przepł. wody **(H-270 3,5 BAR i H-375mm 3,5 BAR)**

Kontakt: tel. (058) 554 52 47 po 16-tej
lub 0601 653-003 (cały dzień)

OFERTA DLA PRODUCENTÓW MEBLI

proponujemy dostawę materiałów niemieckiej firmy

Wieloletni doświadczenia

- * płyty laminowane gr. 8,10,16,19 mm,
- * białe robocze gr. 40 mm,
- * MDF gr. od 6 do 38 mm, MDF gięty,
- * obrzeża melaminowe do płyt i blatów z klejem i bez kleju.

jakosc doskonała
cena bardzo atrakcyjna!

pełna gama
kolorów

Gdańsk - Orunia, ul. Wechodnia 13

tel. 0-58/309-09-01, 309-41-01

Studio Rostko

KOMPLEKSOWE SYSTEMY GRZEWcze I SANITARNE



grzejniki **Stelrad**

- ☑ kotły **Vaillant** **JUNKERS**
- ☑ otuliny do rur
- ☑ pompy, zawory, wodomierze
- ☑ systemy rurowe

- stal
- miedz **IMI**
- PE **PAPELIFE** **COPRAX POLAND**
- PCV **PAPELIFE**

PPHU **BAZA** s.c.

BAZA s.c., ul. Grunwaldzka 62, 83-000 Pruszcz Gdański, tel./fax 683 42 95, 683 42 96

PRODUKTY FIRMY B-Complex - WIELE KSZTAŁTÓW, NAJWYŻSZA JAKOŚĆ



Niektórzy oferują gruszki na wierzbie, natomiast B-Complex gruszki z doskonałym betonem towarowym. W naszych gruszkach zmieszany od 7 do 9 m³ betonu, który w razie potrzeby sprawnie przepompujemy. By dojechać na czas wozimy gruszki Mercedesami.

KOSTKA BRUKOWA
na 4 pory roku

na mur **BETON**
specjalista od betonu

B-Complex poleca również płytki chodnikowe, krawężniki, blozki betonowe, obrzeża i płyty ażurowe MEBA.

NOWOŚCI!

STAROBRIK - powrót do przeszłości
KRAWĘŻNIK CIĘŻKI, BLOZKI BETONOWE,
KORYTKA SIEKAWKI, OBRZEŻA OGRODOWE
System brukarski LA LINIA (wkrótce)

PROMOCYJNE CENY!

do 10% upustu
tylko do 15 listopada 1998



B-Complex

Biuro Handlowe B-Complex S.A. 80-200 Gdańsk-Orunia, ul. Nowy Świat 48, tel. (058) 552 73 36, 552 72 94

Sieć dystrybucyjna kostki brukowej B-Complex
ALFA Kwidzyn, (055) 279 36 80, ATPOL Elbing (Gronowo G.), (055) 233 33 20, A. SERVICE Lębork, (059) 63 14 55,
BAT Sierakowice, (054) 691 63 36, BIRONER Starogard Gdański, (058) 561 07 58, BUDULEC Boleszewo, (058) 672 26 95,
ELGRAND Kościerzyna, (058) 638 27 05, HAND-BUD Gdańsk, (058) 552 00 82, KPAAL Złotkowo, (058) 873 86 23,
MACH Pruszcz Gdański, (058) 683 36 16, MINI-MAX Elbing, (055) 233 76 01, MIA Malbork, (051) 272 61 29,
RAAB KARCHER Gdynia, (058) 623 68 10, RAAB KARCHER Gdańsk, (058) 305 94 72 (77), ROLBUD Garczewo-Chmielno
(058) 681 43 00, ROTMANKA (058) 682 16 48, KRĘŻEL Słupsk, (059) 42 99 82, U. SZCZYGLA Tczew/Czarlin, (058) 631 08 22

HURTOWNIA BHP
wega®

Pracuj bezpiecznie!

**BUTY
GUMOWE
RYBACKIE
ODZIEŻ
ROBOCZA
KOLOROWA**

Z ZAKŁADU PRACY CHRONIONEJ
CENY PRODUCENTA

83-110 TCZEW, ul. 30 Stycznia 35, tel. 531 63 43
80-958 Gdańsk, ul. Na Ostrowiu 1, tel. 307 22 25, 307 27 85
83-300 Żukowo, ul. Kościarska 11, tel./fax 681 71 68, 681 72 28
82-029 Gdynia, ul. Północna 10, tel. 663 93 58
82-300 Elbląg, ul. Grunwaldzka 83, tel./fax (055) 236 86 36

**PLASTICS
TB**

PLASTICS TB s.c.
IMPORTER - PRZEDSTAWICIEL FIRMY RÖHM GmbH
81-035 Gdynia, ul. Krzywoustego 8
tel./fax 663 15 45, 663 15 53

10-450 Olsztyn, ul. Piłsudskiego 75
tel. (089) 533 51 35

PŁYTY Z:

- Poliwęglana litego i komorowego (PC)
- PCW falistego i trapezowego
- Płaz (PMMA)
- PCW spienionego i twardego
- Polistyrena (PS)
- Płyty warstwowe

Akcesoria do montażu płyt poliwęglanowych

300/142/300149

**PARKIET
DĘBOWY I BUKOWY**

**OKLEJNY SOSNOWE
I LIŚCIASTE**

**TARCICE BUKOWA I DĘBOWA
OFERUJE**

**PRZEDSIĘBIORSTWO
PRZEMYSŁU DRZEWNEGO
„FORNITEX” Sp. z o.o.**
ul. Tartaczna 1
84-200 WEJHEROWO
tel. 0-58/ 672-13-60 do 62
fax 0-58/ 672-13-61

KONKURENCYJNE CENY, BONIFIKATY

Coraz częściej sadzi się iglaki nie tylko w ogrodzie, ale także w donicach i skrzyniach. Zdobią one wówczas kawiarniane ogródki, wejścia do sklepów i domów jednorodzinnych.

Z iglastych krzewów można tworzyć ciekawe kompozycje, mają bowiem różne formy, np. zwisające lub płózące się, wyhodowano również odmiany w kształcie miniaturowych kul i stożków. Często i szczegółowo pisze o tym miesięcznik „Kwiatnik”. Pojemniki dla iglaków powinny być trwałe. Do sadzenia pojedynczych roślin najlepiej nadają się donice ceramiczne - z terakoty lub kamionki pokrytej glazurą, a także siatkobetonu albo plastiku dobrej jakości. Na balkonie lub tarasie można wykorzystać do tego celu drewnianą skrzynię. W tym celu w dnie pojemnika muszą znajdować się otwory, aby nadmiar wody mógł swobodnie odpływać.

Na dno przygotowanego pojemnika wsypujemy warstwę żwiru lub keramzytu (grubości około 5 cm), a następnie podło-

IGLAKI W DONICACH

że o odczytanie lekko kwaśnym. Obficie podlane rośliny umieszczamy w pojemniku, tak, by górna powierzchnia bryły korzeniowej znalazła się około 2-3 cm od jego krawędzi. Dosypujemy podłoża i obficie podlewamy rośliny. Gdy wsiąknie woda i osiadzie ziemia, dodajemy kolejną warstwę, lekko ugniatamy, po czym ponownie podlewamy. Ziemia musi być lekko wilgotna przez cały rok, w



przeciwnym wypadku zdarza się, że igły zasychają.

cd. na str. 12

Na (mikro)fali

cd. ze str. 10

Dlatego do kuchenki mikrofalowej (przy włączonych mikrofalach) nie nadają się naczynia metalowe ani żelazne (rondle, garnki). Można natomiast stosować: szklane, porcelanowe (bez metalowych ornamentów) i kamionkowe, a także plastikowe i

papierowe przeznaczone do kuchenek mikrofalowych.

Aby się upewnić czy naczynie jest odpowiednie, nalewamy do niego 1/4 l wody i wstawiamy do kuchenki. Włączamy ją na jedną minutę z maksymalną mocą mikrofal. Jeżeli po wyjęciu naczynie jest lekko nagrzane, można go używać, jeśli mocno - nie, ponieważ mikrofałe bardziej rozgrzewają pojemnik (strata energii) niż jego zawartość.

Bezpieczeństwo

Kuchenka powinna mieć znak bezpieczeństwa B (Polskiego Centrum Badań i Certyfikacji). Osoby z rozrusznikiem serca, zanim zdecydują się na zakup, powinny się skonsultować z lekarzem.

Nie kupujemy kuchenek nieznanymi firmami i od przypadkowych sprzedawców. Podczas użytkowania kuchenki przestrzegamy kilku bardzo ważnych zasad:

- nie włączamy pustej kuchenki,
- stosujemy odpowiednie naczynia i nie przykrywamy ich, chyba że są to specjalne naczynia z przykrywkami do mikrofalówek,
- czyścimy wnętrze po każdym użyciu,
- po skończonej pracy nie zostawiamy w środku papieru, rusztu, żywności,
- zgłaszamy każdą nieprawidłowość (np. uszkodzoną uszczelkę w drzwiczkach, nawet

najmniejsze ślady korozji wewnątrz kuchenki) w autoryzowanym serwisie.

Wybór

Jeżeli kuchenka ma służyć głównie do odgrzewania i rozmrażania, wystarczy prosta, o małej mocy. Do pieczenia i opiekania mięsa przyda się model z grillem i termoobiegiem. Pamiętajmy jednak, że o ile rozmrażanie i podgrzewanie dzięki mikrofalom przebiega znacznie szybciej niż tradycyjnie, to pieczenie i opiekanie, podczas którego wykorzystujemy konwencjonalne źródło ciepła (grill lub termoobieg), trwa niewiele krócej niż w piekarniku elektrycznym tradycyjnej kuchenki. Niewielka oszczędność energii elektrycznej wynika z mniejszej objętości kuchenki mikrofalowej w porównaniu z piekarnikiem.

Do pieczenia ciast wygodna będzie kuchenka z gorącym telerem, który przyda się również do smażenia frytek. Jeśli często przyrządzamy te same potrawy, wybierzmy kuchenkę z funkcją zapamiętywania kilku programów.

Materiał ten przygotowała dla naszych Czytelników redakcja „Czterech Kątów”. W listopadowym numerze tego pisma znajdziemy m.in. bardziej szczegółowo materiał poświęcony naczyniom stosowanym w kuchenkach mikrofalowych.

Marek
Rusinowicz

TORMET
OFICJALNY SPRZEDAWCA

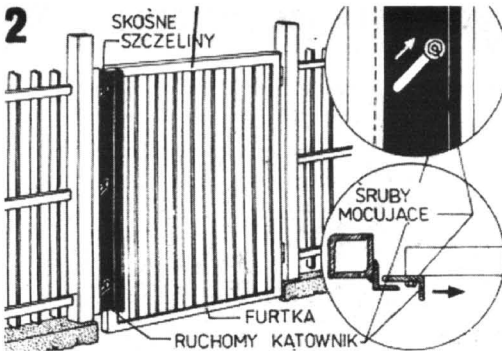
STOLBUD
SOKÓŁKA S.A.

**OKNA
DRZWI**

• DREWNIANE • Z TWORZYW
WSZYSTKIE WYMIARY
I KSZTAŁTY

**HURT - DETAL
GRZEJNIKI CO
KOTŁY CO**

I INNE WYROBY DLA DOMU
83-000 Pruszcz Gdański,
ul. Grunwaldzka 62
tel. 682-30-75
tel./fax 682-35-52



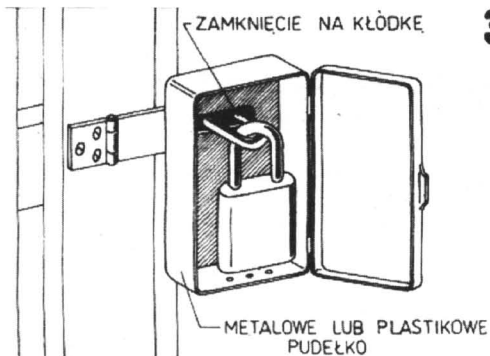
Solidna furtka

cd. ze str. 10

Doskonałym zamknięciem skrzydła furtki lub bramy może być stalowy kątownik (rys. 2). Przykręca się go kilkoma śrubami do brzozy skrzydła tak, aby jego drugi brzeg zachodził pod słupek obramowujący furtkę. Śruby mocujące kątownik są przepchnięte przez skośne szczeliny i dokręcone tak tylko, aby nie

kach i bramach ogrodzeń z czarnym rdzewiąją. By tego uniknąć na skobel zamknięcia nasuwa się małe, plastikowe lub metalowe, zamykane pudełko, w którym można schować klódkę (rys. 3). W dniu pudełka trzeba jedynie wywiercić kilka otworków, przez które będzie ściekać skraplająca się wilgoć.

w.



3

utrudniały ruchu kątownika.

Jeżeli teraz uniesiemy kątownik do góry, to na skutek skośnych szczelin, wysunie się on również spod słupka obramowującego. Umożliwi to otwarcie całego skrzydła. Samo uniesienie kątownika można będzie już zablokować, wieszając klódkę lub instalując dowolny zamek. Ma to ten plus, że takie zamknięcie jest niedostępne dla małych dzieci.

Niestety kurz i opady sprawiają, że klódkę wieszane przy furt-

Iglaki w donicach

cd. ze str. 11

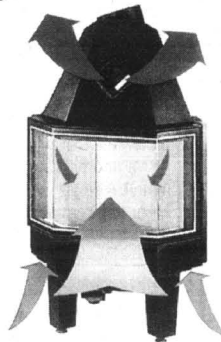
Od obowiązku nawadniania jesteśmy zwolnieni tylko wtedy, gdy temperatura spadnie poniżej 0 stopni C. Odpowiednia pielęgnacja wymaga również zasilania nawozami - wolno działającymi lub specjalnymi mieszankami.

Po 5-7 latach krzewy trzeba przenieść do ogrodu lub dużo większej donicy. Do uprawy w pojemnikach nadaje się wiele gatunków i odmian, między innymi: cisy, cyprysiki, jałowce, sosny, świerki i żywotniki.

KOMINKI OBUDOWY KAFLOWE

GDAŃSK
ul. Kartuska 225
tel. (058) 303 14 66

**NIE KUPUJ INNEGO PIECA
PRZED WIZYTĄ U NAS
BO MOŻESZ POTEM ŻAŁOWAĆ**



SPARTHERM®

**WKŁADY GRZEWICZE
NAJLEPSZE W EUROPIE
OGRZEWAJĄ DO 150 m²**



PRODUCENT BLACH DACHOWYCH

BORGA

81-577 Gdynia, ul. Rdestowa 41
tel. (058) 629-94-44, fax (058) 629-93-03



- ✓ BLACHODACHÓWKA
- ✓ BLACHY TRAPEZOWE
- ✓ BLACHY PŁASKIE
- ✓ OPIERZENIA
- ✓ WKRETY
- ✓ KOMPLETNY SYSTEM ORYNNOWANIA

**BEZPOŚREDNIO OD PRODUCENTA
ATRAKCYJNE CENY**

Wwielu domach bywa i tak, że w ciągu tygodnia zbiera się w mieszkaniach cała sterta prasy. Nie zawsze mamy czas, by wszystkie artykuły od razu przeczytać, odkładamy niektóre pisma na potem, by sięgnąć po nie w wolniejszej chwili. Bywa też, że

gazety i czasopisma mają swoje stałe miejsce, na przykład w specjalnych pojemnikach, z drewna, wikliny, aluminiowych rurek z naciągniętą tkaniną. Częściej jednak walają się po kątach, denerwując bardziej nerwowych domowników.

Tym wszystkim, którzy nie mają jeszcze w swoich mieszka-

COŚ NA GAZETY

niach miejsca na gazety, radzimy własnoręczne uszycie schowka na nie. Można go umocować w różnych miejscach: na oparciu fotela czy kanapy, z boku biurka, szafy czy regału, na drzwiach, a nawet wprost na ścianie. Każdy z domowników może mieć swój własny schowek, przy swym ulubionym miejscu wypoczynku, przy fotelach, z boku biureczka.

Nasz schowek ma trzy kieszenie. Jedną dużą na czasopisma oraz dwie mniejsze na gazety codzienne.

Na uszycie potrzebny jest dość sztywny materiał typu teksas, grube płótno, brezent, taśma na lamówki oraz guzik do zapinania patki przy kieszeni. Najlepiej, by tkanina schowka dobrze harmonizowała z wnętrzem pokoju bądź z meblem, do którego zostanie przytwierdzony.

Pierwsza czynność, to wykrojenie poszczególnych elementów schowka: korpusu, dwóch boków oraz mniejszych kieszeni, tak jak to pokazujemy na rysunku. Obszywamy lamówką korpus schowka, pozostawiając jednak miejsce na wszycie mniejszych kieszeni. Potem obszywamy dwa boki i wreszcie górną część kieszeni.

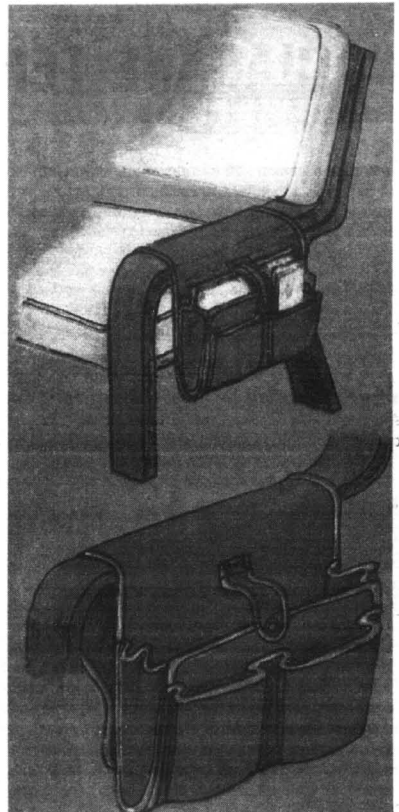
Mniejsze kieszenie wpuszczamy w lamówkę z przodu schowka. Korpus, boki i kieszenie fastrygujemy mocną nitką i zszywamy razem. Kończymy również przyszywanie lamówki w miejscu mniejszych kieszeni. Obszywamy wreszcie patkę, robimy w niej dziurkę i przyszywamy do korpusu. Na brzegu dużej kieszeni umieszczamy guzik.

Schowek można uszyć na maszynie, pod warunkiem, że jest ona dość solidna i można zszyć na niej razem wszystkie

warstwy tkaniny. Jeśli nie, poszczególne czynności musimy wykonać ręcznie, zszywając wszystkie części ściąganiem za igłą, za pomocą mocnych nici.

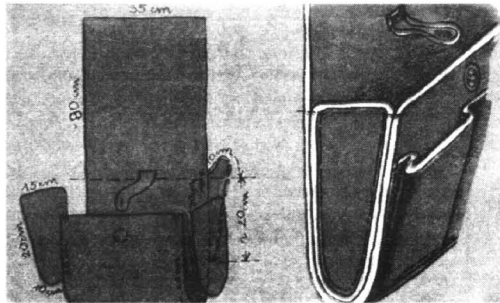
Do drewnianego oparcia fotela schowek przypinamy na przykład za pomocą guzików: u góry schowka będą też potrzebne, gdy postanowiliśmy zawiesić go z boku biurka czy regału. W tym wypadku trzeba też będzie przykręcić do mebla dwa haczyki, na których zawiesimy schowek.

W takich schowkach można przechowywać nie tylko gazety. Starsze dzieci mogą wkładać do nich swoje bloki rysunkowe, zeszyty, kredki, pisaki, długopisy, nożyczki itp. Wtedy wszystkie przybory szkolne będą miały pod



ręką. Młodsze natomiast mogą w nich umieszczać ulubione książeczki i zabawki. Takie kieszenie można zawiesić w różnych miejscach pokoju dziecięcego. Jest to doskonały sposób na utrzymanie ładu i porządku.

HS



**APARATURA
KONTROLNO-POMIAROWA
AUTOMATYKA PRZEMYSŁOWA**

rok założenia 1992




ATTA-TECH s.c.

manometry, termometry
- K.F.M. Włocławek
zawory regulacyjne,
POLNA Przemysły

**siłowniki PKA, ZAP
rejestratory**
- KFAP, LUMEL
przetworniki
- KFAP, Falenica

przekładniki, styczniki

relpol s.a.

lampki, przyciski
- PROMET Sosnowiec
przełączniki
- PROMET Sosnowiec
wodomierze, ciepłomierze
- METRON, POWOGAZ

ZADZWOŃ, PRZYJEDŹ, ZOBACZ, KUP

SOPOT, ul. 3 Maja 6A, tel./fax (058) 551-54-32, tel. (058) 550-38-41

FIRMA HANDLOWA



**ZAPRASZA DO NOWO OTWARTEGO
SKLEPU W ELBĄGU,
ul. Morszyńska 39**

oferujemy:

- **wykładziny**
- **dywany**
- **tapety**
- **obszycie wykładzin**

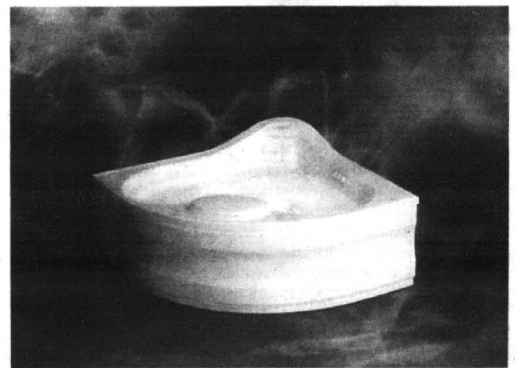
Zapraszamy również do naszych sklepów w:

- Kościerzynie, ul. Rynek 18
- Wejherowie, ul. Obrońców Helu 1
- Tczewie, ul. Władysława Jagiełły 12
- Starogardzie Gd., ul. Rynek 5

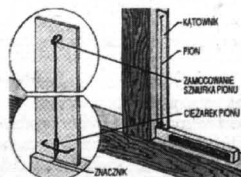
Życzymy udanych zakupów!

Jacuzzi, to obecnie najbardziej znany na świecie system hydromasażu. Daje przyjemny relaks, przywraca energię. Sława jacuzzi narodziła się 25 lat temu w USA, kiedy to firma pod tą samą nazwą zaprojektowała pierwszą wannę z masażem wodnym. Odnosiłszy wielki sukces, Jacuzzi rozpoczęło prace nad doskonaleniem systemu. Od tamtej pory zespół najlepszych inżynierów i lekarzy specjalistów od odnowy biologicznej dopracował się ponad 250 międzynarodowych patentów i zyskał miano nie tylko pioniera, ale również lidera w swojej dziedzinie.

Relaks w wannie



POZIOMNICA Z KĄTOWNIKA



We wszystkich pracach ciesielskich konieczne jest posługiwanie się dużym kątownikiem drewnianym lub metalowym. Szybko i prosto możemy taki kątownik zmienić w poziomnicę. Trzeba tylko na dłuższym ramieniu zamocować krótki pion ze sznurka i obciążnika. Na ramieniu krótszym pozostaje wyznaczyć punkt, przy którym pion ma się znaleźć, kiedy ramię to przyjmie położenie poziome.

ŚCIANKA DZIAŁOWA

Do zabudowania prefabrykowanej ścianki działowej możemy zastosować tzw. grubasy. Są to płyty gipsowo-kartonowe grubości 20 lub 25 mm. Przy ich użyciu, pionowe słupki szkieletu ze stalowych profili zimnogiętych wystarczy rozstawić rzadziej, nie co 60, lecz co 120 cm. Oczywiście, również i w tym przypadku musimy wewnątrz ścianek ułożyć izolację dźwiękochłonną z wełny mineralnej lub szklanej.

Omówienie wyników konsumenckiej oceny jogurtów przeprowadzonej przez Federację Konsumentów z Krajowym Stowarzyszeniem Mleczarzy

NACIĄGANE TERMINY SPOŻYCIA

Lącznie oceniono 29 jogurtów naturalnych, smakowych oraz biojogurtów z 10 zakładów. W ocenie konsumenckiej próby do badań były kupowane bezpośrednio w sieci detalicznej w Olsztynie i Warszawie.

W sklepach jogurty znajdowały się w czynnych ladażach lub szafkach chłodniczych. Próby przewożono bezpośrednio do laboratoriów dokonujących badań. Od chwili zakupu do czasu przewiezienia do laboratorium i umieszczenia prób w lodówce upływa nie więcej niż 1 godzina.

W Olsztynie badania przeprowadził Instytut Mleczar-

stowanych biojogurtach stwierdzono bardzo niski poziom bakterii probiotycznych - bifidobakterii w końcowym terminie przydatności do spożycia.

Wyjątkiem były biojogurty produkowane przez Elemik ze Szczecinka.

Deklaracje producenta umieszczane na opakowaniu nie pokrywały się często z rzeczywistością.

Np. jeden z produktów na swoich biojogurtach - na opakowaniach jednostkowych umieścił bardzo obszerne informacje o korzyściach wynikających z picia jogurtów i biojogurtów.

„Stanowi bogate źródło białka, wapnia, witamin.



stwa Stacja Doświadczalna w Olsztynie, w Warszawie - Szkoła Główna Gospodarstwa Wiejskiego - Zakład Technologii Mleka.

Przeprowadzono następujące badania:

- ocenę organoleptyczną;
- ocenę mikrobiologiczną,

Oceną objęto następujących producentów:

SM Lubawa, Elemik Sp. z o.o. Szczecinek, Augstowska Spółdzielnia Mleczarska, OSM „Radosława Kielce, OSM Końskie „Joko”, OSM Sanok, Zakład Produkcji Jogurtów „Magda” Szafliary, Obrzańska Spółdzielnia Mleczarska Kościan, Danone Sp. z o.o. Warszawa, Bakoma SA Elżbietów - Szymanów.

W wyniku oceny organoleptycznej zdyskwalifikowano 4 produkty pochodzące od dwóch producentów, co stanowi 14 proc. przebadanych (2 jogurty owocowe i 2 biojogurty owocowe). Przyczyną były nieodpowiednie cechy organoleptyczne tzn. smak i zapach nieczysty, jalki, nieprzyjemny dla zastosowanych owoców (sztuczny, bardzo intensywny), a także nieczytelne oznakowanie smaku - wsadu owocowego oraz terminu przydatności do spożycia na opakowaniu jednostkowym.

Ocena mikrobiologiczna obejmowała następujące parametry:

- określenie mikroflory charakterystycznej - bakterii jogurtowych tzn. *Lactobacillus bulgaricus* i *Streptococcus thermophilus*,
- w przypadku jogurtów deklarowanych jako „bio”, liczbę bakterii probiotycznych *Bifidobacterium* sp.,
- liczbę pleśni i drożdży,
- liczbę bakterii z grupy coli.

Ocena mikrobiologiczna była przeprowadzona pod koniec terminu przydatności do spożycia.

Uzyskane wyniki mikrobiologiczne niestety nie najlepiej świadczą o jakości ocenianych jogurtów, a także zgodności deklaracji umieszczanych na opakowaniu z rzeczywistością zawartością.

Uwagi

1/ Wśród 29 ocenianych jogurtów 15 było deklarowanych jako „Bio”. Praktycznie we wszystkich przete-

Zapobiega miażdżycy (obniżając poziom cholesterolu we krwi), osteoporozie, chorobom przewodu pokarmowego.

Podnosi odporność immunologiczną organizmu. Niezastąpiony w profilaktyce antyrakowej. Jest lepiej przyswajalny niż mleko. Idealny dla kobiet w ciąży, matek karmiących oraz dzieci - ułatwia im przejście od jedzenia pokarmów płynnych do stałych.

Zalecany przy leczeniu antybiotykami”. Tymczasem w badaniach laboratoryjnych stwierdzono brak bifidobakterii, których m.in. zbawienny wpływ na organizm człowieka opisano na opakowaniu.

Bifidobakterie wpływają korzystnie na funkcjonowanie organizmu, o ile są regularnie dostarczane i w odpowiedniej ilości. Są to bakterie beztlenowe, których naturalnym środowiskiem jest przewód pokarmowy człowieka. W związku z tym bakterie te nie namnażają się np. w jogurcie, ich liczba nie wzrasta, a maleje w wyniku przechowywania.

Zgodnie z zaleceniami przedrostek „bio” powinien być stosowany do napojów mlecznych fermentowanych, w skład których wchodzi mikroflora o właściwościach probiotycznych tj. *Bifidobacterium* sp. i (*Lub Lactobacillus acidophilus*). Liczba *Bifidobacterium* sp. nie powinna być niższa niż 106 jtk/g, a *Lactobacillus acidophilus* nie niższa niż 107 jtk/g.

Do niedawna nie było metody, umożliwiającej stwierdzenie ilości bakterii probiotycznych. W chwili obecnej jest finalizowana procedura normalizacyjna umożliwiająca wprowadzenie do PN metody oznaczania bifidobakterii - drobnoustrojów probiotycznych.

Okazuje się, że trudności z zagwarantowaniem właściwej ilości bakterii probiotycznych mają również producenci w innych krajach. Ale lepiej produkować dobry jogurt niż biojogurt jedynie z nazwy.

2/ W kilku jogurtach stwierdzono niewystarczające ilości bakterii jogurtowych pod koniec terminu przydatności do spożycia, głównie dotyczyło to zupełnego braku bądź zbyt małej ilości bakterii *Lactobacillus bulgaricus*. **cd. na str. 15**

W

świecie hamburgerów, frytek i chipsów tylko nieliczni wiedzą, jak zbawienne dla naszego organizmu jest działanie miodu i innych produktów pszczełych.

Miód jest wartościowym środkiem w żywieniu różnych grup osób, zwłaszcza małych dzieci, sportowców, osób wykonujących ciężką pracę fizyczną i umysłową, rekonwalescentów i osób starszych. Jako uzupełniający produkt spożywczy i dietetyczny wymaga racjonalnego dawkowania. Dzienna porcja miodu, dla osoby dorosłej, wynosi od 3 do 5 łyżek stołowych. Można go spożywać w postaci płynnej (rozpuszczać w ciepłej wodzie, herbacie, mleku i pić trzy razy dziennie) lub bezpośrednio (przez wprowadzenie łyżki do ust). Przeltywanie łyżki w jamie ustnej przez dłuższy czas, przed połknięciem, powoduje wchłanianie jego składników bezpośrednio do krwi z pominięciem układu wrotnego wątroby. Ważne jest również działanie lecznicze: miód działa jak naturalny antybiotyk na bakterie chorobotwórcze (m.in. gronkowce, paciorkowce, bakterie coli, laseczki wą-

Sam miód

glika, prątki grzyźlicy).

Według Polskiej Normy istnieją trzy typy miodu (nektarowy, spadziowy, nektarowo-spadzioowy), wśród których wyróżnić możemy następujące odmiany:

- akacjowy - nadkwasota żołądka, zaburzenia przewodu pokarmowego, trudności trawienne, przeziębienia;
- gryczany - w stanach wyczerpania, przy nerwicach, miażdżycy;
- lipowy - przeziębienia, angina, zatoki, oskrzela, bezsenność, reumatyzm;
- rzepakowy - choroby wątroby, drogi żółciowe, serce;
- wielokwiatowy - alergie, katar sienny, można nakładać na rany;
- wrzosowy - kamica nerkowa, zapalenie nerek, choroby dróg moczowych;
- spadziowy (liściasty i iglasty) - choroby dróg oddechowych, przemiana materii, zapalenie płuc, astma, choroby układu moczowo-płciowego, zakrzepica żył;

Cennymi właściwościami leczniczymi odznaczają się miodowe komponenty zwane ziołomiodami. Do najbardziej znanych należą: **cd. na str. 15**



SANYO

KLIMATYZACJA splity, okienne, ECO-MULTI SPRZĘT RTV i AGD telewizory, magnetowidy, radia, kuchenki mikrofalowe KASY FISKALNE stacjonarne, przenośne

81-534 Gdynia, ul. Światowida 30
tel. (058) 624 83 04, 090 354 301, 090 620 357
e-mail: cel@mega.com.pl

Wylączny przedstawiciel i importer wyrobów SANYO w Polsce
Serwis, Instalacja, Transport, Doradztwo

INTERNETowe zakupy
http://compact.mega.com.pl

Autoryzowane sklepy prowadzące sprzęt RTV i AGD

ABC Kościerzyna FH Elektron Starogard Gd. SAWICCY Dzierżon MALAXIS Malbork SKLEP ŻULAWY Stare Pole
ul. Przemysłowa 10 ul. Podgórna 4 ul. 1 Maja 3 ul. Szopena 7 ul. Sienkiewicza 8

zauważaj tym, którego znasz

cd. ze str. 14

- sosnowy - infekcja górnych dróg oddechowych, przyczynia się do wzrostu naturalnej odporności organizmu;
- rumiankowy - działanie przeciwzapalne na błony śluzowe

Sam miód

wę układu pokarmowego, przeciwskurczowe na mięśnie gładkie jelit, przeciwdziała wzdęciom i dolegliwościom żołądka na tle nerwicowym;

- glogowy - choroby wieńcowe, wzmacnia mięsień sercowy;
- pokrzywowy - przemiana materii, działa krwiotwórczo, wydalala metale ciężkie z organizmu;
- aroniowy - obniża ciśnienie, działa uspokajająco.

Pszczółki, oprócz miodu, produkują inne preparaty wykorzystywane w lecznictwie:

- propolis - działanie bakteriostatyczne, bakteriobójcze, antywirusowe, gojące, regenerujące, antyreumatyczne, przeciwpalne i znieczulające; jest bazą w produkcji propolisu płynnego (stosuje się przy: zapaleniu błony śluzowej jamy ustnej, owrzodzeniach żołądka i dwunastnicy, przebieganiach i schorzeniach reumatycznych, trudno gojących się ranach, odmrożeniach, oparzeniach, czyrakach), maści propolisowej (schorzenia skórne), czopków propolisowych (hemoroidy, stany zapalne odbytu), globulek propolisowych (stany zapalne narządów rodnych);

• pyłek kwiatowy - działa antybakteryjnie, regenerująco, uodparniająco, detoksująco, terapeutycznie, odżywczo;

- mleczko pszczele - stymuluje przemianę materii, działa regenerująco, przeciwwirusowo; stosowanie: choroby skóry, jamy ustnej i gardłowej, choroby układu oddechowego, przewodu pokarmowego, nadczynność tarczycy, choroby kobiece.

Korzystajmy z tego co daje nam natura. Niech miód i inne produkty pszczele na stałe zagospodują w naszych stołach i w aptekach.

**Redagowane
z Polską Federacją
Konsumentów**

Niestety, te ostre normy dotyczą tylko stosunkowo niewielkiej części produkowanego u nas mleka - właśnie klasy „ekstra”, podczas kiedy w Unii nie przewiduje się istnienia różnych klas tego płynu. Mleko to mleko! I - jeśli jest przeznaczone do bezpośredniej konsumpcji lub do produkcji wyrobów mlecznych - musi w całości spełniać jednolite, wyśrubowane kryteria jakościowe. Również pod względem stopnia schłodzenia nie dopuszcza się żadnych - u nas wciąż dość powszechnych - wyjątków od raz przyjętej normy.

Wobec naszych aspiracji do członkostwa w Unii Europejskiej sprawa jest poważna. Znacznie poważniejsza od ewentualnych strat polskich mleczarni w rezultacie utraty przez nie dostępu do rynku europejskiego. Dlatego może warto nieco bardziej szczegółowo przyjrzeć się unijnym mlecznym wymaganiom...

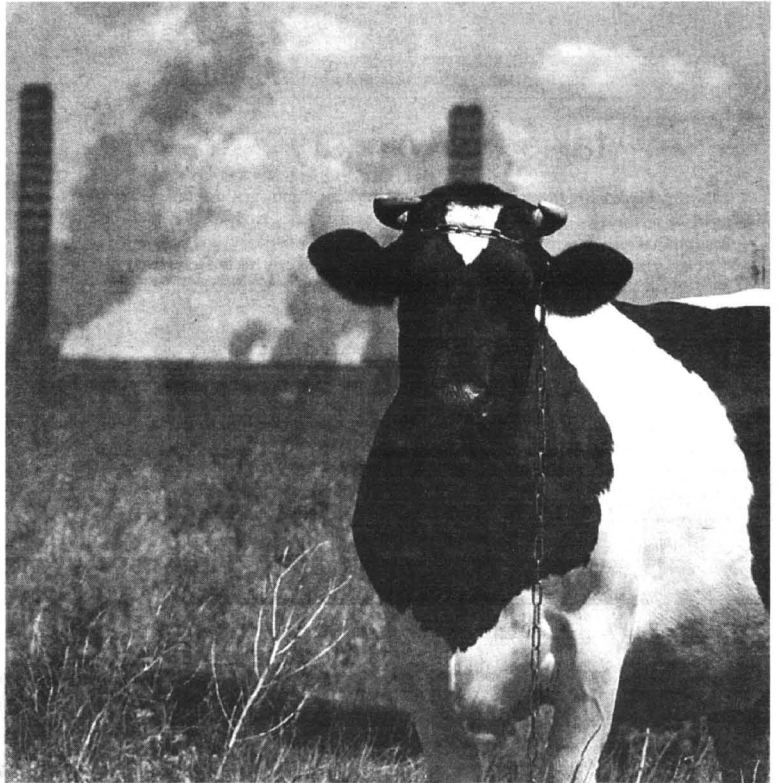
Zgodnie z dyrektywą Rady Wspólnot Europejskich z 16 lipca 1992 roku, mleko surowe, stosowane do produkcji wyrobów mlecznych oraz pasteryzowane mleko pitne, musi pochodzić od zwierząt z gospodarstw regularnie kontrolowanych przez unijne służby sanitarne. Co więcej, skup i przerób tego mleka może odbywać się jedynie przez zlewnie i w zakładach przetwórczych, które wcześniej uzyskały odpowiednie atesty krajów członkowskich Unii.

Osoby dokonujące udoju i mające bezpośredni kontakt z mlekiem muszą bezwzględnie dbać o higienę osobistą. W tym celu powinny nosić specjalne, czyste ubiory udojowe, a także myć ręce - nie tylko bezpośrednio przed rozpoczęciem udoju, ale też utrzymywać je w czystości przez cały czas jego trwania. W pobliżu stanowisk udojowych wymaga się w związku z tym zainstalowania umywalk. Każda osoba dokonująca udoju lub w inny sposób zajmująca się mlekiem musi udowodnić, że nie istnieją medyczne przeciwwskazania dla wykonywania przez nią tego rodzaju pracy.

Bezpośrednio po udoju mleko powinno być umieszczone w czystym miejscu - tak przy tym

Mleczarze uspokajają: polskie mleko krowie jest zdrowe, ba - ze względu na niższy stopień chemiczacji rolnictwa - zdrowsze od mleka z wielu krajów Unii Europejskiej. Na domów tego przytaczają, że nowa krajowa norma jakościowa mleka surowego klasy „ekstra” wprowadza takie same jak w UE wymagania dotyczące dopuszczalnej liczby drobnoustrojów, a w zakresie temperatury mleka nasze rygory są nawet nieco ostrzejsze.

UMYWALKA W OBORZE



wyposażonym, aby można było uchronić mleko przed szkodliwymi czynnikami. Jeżeli nie zostało ono przekazane do zlewni w ciągu dwóch godzin od udoju - należy je schłodzić do temperatury maksimum 8 stopni C - w przypadku codziennego odprowadzania, lub maksimum 6 stopni C - jeżeli mleko jest do zlewni przekazywane rzadziej. Temperatura mleka podczas przewozu do zakładów obróbki i przetwórstwa nie powinna przekraczać 10 stopni C.

Żadne surowe mleko krowie

przeznaczone do pasteryzacji, fermentacji i produkcji wyrobów mlecznych nie może zawierać więcej jak 100 tysięcy bakterii i 400 tysięcy komórek somatycznych w 1 mililitrze. W przypadku, gdy liczba bakterii i komórek somatycznych w mleku osiąga poziom maksymalny - zakład przetwórczy powinien o tym fakcie poinformować odpowiednie instytucje państwowe.

Dla przeciwdziałania ewentualnym próbom fałszerstwa mleka przez dolewanie do niego wody ustalono, że mleko krowie

musi posiadać punkt zamarzania nie wyższy od -0,520 stopni C oraz zawierać nie mniej niż 8,50 proc. wolnych od tłuszczu substancji suchych.

Na straży przestrzegania tych i innych postanowień stoi system kontroli obejmujący wszystkie etapy produkcji, skupu i przetwórstwa mleka. Jego szczególnie ważnym elementem jest regularne - na drodze losowego doboru próbek - sprawdzanie każdego gospodarstwa prowadzącego towarowy chów krów mlecznych.

Marek Burczyk

cd. ze str. 14

Świadczy to o tym, iż producenci stosują w procesie produkcyjnym zbyt małe ilości szczepionek lub o nieprawidłowym składzie.

Jogurt to napój mleczny fermentowany zawierający w 9 ocenionych jogurtach (co stanowi 31 proc.), głównie smakowych, a nawet w naturalnych, co jest bardzo niepokojące, bo świadczy o zaniedbaniach sanitarno-higienicznych.

W kilku przypadkach liczba pleśni i drożdży przewyższyła liczbę bakterii probiotycznych - bifidobakterii.

4/ Na podstawie przeprowadzonych badań można stwierdzić, iż część producentów stara się maksymalnie przedłużyć termin przydatności do spożycia - podany na opakowaniu nie pokrywa się ze stanem faktycznym.

W efekcie jogurt w środku terminu przydatności do spożycia jest wręcz niekonsumpcyjny - w wyniku oceny organoleptycznej zdyskwalifikowano 14 ocenianych jogurtów.

Nie bez znaczenia jest zachowanie łańcucha chłodniczego podczas produkcji, transportu, dystrybucji i w sieci handlowej.

Próby do badań konsumpcyjnych były kupowane w

Naciągane terminy spożycia

sklepek, w których jogurty przechowywano w czynnych urządzeniach chłodniczych, a od chwili zakupu do czasu przewiezienia do laboratorium i umieszczenia w lodówce upływa nie więcej niż 1 godz.

5/ Mimo iż upłynęło ponad 5 lat od wprowadzenia obowiązku znakowania artykułów spożywczych w opakowaniach jednostkowych, nadal stwierdza się nieprawidłowości np. nieczytelne bądź nietrwale oznaczenie terminu

przydatności do spożycia, brak określenia smaku jogurtu (na opakowaniu umieszczono jedynie rysunek różnych owoców, a było to w rzeczywistości jogurty o konkretnym smaku brzoskwiowym i malinowym).

W ocenie konsumenckiej najlepiej wypadły następujące jogurty:

- „Joko” jogurt naturalny i jogurt z orzechami produkowany przez Okręgową Spółdzielnię Mleczarską Końskie;
- biojogurty owocowe (truskawkowy i brzoskwiowy) produkowane przez „Elmik” Sp z o.o. Szczecinek.

Podobne oceny konsumenckie są powszechnie przeprowadzane również w innych krajach. Np. ostatnio - w sierpniu 1998 r. Austriacki Magazyn Konsumentki „Konsumment” opublikował wyniki oceny probiotycznych produktów mlecznych, w tym także biojogurtów znajdujących się na rynku austriackim. Również stwierdzono niskie zawartości bakterii probiotycznych - bifidobakterii. Lecz nie było zastrzeżeń do cech organoleptycznych oraz żaden z testowanych produktów nie zawierał pleśni i drożdży.

60 x 90 mm*

* - wymiary podano w skali 1:1

takie ma wymiary

Żałujemy, ale jedno ogłoszenie nie pozwala powiedzieć wszystkiego na temat naszej oferty.

Najwyższej jakości wielobarwne materiały reklamowe Twojej Firmy, taniej od zwykłej odbitki ksero!

Dzięki staraniom prawie dwustu osób pracujących w firmie o najstarszych tradycjach wydawniczo-drukarskich na Wybrzeżu, teraz są dostępne dla każdego. Za jedynie sto dziewięćdziesiąt złotych zaprojektujemy i wydrukujemy tysiąc Twoich niepowtarzalnych ka-

alendarzyków firmowych o formacie zbliżonym do karty kredytowej.

To naprawdę doskonale sposób, by codziennie przez cały rok towarzyszyć setkom Klientów.

Oczywiście zapłacisz po realizacji zamówienia, a gotowe materiały dostarczymy bezpłatnie.

Jedynie co musisz zrobić, to poświęcić chwilę na jeden telefon, resztą zajmie się nasz Reprezentant Handlowy.

Wystarczy zadzwonić
532-40-03.

WYDAWNICTWO POMORSKIE®

DZIAŁ WYDAWNICTW REKLAMOWYCH, 83-110 TCZEW, UL. GDANSKA 32, TEL. 532-40-03



szczęśliwa siódemka

Dołącz do Niej!

Siedem Wybranych Firm nie konkurujących wzajemnie na jednym Kalendarzu Miejskim to siedem razy niższe koszty i siedem razy więcej odbiorców Twojej reklamy.

Ten wielobarwny dwustronny kalendarz planszowy to nie tylko sposób na obniżenie kosztów, ale przede wszystkim **gwarancja dotarcia do ponad tysiąca Nowych Klientów**.

Dzięki temu w cenie znaczka pocztowego przekazujesz atrakcyjną ofertę, która funkcjonować będzie codziennie przez 365 dni w roku.

Wszystko możesz załatwić nie opuszczając biura, nie musisz nawet wstawać z biur-

ka. Wystarczy zadzwonić 532-40-03, resztą zajmie się nasz Reprezentant Handlowy.

Liczymy, że będzie miał okazję przedstawić niezwykle korzystną ofertę na inne kalendarze.

Oczywiście, należność uregulujesz po realizacji zamówienia, a wydrukowane kalendarze dostarczymy bezpłatnie.

Jeżeli jeszcze dodamy, że w tej chwili proponujemy dodatkowo **Siedem Procent Rabatu**, staje się jasne dlaczego siódemka jest powszechnie uważana za szczęśliwą cyfrę.

Wystarczy zadzwonić
532-40-03.

WYDAWNICTWO POMORSKIE®

DZIAŁ WYDAWNICTW REKLAMOWYCH, 83-110 TCZEW, UL. GDANSKA 32, TEL. 532-40-03

Auchan

oferta ważna do 08 listopada*

PRODUKTY SPOŻYWCZE

Kielbasa Żywiecka	14,99 zł	12,39 zł
Łopatka wp. z/k duża porcja	7,26 zł	5,99 zł
Kurczak taca	5,89 zł	4,99 zł/kg
Kukurydza konserwowa HORTEX 400g		1,79 zł
Groszek konserwowy HORTEX 400g		1,35 zł
Cebula 5 kg		2,69 zł
Mąka Luksusowa 1 kg x 10		8,90 zł
Makaron MALMA 500g		2,39 zł
- świderki		
- kolanka z falbanką		
- pióra gładkie		
Ketchup pikantny i łagodny PUDLISZKI 500g	2,99 zł	
Pizza rodzinna STABBURET	4,29 zł	3,79 zł

PRODUKTY NIEMYSŁOWE

Patelnia teflon 26 cm	34,99 zł	29,99 zł
Proszek do prania DOSIA biel i kolor 3kg	12,39 zł	10,99 zł
Kozaki dziecięce rozm. 26-35	24,99 zł	19,99 zł
Spodnie jeans JEREMY'S	39,99 zł	34,99 zł

DLA FIRM I INSTYTUCJI OFERUJEMY BONY TOWAROWE
NA ZAKUPY W AUCHAN O NOMINALACH:

100 ZŁ, 50 ZŁ, 25 ZŁ, 10 ZŁ.

INFORMACJE - TEL. 307 66 99

Uwaga! Oferta dotyczy wszystkich Klientów
w dniach 01-08 listopada 1998 w każdym Auchan
bez względu na godzinę 11.00-20.00

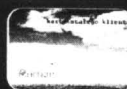
* oferta ważna do wyczerpania zapasów



HONORUJEMY KARTY KREDYTOWE

AKCEPTUJEMY CZEKI ROZRACHUNKOWE

Z karta stałego Klienta możesz uzyskać do 3% rabatu.
Informacja o karcie stałego Klienta tel. 307 66 46



zapraszamy:
poniedziałek-sobota od 8.30 do 21.30,
niedziela od 10.00 do 20.00
Centrum Handlowe Auchan w Gdańsku, ul. Kartuska
Dojazd autobusami własnymi AUCHAN nr: 01, 60

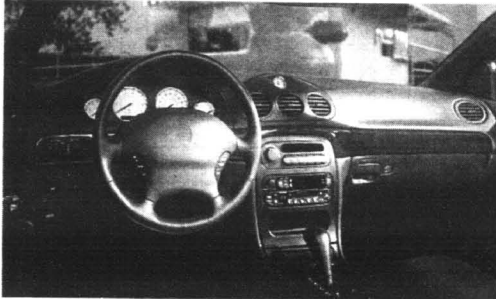
ZBIJAMY CENY ZAWODOWO

Do niedawna panowało przekonanie, że typowe amerykańskie „krażowniki szos”, także te w najnowocześniejszych wydaniach, nigdy nie zostaną zaakceptowane w europejskich warunkach. A jednak to prawda, że

nigdy nie warto mówić tylko nigdy. Oto bowiem - po typowo amerykańskich pojazdach, jakimi są terenowe jeepy i vany - do europejskich brzegów Starego Kontynentu dobiegają kultowe dla jankesów luksusowe limuzyny.

Jako pierwszy wziął na swój

KRAŻOWNIKI WPŁYWAJĄ DO EUROPY



Chrysler 300 M

pokład europejskiego pilota Chrysler - producent 300 M - „krażownika” o zacięciu śmigłego kontrtorpedowca.

Model 300 M już z założenia ma zmienić opinię Europejczyków o chryslerach, jako samochodach wielkich, ciężkich, paliwożerznych, nieco ociężałych i kanapowatych, a jedynie trwałych, mocnych i bogato wyposażonych. Samochód ten, przygotowany specjalnie pod europejskie gusta, wabić ma nie tylko mocnymi i niezniszczalnymi wręcz silnikami, ale także komfortem jazdy w rozumieniu mieszkańców naszej części świata. Jego nadwozie zaprojektowano w typowym dla amerykańskich konstrukcji stylu cab forward, z maksymalnie wysuniętą do przodu kabiną pasażerską i stosunkowo krótką maską silnika. Dzięki temu duże auto (502,5 cm długości, 189 cm szerokości, rozstaw osi 287 cm) zapewnia pasażerom więcej niż wystarczającą przestrzeń, a ponadto 475-litrowy bagażnik.

cd. na str. 27



FELICIA - NOWE OBLICZE

Okazja! Cena już od 26 400 PLN



29/38/290138

Salon Sprzedaży samochodów
Serwis

Usługi blacharsko-lakiernicze
Części i akcesoria
do wszystkich modeli SKODY

RATY

Atrakcyjny pakiet ubezpieczeń:

OC - gratis, AC - już od 4,6%
wartości samochodu

GROBLEWSKI JR
AUTORYZOWANY DEALER SKODY

81-861 SOPOT, al. Niepodległości 954
tel./fax (058) 550 36 19, 550 63 59

AUTO - VIT - Kujach

TCZEW, ul. 30 Stycznia 39,
tel. 531 01 85, 0602 36 69 49

**SALON SPRZEDAŻY
FIAT**

Autoryzowana Stacja Obsługi

Przeglądy gwarancyjne i naprawy bieżące

SKLEP

- Części FIATA
- Lakiery i komponenty firmy SIKKENS
- Elementy blacharskie do wszystkich typów samochodów

WARSZTAT

- Lakiernictwo w komorze bezpyłowej firmy LAGOS
- Naprawy blacharskie w systemie AUTROBOT
- Pomiary punktów bazowych
- Konserwacja samochodów

NAPRAWY

- Blacharsko-lakiernicze oraz mechaniczne wszystkich typów samochodów
- Naprawy bezgotówkowe samochodów powypadkowych dla firm ubezpieczeniowych

HURTOWNIA OPON

oferuje współpracę wulkanizacjom, sklepom
wysokie rabaty, terminy płatności, dowóz

Możliwość autoryzacji producentów

GOODYEAR DEBICA MICHELIN PIRELLI DUNLOP Firestone KLEBER CEAT

Gdańsk-Oliwa, ul. Podhalańska 14 A, tel. (058) 552 07 69, tel./fax 552 06 29, tel. 552 06 11
Gdańsk, ul. Hallera 132, tel. (058) 345 53 10, Gdynia, ul. J. Wisniewskiego 32, tel. (058) 620 69 71
Łębork, ul. Krzywoustego 7, tel. (059) 662 12 23, Słupsk, ul. Słowackiego 4, tel. (059) 42 36 23



SUZUKI WIELKA JESIENNA PROMOCJA

SWIFT 1,0 GL
- już od 27 200 zł

SWIFT 1,3 GL
sedan i hatchback

BALENO
sedan i kombi

Vitara

WAGON R* - już od 38 900 zł



3
LATA
GWARANCJI

PAKIET
AC
OC
NW
SPECIALNY

24 h
ASSISTANCE
SUZUKI

SALON **PROKAR**
81-384 GDYNIA, ul. Traugutta 2
tel./fax (058) 621 67 14

- sprzedaż samochodów
- sprzedaż części
- naprawa nadwozi

ASO SUZUKI
GDYNIA, ul. Wielkopolska 244
tel./fax (058) 664 77 46
• przeglądy gwarancyjne
• naprawy bieżące

60 x 90 mm*

* - wymiary podano w skali 1:1

takie ma wymiary

Żałujemy, ale jedno ogłoszenie nie pozwala powiedzieć wszystkiego na temat naszej oferty.

Najwyższej jakości wielobarwne materiały reklamowe Twojej Firmy, taniej od zwykłej odbitki ksero!

Dzięki staraniom prawie dwustu osób pracujących w firmie o najstarszych tradycjach wydawniczo-drukarskich na Wybrzeżu, teraz są dostępne dla każdego. Za jedyne sto dziewięćdziesiąt złotych zaprojektujemy i wydrukujemy tyśiąc Twoich niepowtarzalnych ka-

lendarzyków firmowych o formacie zbliżonym do karty kredytowej.

To naprawdę doskonały sposób, by codziennie przez cały rok towarzyszyć setkom Klientów.

Oczywiście zapłacisz po realizacji zamówienia, a gotowe materiały dostarczymy bezpłatnie.

Jedyne co musisz zrobić, to poświęcić chwilę na jeden telefon, resztą zajmie się nasz Reprezentant Handlowy.

Wystarczy zadzwonić
532-40-03.

WYDAWNICTWO POMORSKIE®

DZIAŁ WYDAWNICTW REKLAMOWYCH, 83-110 TCZEŃ, UL. GDANSKA 32, TEL. 532-40-03



szczęśliwa siódemka

Dołącz do Niej!

Siedem Wybranych Firm nie konkurujących wzajemnie na jednym Kalendarzu Miejskim to siedem razy niższe koszty i siedem razy więcej odbiorców Twojej reklamy.

Ten wielobarwny dwustronny kalendarz planszowy to nie tylko sposób na obniżenie kosztów, ale przede wszystkim **gwarancja dotarcia do ponad tysiąca Nowych Klientów**.

Dzięki temu w cenie znaczka pocztowego przekazujesz atrakcyjną ofertę, która funkcjonować będzie codziennie przez 365 dni w roku.

Wszystko możesz załatwić nie opuszczając biura, nie musisz nawet wstawać z biur-

ka. Wystarczy zadzwonić 532-40-03, resztą zajmie się nasz Reprezentant Handlowy.

Liczymy, że będzie miał okazję przedstawić niezwykle korzystną ofertę na inne kalendarze.

Oczywiście, należność uregulujesz po realizacji zamówienia, a wydrukowane kalendarze dostarczymy bezpłatnie.

Jeżeli jeszcze dodamy, że w tej chwili proponujemy dodatkowe **Siedem Procent Rabatu**, staje się jasne dlaczego siódemka jest powszechnie uważana za szczęśliwą cyfrę.

Wystarczy zadzwonić
532-40-03.

WYDAWNICTWO POMORSKIE®

DZIAŁ WYDAWNICTW REKLAMOWYCH, 83-110 TCZEŃ, UL. GDANSKA 32, TEL. 532-40-03

Auchan

oferta ważna do 08 listopada*

PRODUKTY SPOŻYWCZE

PRODUKTY PRZEMYSŁOWE

Kiełbasa Żywiecka	14,99 zł	12,39 zł	Patelnia teflon 26 cm	34,99 zł	29,99 zł
Łopatka wp. z/k duża porcja	7,26 zł	5,99 zł	Proszek do prania DOSIA biel i kolor 3kg	12,39 zł	10,99 zł
Kurczak taca	5,89 zł	4,99 zł/kg	Kozaki dziecięce rozm. 26-35	24,99 zł	19,99 zł
Kukurydza konserwowa HORTEX 400g		1,79 zł	Spodnie jeans JEREMY'S	39,99 zł	34,99 zł
Groszek konserwowy HORTEX 400g		1,35 zł			
Cebula 5 kg		2,69 zł			
Mąka Luksusowa 1 kg x 10		8,90 zł			
Makaron MALMA 500g		2,39 zł			
- świderki					
- kolanka z falbanką					
- pióra gładkie					
Ketchup pikantny i łagodny PUDLISZKI 500g		2,99 zł			
Pizza rodzinna STABBURET	4,29 zł	3,79 zł			

DLA FIRM I INSTYTUCJI OFERUJEMY BONY TOWAROWE
NA ZAKUPY W AUCHAN O NOMINAŁACH:
100 Zł, 50 Zł, 25 Zł, 10 Zł.
INFORMACJE - TEL. 307 66 99

Uzupelnienie oferty naszych Klientów
za dnia 11 listopada 1998 r. w supermarket Auchan
Gdańsk 20777 w godzinach 11.00-20.00

* oferta ważna do wyczerpania zapasów



HONORUJEMY KARTY KREDYTOWE

AKCEPTUJEMY CZEKI ROZRACHUNKOWE

Z karta stałego klienta możesz uzyskać do 3% rabatu.
Informacja o karcie stałego klienta tel. 307 66 46



zapraszamy:
poniedziałek-sobota od 8.30 do 21.30,
niedziela od 10.00 do 20.00
Centrum Handlowe Auchan w Gdańsku, ul. Kartuska
Dojazd autobusami własnymi AUCHAN nr: 01, 60

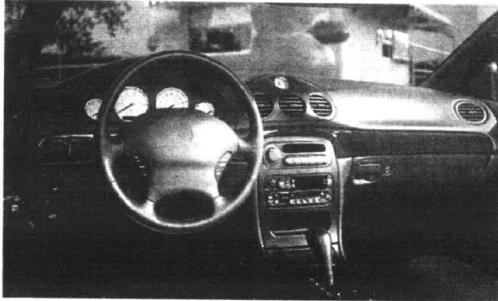
ZBIJAMY CENY ZAWODOWO

Do niedawna panowało przekonanie, że typowe amerykańskie „krażowniki szos”, także te w najnowocześniejszych wydaniach, nigdy nie zostaną zaakceptowane w europejskich warunkach. A jednak to prawda, że

nigdy nie warto mówić tylko nigdy. Oto bowiem - po typowo amerykańskich pojazdach, jakimi są terenowe jeepy i vany - do europejskich brzegów Starego Kontynentu dobijają kultowe dla jankesów luksusowe limuzyny.

Jako pierwszy wziął na swój

KRAŻOWNIKI WPŁYWAJĄ DO EUROPY



Chrysler 300 M

pokład europejskiego pilota Chrysler - producent 300 M - „kraj-

ownik” o zacięciu śmigłego kontrtorpedowca.

Model 300 M już z założenia ma zmienić opinię Europejczyków o chryslerach, jako samochodach wielkich, ciężkich, paliwożernych, nieco ociężałych i kanapowatych, a jedynie trwałych, mocnych i bogato wyposażonych. Samochód ten, przygotowany specjalnie pod europejskie gusta, wabić ma nie tylko mocnymi i niezniszczalnymi wręcz silnikami, ale także komfortem jazdy w rozumieniu mieszkańców naszej części świata. Jego nadwozie zaprojektowano w typowym dla amerykańskich konstrukcji stylu cab forward, z maksymalnie wysuniętą do przodu kabiną pasażerską i stosunkowo krótką maską silnika. Dzięki temu duże auto (502,5 cm długości, 189 cm szerokości, rozstaw osi 287 cm) zapewnia pasażerom więcej niż wystarczającą przestrzeń, a ponadto 475-litrowy bagażnik.

cd. na str. 27



FELICIA - NOWE OBLICZE

Okazja! Cena już od 26 400 PLN



29/38/290138

Salon Sprzedaży samochodów
Serwis
Usługi blacharsko-lakiernicze
Części i akcesoria
do wszystkich modeli SKODY
RATY

Atrakcyjny pakiet ubezpieczeń:

OC - gratis, AC - już od 4,6% wartości samochodu

GROBLEWSKI JR
AUTORYZOWANY DEALER SKODY

81-861 SOPOT, al. Niepodległości 954
tel./fax (058) 550 36 19, 550 63 59

AUTO - VIT - Kujach

TCZEW, ul. 30 Stycznia 39,
tel. 531 01 85, 0602 36 69 49

SALON SPRZEDAŻY FIAT

Autoryzowana Stacja Obsługi

Przeglądy gwarancyjne i naprawy bieżące

SKLEP

- Części FIATA
- Lakiery i komponenty firmy SIKKENS
- Elementy blacharskie do wszystkich typów samochodów

WARSZTAT

- Lakiernictwo w komorze bezpyłowej firmy LAGOS
- Naprawy blacharskie w systemie AUTOROBOT
- Pomiar punktow bazowych
- Konserwacja samochodów

NAPRAWY

- Blacharsko-lakiernicze oraz mechaniczne wszystkich typów samochodów
- Naprawy bezgotówkowe samochodów powypadkowych dla firm ubezpieczeniowych

HURTOWNIA OPON

oferuje współpracę wulkanizacją, sklepem
wysokie rabaty, terminy płatności, dowóz

Możliwość autoryzacji producentów

GOODYEAR DEBICA MICHELIN PIRELLI DUNLOP Firestone KLEBER CEAT

Gdańsk-Oliwa, ul. Podhalańska 14 A, tel. (058) 552 07 69, tel./fax 552 06 29, tel. 552 06 11
Gdańsk, ul. Hallera 132, tel. (058) 345 53 10, Gdynia, ul. J. Wisniewskiego 32, tel. (058) 620 69 71
Łębork, ul. Krzywoustego 7, tel. (059) 662 12 23, Słupsk, ul. Słowackiego 4, tel. (059) 42 36 23



SUZUKI WIELKA JESIENNA PROMOCJA

SWIFT 1,0 GL
- już od 27 200 zł

SWIFT 1,3 GL
sedan i hatchback

BALENO
sedan i kombi

Vitara



WAGON R* - już od 38 900 zł

SALON **PROKAR**
81-384 GDYNIA, ul. Traugutta 2
tel./fax (058) 621 67 14

- sprzedaż samochodów
- sprzedaż części
- naprawa nadwozi

ASO SUZUKI
GDYNIA, ul. Wielkopolska 244
tel./fax (058) 664 77 46
• przeglądy gwarancyjne
• naprawy bieżące

KAMELEONIZM PEUGEOTA



Peugeot escapade

Wiele wskazuje na to, że nowa „dwieścieczka” Peugeota uznana zostanie za niekwestionowanego mistrza świata w konkurencji, którą można by nazwać „kameleonizmem”. Jak wiadomo, kameleon to takie stwo-

wienie, które dobiera sobie dowolną skórę do aktualnej potrzeby i sytuacji. Peugeot 206 potrafi jeszcze więcej. Zmienia nie tylko wierzchnią formę, ale i - rzecz by można - fizyczne właściwości.

Już parokrotnie pisaliśmy (i będziemy, bo będzie o czym), jak wiele wersji potrafiła oferować

Francuzi na bazie „dwieścieczki”. Wersja, o której poniżej mowa - a chodzi o peugeota escapade - jest w zasadzie tylko „genetycznym” krewnym auta-matki. Potrafi bowiem od niej i

więcej, i inaczej. Mamy tu bowiem do czynienia z popularnym autem segmentu B (biorąc pod uwagę gabaryty), i z hardtopem (auto z demontowanym dachem chowanym w bagażniku), i z cawrio-sunroofem

cd. na str. 27

Serwis 2000

W tegorocznej edycji konkursu miesięcznika „Auto Moto Serwis” na najlepszy obiekt usługowy w branży motoryzacyjnej, do tytułu „Auto Serwis 2000” jury pod przewodnictwem znakomitego architekta Stefana Kuryłowicza nominowało pięć budowl: Auto Fus (Renault - Warszawa), Auto-Pol-Serwis (Opel - Warszawa), Euromarket (Opel - Kraków), Pineles (Opel - Bytom) oraz PH Smorawiński i Spółka (BMW, Rover, Land Rover - Warszawa).

Tytuł przyznano temu ostatniemu, opracowanemu przez firmę JEMS Architekci, który jest drugim - po Goeteborgu - obiektem wybudowanym według nowej filozofii BMW, zwanej Group Solus Dealer - GSD, skupiającej trzy marki tego koncernu pod jednym dachem. Budowę rozpoczęto w 1997r., w ciągu kilkunastu miesięcy powstało centrum handlowo-warsztatowe o powierzchni ponad 3 863 m², z 14 stanowiskami naprawczymi i lakiernią.

HONDY ZAMIAST RIKSZ

Honda podpisała dwie umowy joint venture umożliwiające jej produkcję i sprzedaż swych samochodów w Chinach. W każdej z nowych firm Honda będzie miała 50 proc. udziałów o łącznej wartości 100 mln USD. Pełną zdolność produkcyjną obie fabryki mają osiągnąć za rok. Początkowo wytworzą one 30 tys. sztuk modelu accord i 30 tys. silników. Produkcja ma być później zwiększona do 50 tys. samochodów. Lokalny udział w wytworzeniu części do tych samochodów zacznie się od poziomu 40 proc. i ma wzrastać z każdym rokiem.

NORDIC W LIMICIE

Powodzeniem cieszyć się mondeo z limitowanej serii nordic. Auto za 62 tys. zł przygotowane zostało w trzech wersjach nadwozia: jako 4-drzwiowy sedan, 5-drzwiowy hatchback oraz kombi z silnikiem z serii zetec E o poj. 1,8 l i mocy 115 KM. Auto standardowo wyposażone jest w airbag dla kierowcy, ABS, centralny zamek, immobiliser PATS i przyciemniane szyby.

Pakiet nordic obejmuje ponadto elektryczną regulację luster bocznych, ogrzewaną szybę przednią, poduszkę powietrzną pasażera, dwie boczne i przednie światła przeciwmieglne.



PHU »VAN«

EUROPEJSKI
FUNDUSZ
LEASINGOWY

Uwaga! Zmiana adresu z ul. Słonecznej na ul. Zw. Jaszczurczego 10 B

oferuje:

- leasing środków trwałych
- finansowanie działalności gospodarczej
- samochody ciężarowe w karoserii samochodów osobowych
- przyjmowanie ogłoszeń do ogólnopolskiego tygodnika GIEŁDA SAMOCHODOWA

400128

82-300 ELBLĄG

Biuro: ul. Zw. Jaszczurczego 10B

☎ 0602 65 59 57

☎ 0602 65 54 18

☎ (055) 235 18 37

e-mail: vankm@polbox.com

☎ (055) 235 41 98

EUROCAR '86 TCZEW, SADOWA MGR INŻ. MIROSLAW SZWEDA MECHANIKA POJAZDOWA

8.00-16.00, sob. 8.00-14.00, tel. 0602 815 773 (TEREN BYŁEGO „MALINOWA”)

- Naprawy główne i bieżące samochodów krajowych i zagranicznych
- Geometria zawieszenia z pomiarem nierównoległości osi.
- Diagnostyka i regulacja silników gaźnikowych oraz diesla.
- Diagnostyka i regulacja silników z wtryskiem paliwa.
- Komputerowy pomiar składu spalin z wydrukiem danych.
- Testowanie sprawności sondy lambda.
- Mycie gaźników rewelacyjną metodą ultradźwiękową.
- Pełen zakres pozostałych usług motoryzacyjnych.
- Ekologiczna wymiana oleju.
- Mycie gaźników i układów wtryskowych amerykańską metodą PROTEC bez demontażu.
- Wymiana układów wydechowych BOSAL, wymiana amortyzatorów BOGE.

Jesteśmy Autoryzowanym Partnerem niemieckiej firmy ARAL

- producenta najwyższej światowej jakości olejów silnikowych.

Zabezpieczamy oryginalne części do wykonywanych usług.

Nie jesteśmy jedynymi... ale Twój samochód na pewno przyjechał do Nas.

Zapraszamy! Przyjeźdź! Zobacz! A być może zostaniesz stałym klientem?

Udzielamy gwarancji na wykonane usługi!

03/270

KREDYT jak po sznurku

VOLKSWAGEN BANK POLSKA

Bezpośredni w kontaktach



MODEL SAMOCHODU PASSAT

Kwota kredytu	20 000,00 PLN
miesięczna rata kredytowa	604,70 PLN
czas trwania umowy kredytowej	60 miesięcy
oprocentowanie promocyjne	22,0%



GAJOS Sp. z o.o.

81-856 Sopot, ul. Kasztanowa 4

tel. (058)551-33-17, (058)551-65-90

fax (058)551-52-02



Audi

NA MIEJSCU RÓWNIEŻ LEASING

Krażowniki wpływają do Europy

cd. ze str. 25



Zachowano bogactwo wyposażenia. W standardzie, (czyli za 175 lub 206 tys. zł - w zależności od modelu) klient otrzymuje nawet elektrycznie sterowany i podgrzewany fotel kierowcy, elektroniczną klimatyzację z osobną regulacją w tylnej części kabiny, komputer pokładowy czy współpracujący z dziewięcioma głośnikami zestaw audio o mocy 320 W. Atmosferę luksusu stwarzają dodatkowo drewniane wstawki na desce rozdzielczej i drzwiach oraz skórzana tapicerka (serjyna w modelu z większym silnikiem).

Co do silników, to wybierać można tylko pomiędzy jednostkami sześciocylindrowymi a... sześciocylindrowymi. Wszystkie, zresztą, w układzie V. Mniejszy z nich, za to nieco nowocześniejszy ma 2736 ccm pojemności, dwa wałki rozrządu umieszczone w głowicach i cztery zawory na cylinder. Swoją moc maksymalną - 202 KM - osiąga przy 5800 obr./min, a maksymalny moment obrotowy - 255 Nm - przy 4900 obr./min. Prędkość maksymalną tej wersji auta producent określa na 210 km/h, a przyspieszenie do 100 km/h powinno trwać 10,5 s.

Drugi ma pojemność 3518 ccm. Ta 24-zaworowa jednostka osiąga maksymalną moc 253 KM przy 6450 obr./min. Potężny maksymalny moment obrotowy

(346 Nm) dostępny jest przy 4000 obr./min. Dzięki temu auto przyspiesza do 100 km/h w 8,8 sekundy i rozwija prędkość maksymalną 230 km/h. Obydwie jednostki napędowe współpracują wyłącznie z czterostopniową automatyczną skrzynią biegów, przystosowaną jednak również do pracy w systemie sekwencyjnym (wyższy bieg - dźwignia do przodu, niższy bieg - do tyłu).

A oto bliższe dane techniczne, kolejno dla wersji z silnikami 2.7 i 3.5:

Silnik/liczba zaworów na cylinder - V6/24;
Pojemność skokowa (ccm) - 2736 i 3518;

Moc (kW/KM) przy obr./min - 149/202/5800 i 187/253/6450;

Moment (Nm) przy obr./min - 258/4850 i 340/4000;

Liczba drzwi/miejsce - 4/5;
Długość/szerokość/wysokość (cm) - 500/189,2/141,5;

Rozstaw osi (cm) - 287;

Masa własna (kg) - 1592 i 1611;

Pojemność bagażnika (dm³) - 530;

0-100 km/h (s) - 10,2 i 8,8;

Prędk. maks. (km/h) - 210 i 230;

Zużycie paliwa średnio (l/100 km) - 9,9 i 10,7;

Pojemność zbiornika paliwa (l) - 65.

PŁUCO-NERKI POD MASKĄ

W samochodzie nie ma mniej i bardziej ważnych części. Wszystkie mają do spełnienia jakąś rolę i jeśli nie sprostają zadaniu spore kłopoty mogą mieć kolejne układy i systemy w samochodzie, a w konsekwencji - jego właściciel.

Dotyczy to również filtrów zwanych niekiedy płuco-nerkami auta. Zaczynnym od filtru powietrza, przez który przechodzą zasyrane przez silnik obfite ilości powietrza. Jest ono zanieczyszczone różnymi drobinami, mogącymi spowodować uszko-

dzenie silnika lub skrócenie czasu jego eksploatacji. W filtrze zasyrane powietrze jest oczyszczane z cząstek mineralnych. Szczególnie niebezpieczne są dwutlenki krzemu zawarte w kurzu, pył drogowym. Groźne są także drobinki zawierające szkodliwe związki chemiczne.

Badania wykazały, że w miastach, na wysokości pół metra od jezdni zanieczyszczenie sięga 15 miligramów na jeden metr sześcienny powietrza. Dla porównania, na drodze gruntowej zanieczyszczenie wynosi 6 tys. miligramów na m. sześć. powietrza. Aby ten brud „odcedzić”, wymyślono

systemy filtrów.

Najczęściej stosowanym obecnie jest system filtracji suchej (wcześniej używano tzw. filtry mokre). Filtry suche mają tę zaletę, że ograniczają czynności obsługowe do minimum. Gdy filtr jest zanieczyszczony, wystarczy go wymienić na nowy.

Do jego budowy stosowany jest specjalnie uformowany (dla maksymalnego zwiększenia powierzchni) splisniony papier. Skutecznie (w 99 proc.) wyłapuje wszelkie zanieczyszczenia od 5 do 30 mikronów, bez względu na stopień ich zagęszczenia.

cd. na str. 28

Kameleonizm Peugeota

cd. ze str. 26

(dysponującym dubletowym szyberdachem, z których pierwszy jest jakby przedłużeniem szyby przedniej) i z kombi, i z pojazdem prawie terenowym - i to wszystko w jednym, na tych samych kołach.

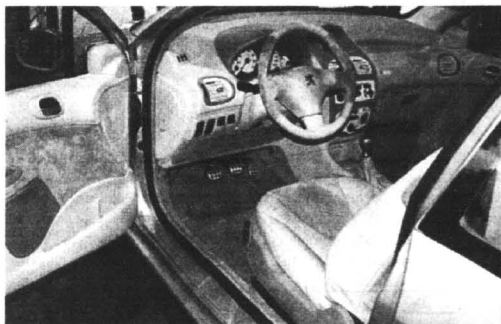
Decyzja o rozpoczęciu seryjnej produkcji tego samochodu zapadła na początku przyszłego roku, lecz wszyscy wodzowie Peugeota już obecnie zaklinają się, iż będzie pozytywna, choć niewątpliwie po pewnych „uproszczeniach” zaprezentowanego na paryskim salonie prototypu.

Można się domyślać, że po tych uproszczeniach escapade stanie się szpanerskim i bardzo modnym autem rekreacyjnym. Dzięki zwiększonemu o 5 cm prześwicie (w stosunku do standardowej „dwieścieśóstki”) i

specjalnym felgom i oponom, jest w stanie poruszać się nie tylko po drogach utwardzonych, ale i po niezbyt trudnych bezdrożach. Z konstrukcyjnego punktu widzenia, nic nie stoi na przeszkodzie, by układ napędowy rozszerzył również i na oś kół tylnych, tym

samym zwiększając możliwości trakcyjne.

Sygnalny egzemplarz peugeota escapade ma długość 387 cm, a szerokość 170 cm. Od typowej „206” jest też wyższy, mierzy 150 cm. Rozstaw osi nie uległ zmianie i wynosi 244 cm.



FORD GALAXY dla RODZINY i FIRMY

imponująca wszechstronność



Wszelkie szczegóły w salonie



Fota

Główny Autoryzowany Dealer

Gdynia, ul. Stryjska 24, tel. 622 77 55

Salon sprzedaży samochodów nowych "Ford"
Hurtownia i sklep oryginalnych części zamiennych
Autoryzowana Stacja Obsługi Samochodów

Subdealer: Gołębiowski Starogard Gd. ul. Lubichowska 141, tel. 561 07 66

AUTO GLAS
Sp. z o.o.

SZYBY

do samochodów

OSOBOWYCH

DOSTAWCZYCH

CIEŻAROWYCH

AUTOBUSÓW

sprzedaż
montaż

Gdańsk - Oliwa
ul. Grunwaldzka 487
tel. 552-22-31, 552-28-14
fax 552-28-41

GDYNIA, ul. Jams z Kołna 34	tel. (58) 6280-630 wcz. 3
BYDGOSZCZ, ul. Miłociewska 7	tel. (52) 61-37-68
CHOCIMIEZ, ul. Techniczna 37	tel. (53) 72-766
BRANISKO, ul. Królowska 61	tel. (54) 43-29-47
GRUZIJCZYK, ul. Miłociewska 6	tel. (51) 453-84-97
WOSZCZYNA, ul. Miłociewska 19	tel. (51) 686-39-92
LEPNIK, ul. Słoneczna 20	tel. (52) 62-56-64
SŁUPSK, ul. Galileusza 8	tel. (59) 42-59-29
TICZEK, ul. Główna 2A	tel. (58) 531-46-05
STAROGARD, ul. J.P. II 10	tel. (58) 562-55-37
KWIDZYN, ul. Kościelna 40 A	tel. (55) 278-33-13



WILCZEK SOBIE RADZI

Volkswagena lupu znamy nie od dziś. Kilka miesięcy temu zapowiadano jego tryumfalny pochód na czoło samochodów w segmencie B. Nie ma lekko.

Konkurenci bowiem też nie zapalił gruszek w popiele: i Peugeot, i Renault, nawet Mercedes i silna grupa firm japońskich nie pozwoliła się zdystansować. Co oczywiście nie oznacza, że lupu nie zasługuje na uznanie.

Wprost przeciwnie, podobnie jak jego nieco starszy brat - seat arosa, dzielnie toruje sobie drogę zwłaszcza wśród aut kupowanych do poruszania się po zatłoczonych ulicach dużych miast.

Można wręcz powiedzieć, że lupu to auto typowo miejskie. Z fotela kierowcy jest dobra widoczność we wszystkich kierunkach. Prawie pionowo usytuowana tylna klapa pozwala na parkowanie tyłem bez obawy za-

czepienia o coś. Dostęp do bagażnika jest łatwy w każdej sytuacji, choć sam bagażnik do największych - nawet w tej kategorii samochodów - nie należy (130 l).

cd. na str. 30

Płuco-nerki pod maską

cd. ze str. 27

O częstotliwości wymiany filtra mówi instrukcja. W nowych autach użytkownik nie musi specjalnie pamiętać o filtrze, wymieniony zostanie bowiem podczas okresowego przeglądu. W autach starszych, nie serwisowanych regularnie, trzeba pamiętać o samodzielnej wymianie. Najlepiej robić to co 10-15 tys. km. Chyba że auto eksploatowane było w szczególnie trudnych warunkach, na mocno zapyłonych drogach. Wtedy warto wymienić wkład filtra częściej.

Nie jest wskazane samemu czyścić filtr, aby spróbować użyć go ponownie. Cena nowego filtra jest niewysoka, zaś szkody, jakie mogą powstać w silniku na skutek zanieczyszczeń, są nieporównywalnie większe.

Niemniej ważnym od powietrznego jest w samochodzie filtr oleju, który stosowany jest we wszystkich produkowanych obecnie silnikach spalinowych. Wychwytuje on zanieczyszczenia, które podczas pracy oleju w silniku zawsze powstają. Olej w silniku poddawany jest ciężkiej

próbie, pracuje w dużym zakresie temperatur, poddawany jest wysokiemu ciśnieniu. W trakcie procesów spalania w silniku powstaje sadza, tlenki metali, wytrącają się elementy rozkładu oleju, z czym też musi sobie poradzić.

Żywołność filtra oleju zależy od tego, jaki chroni silnik. Są auta, w których taki filtr wymieniać należy co 5 tys. km, w innych (większość nowoczesnych konstrukcji) - od 10 do 15 tys. km przebiegu, ale zawsze po wymianie oleju na nowy.

WYJĄTKOWA OFERTA

1. Corsa - 1.600zł upustu (ilość samochodów ograniczona)
2. Astra Classic - pakiet ubezpieczeń gratis
3. Vectra kombi, Astra kombi w leasingu operacyjnym (możliwość rejestracji jako samochód ciężarowy)



Rejestracja, ubezpieczenia, kredyty i leasing samochodów na miejscu !!!

OPEL

ZAPRASZAMY

Motor Centrum

ul. MIAŁKI SZLAK 4/8, Gdańsk,
tel. 301-04-22, 301-88-72
Salon 8.00-18.00, soboty 10.00-14.00
Serwis 7.00-20.00, soboty 8.00-14.00

SZAŁ PORSCHE

Porsche nie nadsza z realizacją zamówień na model boxer i zamierza zwiększyć jego produkcję w fińskich zakładach Valmet. Boxter obecnie przynosi Porsche połowę wpływów ze sprzedaży samochodów. W minionym roku finansowym fińską montownię, która jeszcze niedawno współpracowała z GM wytwarzając calibre, opuściło 5 tys. boxerów. W ub. roku sprzedano łącznie 16 tys. sztuk tego modelu. Firma zamierza też zwiększyć produkcję nowego porsche 911 w zakładach w Stuttgartarcie. (n)



AUTORYZOWANY DEALER
LIK-CAR GDYNIA

Wybór należy
do Ciebie ...

międkiej



ATOS

dynamicznej



ACCENT

rodzinną



Lantra

zintegrowaną



Lantra
WAGON

kompaktową



SONATA

terenową



GALLOPER

dobrotę



H100

cał ...



cał ...

ul. Władysława IV 50, tel. 661-69-80

ul. Spokojna 28, tel. 664-66-46

pon.-piątek 10⁰⁰-18⁰⁰, sob. od 10⁰⁰-14⁰⁰

pon.-piątek 8⁰⁰-17⁰⁰, sob. od 9⁰⁰-14⁰⁰

czas na

Vanling

leasing samochodów więcej niż osobowych



Najlepszy sposób na posiadanie
samochodu

INWESTOR LEASING OC/AC/NW 4,5 %

Gdynia ul. Bema 19, tel. (0-58) 661-78-79, 661-66-19
Warszawa ul. Śniadeckich 17 tel. (0-22) 628-07-34, 627-02-46



Kulikowski

TAKI salon, TAKI serwis, TAKIE okazje

Gdynia ul. Morska 314
tel. 663-99-98

przezorni
żyją
dłużej



No 1

Najlepszy
samochód
dostawczy
1998 roku
na polskim
rynku

GRATIS poduszka powietrzna + radiomagnetofon + autoalarm GRATIS 1998

Vollswagen
Wiesz, co masz.

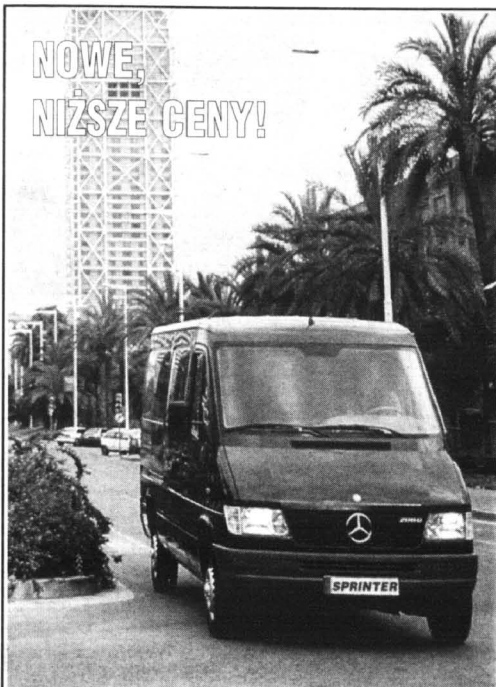
NOWE,
NIŻSZE CENY!

Mercedes-Benz

Sprinter: do natychmiastowego odbioru wewnątrz duży, a na zewnątrz mały różnorodność typów i ok. 50 standardowych wariantów

FIRMOWY LEASING MERCEDES-BENZ

100% BEZ KAUCJI
W KOSZTACH FIRMY
PIERWSZA WPLATA DO UZGODNIENIA

**"BMG" AUTORYZOWANY DEALER**

Salon - Gdańsk, ul. Wały Piastowskie 1,
tel./fax (058) 307 46 94/5, 307 46 36 („Zieleniak”)
Salon i serwis - Gdynia, ul. Łużycka 9,
tel. (058) 622 02 72, 622 62 33

SPRZEDAŻ ORYGINALNYCH CZĘŚCI

BMG REKOMENDUJE OLEJE Shell

**Chrysler Voyager. Samochód roku 1998.**

CHRYSLER VOYAGER

- * ASC leasing z pierwszej ręki - 0%
- * OC, AC, NNW w pakiecie PZU S.A. - 5,5%
- * Refundacja kosztów ubezpieczenia - *
- * 3 lata lub 60 tys km gwarancji - 100%
- * Chrysler assistance - 24 godz.
- * Ograniczona liczba samochodów

SAMOCHÓD, KTÓRY JEST AMERYKĄ.

Zalecamy produkty
Mobil



Chrysler

* - o szczegóły prosimy pytać Dealerów

BMG Autoryzowany Dealer i Serwis

Gdynia, ul. Łużycka 9, tel. (058) 622-40-82, tel./fax (058) 622-62-33, Koszalin, ul. Szczecińska 55, tel./fax (094) 342-26-69

CZARNE NA BIAŁYM

Jak wiadomo, nowo rejestrowane auta od lipca przyszłego roku będą już otrzymywać nowego wzoru, biało-czarne tablice rejestracyjne. Dotychczasowe, czarno-białe, stracą ważność z końcem 2004 roku.

Jak czytamy w informatorze ministerstwa komunikacji, nowe polskie tablice rejestracyjne, jak w krajach zachodnich, będą wykonane z foliowanego aluminium. Ich produkcja wygląda tak, że najpierw, na blasze wytłaczane są znaki, a następnie całość pokrywana jest na gorąco folią odbłaskową.

Tablice wykonywane tą metodą łatwiej jest zabezpieczyć przed podrobieniem niż bankomat. Wyposażone w kilka nowoczesnych zabezpieczeń, trudno jest wykonać w domowych warunkach, a wszelkie takie próby są łatwe do rozpoznania.

Nie przedstawia żadnej trudności zdobycie dwóch, tradycyjnych tablic, aby w tej „masce” dokonać innego przestępstwa z udziałem samochodu. Tak jest obecnie. Znacznie łatwiej można odkręcić, wylamać, wyrwać metalowe tablice z każdego samochodu. Potem można wyruszyć na „skok” swoim autem bez obawy o niewygodnych świadków notujących numery rejestracyjne. Trudniej będzie zdobyć komplet składający się z trzech, a nie z dwóch tabliczek. Trzecia, obowiązkowa, umieszczona będzie w formie naklejki na przedniej szybie auta. Jakkolwiek próba odklejenia dokumentu skończyć się musi jego zniszczeniem.

Na trzeciej tabliczce można spodziewać się hologramu, a także dodatkowych informacji przeglądu, ubezpieczenia OC, daty pierwszej rejestracji itp. Takie informacje nanoszone mogą być na nią w urzędzie komunikacji wydającym komplet tablic.

To zabezpieczenie zostanie wprowadzone wraz ze zmianą wzoru tablic.

Całą folię odbłaskową tablicy pokrywają znaki widoczne dopiero pod określonym kątem. Słabością znaków identyfikacji kierunkowej jest to, że powstają one już na etapie produkcji surowca. Stają się niegroźne dla fałszerzy, gdy wejdą oni w posiadanie folii.

Trudno też sobie wyobrazić, że policjant podczas rutynowej kontroli będzie przyklekał, aby sprawdzić czy znaki te są na swoim miejscu. Ale dobrze, że i to zabezpieczenie znajdzie się na nowych tabliczkach.

Jednym z najlepszych zabezpieczeń (prawdopodobnie też znajdujących się na polskich tablicach) są znaki wypalane laserem pod powierzchnią folii. Są niemożliwe do usunięcia bez jej uszkodzenia. Powstają w końcowej fazie produkcji tablicy. Laser nie uszkadza zewnętrznej warstwy folii, dlatego powierzchnia pozostaje idealnie gładka. Znaki te są dobrze widoczne także w złych warunkach pogodowych.

Być może na nowych tablicach znajdą się także hologramy, stosowane dla zabezpieczenia banknotów i innych dokumentów. Hologram może zostać wprasowany w warstwę folii odbłaskowej. Nie sposób go usunąć bez uszkodzenia. Jeden centymetr kwadratowy powierzchni hologramu zawiera sto milionów elementów charakterystycznych tylko dla jednego wzoru. Hologram może zawierać informacje odczytywalne tylko za pomocą specjalnego urządzenia.

Niewykłuczone zresztą, że polskie tabliczki mogą być zaopatrzone - po raz pierwszy w Europie - w elektroniczny chip, którego odczytanie będzie możliwe tylko za pomocą specjalnego czytnika. **cd. na str. 31**

cd. ze str. 28

Zajmowanie miejsca na tylnej kanapie ułatwia przesuwany i lekko unoszony przedni fotel. Miejsca z przodu jest dużo, z tyłu mogą siedzieć dzieci lub osoby niskie. Deska rozdzielcza jest opracowana od podstaw, nie przypomina tej z seata arosy. Pod radiem praktyczny uchwyt na puszkę i mała szufladka.

Materiały, z jakich wykonano deskę rozdzielczą, są najwyższego gatunku, bo



Wilczek sobie radzi

też lupo, choć mały, przeznaczony jest dla osób, które chcą mieć auto prestiżowe, oczekują więc dobrej jakości i dobrego wykończenia wnętrza.

Mimo małych wymiarów, lupo jest autem bardzo bezpiecznym. W zakresie bezpieczeństwa biernego, oprócz wzmocnień stref kontrolowanego zgniotu, belek wzmacniających w drzwiach (to już standard w każdym nowym aucie), wyposażony jest serjynie w dwie poduszki powietrzne.

Lupo oferuje wygodną jazdę dwóm dorosłym osobom (z przodu) i dzieciom (z tyłu). Prowadzi się go z przyjemnością. Widoczność jest dobra w każdym kierunku, ścięty prawie pionowo tył powoduje, że parkowanie jest łatwe, kierowca ma duże wyczuwanie końca i początku auta. Zawieszenie jest dość sprężyste, bardzo dobre zwłaszcza na gład-



kich drogach.

Podstawowym silnikiem w lupo jest litrowy benzynowiec o mocy 50 KM. Słaby. Zdecydowanie lepiej spisuje się jednostka 1,4-litrowa o mocy 75 KM. Jest dynamiczna, elastyczna i zapewnia dobre przyspieszenie. Trzecim silnikiem w ofercie jest nowoczesny, wolno ssący diesel o pojemności 1,7 litra i mocy

60 KM. Jego główna zaleta to duża ekonomiczność. Średnie spalanie wynosi 4,4 litra. W jeździe miejskiej lupo z tym silnikiem spala 5,9 litra oleju napędowego,

a poza miastem zaledwie 3,6 litra.

A oto bliższe dane techniczne lupo, kolejno dla wersji z silnikami 1.0; 1.4 i 1.7 SDI:
Drzwi/miejsca - 3/5;
Silnik/liczba cylindrów - benz./4, benz./4 i diesel/4;
Pojemność skokowa (ccm) - 999, 1390 i 1716;

cd. na str. 31

AUTO SALON S.C.

R. PAŁKOWSKI

A. GORECKI



**Okazjal Każdy
samochód taniej
o 500 PLN**

SAMOCODY DOSTAWCZE
Citroën: C15, Berlingo
Polonez Truck

Salon sprzedaży samochodów
Serwis
Usługi blacharsko-lakiernicze

LEASING
Atrakcyjny pakiet ubezpieczeń:
OC - gratis, AC - już od 4 %
wartości samochodu

80-209 CHWASZCZYNO TUCHOM, ul. GDYŃSKA 99, tel. 552 84 32, 552 84 66

Przy głównej trasie Chwaszczyno-Żukowo



Kulikowski

TAKI salon, TAKI serwis, TAKIE okazje

Gdynia ul. Morska 314
tel. 663-99-98

przezorni
żyją
dłużej



No 1
Najlepszy samochód dostawczy 1998 roku na polskim rynku

GRATIS poduszka powietrzna + radiomagnetofon + autoalarm

GRATIS 1998

Volkswagen. Wiesz, co masz.

„205” w turbinie?

Peugeot 205 będzie najprawdopodobniej nadal produkowany w Iranie. Porozumienie w tej sprawie zawarł Peugeot i jego irański partner Iran Khodro. Planowana roczna produkcja, która ma się rozpocząć jesienią przyszłego roku, wynosi 50 tys. egzemplarzy.

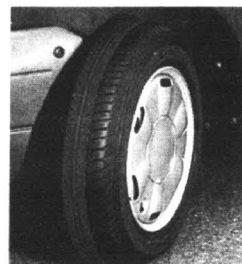
DWA LATA BEZ WAKACJI

Jak pamiętamy, firma Daewoo Motor Poland rozpoczęła u nas działalność w 1996 roku. Powstała wtedy spółka Daewoo-FSO, która przejęła fabrykę na warszawskim Żeraniu.

Po niespełna dwóch latach, z ilością prawie 112 tys. aut sprzedanych od stycznia do końca września br. Koreańscy zajmują drugą pozycję na rynku. W zakładach trwa nieustanny proces restrukturyzacji, który pozwolił na zmniejszenie zatrudnienia z 21 tys. w 1996 roku, do 6,5 tys. osób pracujących obecnie w produkcji. Daewoo przygotowuje się do uruchomienia eksportu na rynki światowe, który wynosić ma ok. 40 proc. całej produkcji w Polsce (łącznie z polonezem truckiem).

NA CZERWONO

W 1997r. po raz pierwszy pojawiły się na rynku opony nie tylko z barwionym bokiem, bo takie znano, ale również z kolorowym bieżnikiem. Były to opony Coraldo: czerwona o nazwie Rio (fot.), żółta - Etna i zielona - Nordik.



Eksperymentalnie wprowadzono je do sprzedaży w paru krajach południowo-europejskich. Eksperyment się powiódł.

Coraldo zyskały licznych zwolenników i wejdą na nowe rynki. Jeszcze w tym roku, obiecał przedstawiciel Michelin, Coraldo zaczęły być sprzedawane w Polsce. Ciekawe, czy zdobędą one popularność na naszych, często zablokowanych drogach. Zwłaszcza, że będą trochę droższe niż te tradycyjne czarne.

(zds)



Autoryzowani Partnerzy Renault zapraszają:

A. Ossowski

Elbląg
ul. Nowodworska 28 b
tel. 232 70 75, 232 62 37
fax 232 61 76

Renobil sp. z o.o.

Gdańsk Przymorze
ul. Dąbrowszczaków 18
tel. 557 05 02, 557 25 47

T. Zdunek

Gdańsk
ul. Miałki Szlak 35
tel. 301 90 12, 301 36 57

R.R. Adamowscy

Starogard Gd., ul. Zblewska 33
tel. 562 96 91, fax 562 77 60
Filia: 86-300 Grudziądz, ul. Szosa Toruńska 29 A
tel. (051) 46 35 705, fax (051) 46 35 810

Laguna

ROZCZYNI KOSZT
KREDYTU

11⁸⁶%

RENAULT
Assistance

24 h


RENAULT
TO PEŁNIA ŻYCIA

Wilczek sobie radzi

cd. ze str. 30



Moc maks. (kW/KM) - 37/50, 55/75 i 44/60;

Maks. moment obr. (Nm) - 86, 126 i 115;

0-100 km/h (s) - 17,9, 12,0 i 16,8;

Prędkość maks. (km/h) - 152, 172 i 157;

Śr. zużycie paliwa (l) - 5,8, 6,2 i 4,4;

Poj. zbiornika paliwa (l) - 34;

Poj. bagażnika (l) - 130;

Masa własna (kg) - 968, 982 i 1055;

Ładowność (kg) - 457, 453 i 450;

Wymiary: dł./szer./wys. (mm) - 3527/1639/1460.

AUTO MOTO > AUTO MOTO > AUTO MOTO > AUTO MOTO



Toyota avensis wagon 2.016 V

KOMBINOWANA CISZA

Popularna toyota na dalekie podróże, to oczywiście avensis kombi, szczególnie godna do polecenia z silnikiem 2.0 16 V. Ta cecha auta wynika nie tylko z dostatku miejsca i dynamicznego silnika o odpowiedniej mocy, ale także z doskonałego wyciszenia wnętrza, co w przypadku nadwozia kombinowanego jest nie byle jaką zaletą.

128-konny silnik pracuje nie tylko dynamicznie i cicho. On w dodatku tak potrafi w całym zakresie obrotów. Na piątym biegu pozostawia sobie dużą rezerwę mocy, co w dużym stopniu wskazuje na źródło silnikowego sukcesu.

Obszerne wnętrze pod każdym względem wydaje się poprawne.

Co do prowadzenia auta, to w niektórych sytuacjach wspomaganie układu kierowniczego wydaje się trochę za silne, a w innych za słaba tendencja do samoczynnego powracania kół do pozycji wyjściowej.

Ważną informacją dla amatorów kombi będzie też pochwała bagażnika. Jest duży, a może być jeszcze większy po złożeniu tyl-

nych oparć. W podstawowej pozycji za tylnymi fotelami pozostaje do zagospodarowania przestrzeń o długości 109 cm, sze-

rokości (między wnękami kół) 93 cm i pojemności 530 litrów. Jeśli samochodem podróżują tylko dwie osoby, będą mogły przewieźć przedmioty o długości 176 cm i maksymalnej objętości 2240 litrów lub urządzić sobie z tyłu miejsce na nocleg w przerwie dłuższej podróży.

A oto podstawowe dane techniczne:

Silnik/liczba zaworów na cylinder - R4/4;
Pojemność skokowa (ccm) - 1998;
Moc (kW/KM) przy obr./min - 94/128-5400;
Moment (Nm) przy obr./min - 178-4400;
Liczba drzwi/miejsc - 5/5;
Długość/szerokość/wysokość (cm) - 457/171/150;

Rozstaw osi (cm) - 263;
Masa własna (kg) - 1280;
Pojemność bagażnika (dm3) - 1280;
0-100 km/h (s) - 9,5;
Prędk. maks. (km/h) - 200;
Zużycie paliwa (dm3/100 km), trasa/miasto - 6,8/11,5;
Pojemność zbiornika paliwa (dm3) - 60.
Cena (tys. zł) - od 83,3.



**AKUMULATORY
PROSTOWNIKI
OWIEWKI, DYWANIKI
KOŁPAKI (WSZYSTKIE TYPY)
OLEJE SAM., KOSMETYKI
LAMPY, AKCESORIA**



Kup i wygra!

DLACZEGO WARTO POLECAĆ AKUMULATORY AGRO?

- Większy prąd rozruchu, dzięki czemu uruchomienie pojazdu jest szybsze i o wiele łatwiejsze. Warto to docenić szczególnie w czasie dużych mrozów i upałów - kiedy zwykle akumulatory często zawodzą.
- Nowoczesna obudowa z wygodną i praktyczną rączką.
- Przeniesienie akumulatora z jednego pojazdu do drugiego przestaje być problemem.
- Nie trzeba dolewać elektrolitu (bezbobugowość wg kryteriów IEC)
- Zmniejszona waga, solidna i trwała obudowa.

O szczegóły pytaj w sklepach.

PH „MAKRO” HURTOWNIA
Przedstawiciel na woj. gdańskie

czynna od 8.00 do 16.00, tel. 0601 311 054, 0601 311 056
tel./fax 309-00-75, tel. kom. 090 50-93-95 Gdańsk-Orunia,
ul. Jedności Robotniczej 253 (na terenie Transbudu)

ZAP[®]
PIASTÓW

SKLEPY PATRONACKIE

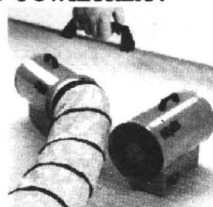
- Tczew, SKLEP MOTORYZACYJNY, ul. 1 Maja 31, tel. 531-00-62
- Starogard Gd., ZAKŁAD ZAOPATRZENIA ROLNICZEGO, ul. Rolna 1, tel. 56-289-54
- Szum, SKLEP MOTORYZACYJNY Mirosław Krupa, ul. Mickiewicza 1
- Kartuzy, T.DERA, ul. Gdańska 28
- Kościerzyna, „MASZ-ROL”, ul. Przemysłowa 3a, tel. 586-39-50
- Kościerzyna AUTOCENTRUM, ul. Wejhera 16, tel. 586-33-61
- Kwidzyn, SKŁADNICA MASZYN ROLNICZYCH I CZĘŚCI WYMIENNYCH, ul. Toruńska
- Wejherowo, Mot-Pol, B.i Cz. Kamiński, os. Chopina, tel. 672-10-10
- Wejherowo, SKLEP MOTORYZACYJNY, ul. Gdańska 14, tel. 672-65-84
- Władysławowo, ARTYKUŁY MOTORYZ., ul. Żytnia 25, tel. 6741-484
- Dytów, ZUPH SKUP SPRZEDAŻ L.Herring, ul. Tartaczna 7b, tel. 0590-36-93
- STACJA PALIW Międzyzdroje 1, tel. (0531) 727 03
- ZAKŁAD MECHANICZAJI POJAZDÓW I SPRZĘTU ROLNICZEGO Kosobudy k. Brus, tel. (0531) 831 00,
- HELP-ROL Somonino, ul. Siemenna 2, tel. (004) 13-87
- Gdynia MOTPULS, ul. Spokojna 3, tel. 0-602-212-377
- MOTPULS, ul. Chyłofska 60, tel. (058) 663-18-88
- Z.P.U.H. „NOWPOL” M. Nowopolska, Polpilla, ul. Ks. Sychty 5

TECHTRANS s.c.
Ebląg, ul. Strażnicza 1
Tel./Fax (055) 2328949

**NATYCHMIASTOWE I NIEDROGIE CIEPŁO
W POMIESZCZENIU ZA POMOCĄ SYSTEMU
NADMUCHU CIEPŁEGO POWIETRZA:**

Idealne do:

- ☆ Hurtowni
- ☆ Warsztatów
- ☆ Placów budowy
- ☆ Magazynów



92-94% sprawność urządzeń

HEYZO
CIEPŁE POWIETRZE

URZĄDZENIA PRZENOŚNE I STACJONARNE

30/144/00151

KREDYT jak po sznurku

VOLKSWAGEN BANK POLSKA
Bezpośredni w kontaktach



MODEL SAMOCHODU SEAT CORDOBA 1.4I SE

Miesięczna rata kredytowa	563,43 zł
Kwota kredytu	20 000 zł
Czas trwania umowy kredytowej	60 miesięcy
Oprocentowanie promocyjne	22,0%

Auto-GOSK

GDYNIA, CHWASZCZYŃSKA 72

Salon:
tel. 629 40 00

Serwis:
tel. 629 45 43

AUTORYZOWANY SERWIS, BLACHARSTWO, LAKIERNICTWO

SEAT

Zapraszamy 7 dni w tygodniu

Kredyty na samochód

Wysoka efektywność ekonomiczna oraz niskie ryzyko kredytów samochodowych jest jednym z powodów, dla których banki komercyjne prześcigają się w zdobywaniu klientów. Formalności są z miesiąca na miesiąc upraszczane, w większości przypadków wystarczającym dowodem wiarygodności klienta jest dokument o wysokości jego zarobków. Pozycjami potentatów, jakimi są PKO BP, BPH, Bank Śląski czy Pekao SA, mogą zagrozić powstające banki samochodowe.

Przewagą banków samochodowych nad komercyjnymi jest przede wszystkim to, że nie muszą one zarabiać na udzielanym kredycie. Celem ich jest sprzedaż aut poszczególnych koncernów samochodowych, a nie zysk z

działalności bankowej. Cecha charakterystyczną działalności wszystkich banków samochodowych jest kompleksowa obsługa klienta bezpośrednio u sprzedawcy.

Banki komercyjne bronią się, obniżając oprocentowanie kredytów i upraszczając formalności związane z ich zaciągnięciem. Mimo to wydają się jednak, że banki zakładane przez duże koncerny samochodowe mają w niedalekiej przyszłości dużą szansę na znaczne ograniczenie udziału banków komercyjnych w kredytach samochodowych. Między innymi dlatego, że sprzedawcy będą zainteresowani sprzedażą samochodów za pośrednictwem własnego banku.

„Magazyn AGD”, październik '98.

Jak się okazuje topowa „sześćsetka” Mazdy jeszcze wszystkich nie zadowala. Choć może należałoby to ocenić inaczej: nowa mazda 626 jest aż tak dobra, że chciałoby się aby była... jeszcze lepsza. A że jest to wyzwanie dla firm tuningowych, które specjalizują się w podrasowywaniu wszelkich aut seryjnych, na rezultaty nie trzeba było długo czekać.

Tym razem dała o sobie znać jako pierwsza niemiecka spółka Postert. I to od razu z interesującym skutkiem, to znaczy z ofertą „sześćsetki” usportowionej, wyposażonej dodatkowo w układ ostrzegający przed przeszkodą podczas jazdy do tyłu, pomocny podczas parkowania.

MAZDA NA SPORTOWO



Mazda 626 po tuningu Posterta

Postertowska mazda 626, tak w ogóle, to jednak predestynowana jest przede wszystkim do tego, aby jeździć nie tyle do tyłu, co do przodu. I to z fantazją. Pomocny ma być w tym bogaty ze-

staw tuningowy, osadzony na obniżonym nadwoziu, a obejmujący m.in. spoilery przedni i tylny oraz aluminiowe obręcze kół. Do wyboru są felgi o wymiarach 7x15 do 8x18. Największe obręcze dostarczane są z oponami 225/35.

UWAGA! KONTYNGENT '99



PRIMERA COMBI TERRANO II - TRADE - MICRA VANETTA

**PROMOCJA CENOWA
1 DM = 2,0 PLN!**

MICRA - PRIMERA

NOWE OBLICZE ALMERY

Almera '98 już od 38 000 PLN

Primera Combi

Primera '98 już od 49 500 PLN

OC+AC+ KR+ NW GRATIS

} sam. z fabr. homolog. cięż. w leasingu

Salon - Gdynia oferuje sprzedaż części i akcesoriów do modeli samochodów europejskich i amerykańskich



**EDMUND
LEWANCZYK**
AUTORYZOWANY
DEALER

ZAPRASZAMY DO NASZEGO SALONU NISSANA

81-383 GDYNIA, ul. ABRAHAMA 62 (SKRZYŻ. WŁADYSŁAWA IV I ŻWIŃKI I WIGURY)
tel./fax (058) 621-80-33, CZĘŚCI + AKCESORIA - tel. (058) 661-62-02
SERWIS + CZĘŚCI CHWASZCZYNO, ul. MICKIEWICZA 35,
tel./fax (058) 552-84-87, tel. (058) 552-83-88

VW PRZE!

Volkswagen AG - niemiecki producent samochodów - zaskoczył inwestorów 77-proc. wzrostem zysków netto w ciągu dziewięciu miesięcy tego roku. VW sprzedał w tym czasie 3,4 mln pojazdów, tj. o 11 proc. więcej niż w identycznym okresie ubiegłego roku.

Najwięcej, bo 2,4 mln sprzedano volkswagenów, 446 tys. audi oraz 271 tys. skód. 1,51 mld DEM (3,14 mld zł) zysku netto firma zawniósza przede wszystkim wzrostowi sprzedaży w Europie Zachodniej, gdzie zarobiła netto 1,4 mld DEM. Największy producent samochodów w Europie został minimalnie dotknięty przez kryzys w Azji i Ameryce Łacińskiej i spodziewa się dobrych wyników finansowych w IV kwartale. **MAK**

POLSKA AUTEM STOI

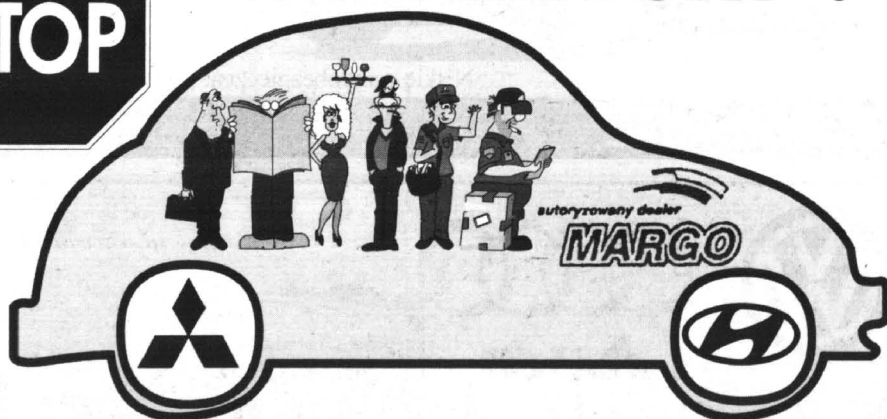
Wartość inwestycji w sektorze samochodowym sięga już 14 mld zł. Tylko w pierwszym półroczu 1998 roku zagraniczne firmy wpompały w Polskę ponad 3,5 mld zł. Na koniec 1997 roku łączne inwestycje zagraniczne w tym sektorze przekroczyły 8,5 mld zł, a dalsze deklaracje szacowane były na 5,6 mld zł. Rok temu działało 20 inwestujących firm. W tym roku dołączono kolejnych 11.

JEST SCUDO

Rozpoczęła się sprzedaż modelu scudo, czyli furgonu produkowanego od 1995 roku, zuniifikowanego z citroenem jumpy i peugeotem expertem. Expert i jumpy mieszczą się w pierwszej dziesiątce lekkich samochodów dostawczych, których sprzedaż obecnie najszybciej w Polsce wzrasta. Ceny - od 68 300 zł za wersję benzynową do 74 300 zł za turbodiesla. **(n)**



NIE PRZEGAP!



ONI JUŻ JEŹDZĄ - A TY ???

Aż 17 modeli - tylko w MARGO

Od ATOSA.....do GALLOPERA
Od COLTA.....do PAJERO

tel. 552-38-33; 303-34-44

ATOS, COLT, ACCENT, LANTRA,
LANCER, LANTRA WAGON,
CARISMA, SONATA, GALANT,
GALLOPER, PAJERO, H-100,
L-200, H-100 TRUCK, COUPE,
i wkrótce H-1

MARGO sp. z o.o. Gdańsk, ul. Nad Jarem 28 - Abrahama 1

dy kierowcy, który będzie miał dodatkowo możliwość sprawdzenia wybranego programu na wskaźniku umieszczonym w tablicy rozdzielczej.



Peugeot 206 1.4

„206” DO KOLORU I WYBORU

Peugeot nie żartuje. Wszystkie wskazują na to, że Francuzi faktycznie zamierzają za sprawą „dwieścieszóstki” osiągnąć rynkowy sukces porównywalny do tego, jaki stał się udziałem „dwieścipiątki”. Niemal każdego miesiąca w sprzedaży pojawia się kolejna nowa wersja tego auta; każda z uzupełniającymi, często całkowicie nowatorskimi rozwiązaniami technicznymi, jak również z tzw. wyposażeniem specjalnym.

Wśród tych nowości na szcze-

gólną uwagę zasługują dwa nowe, czterocylindrowe silniki o pojemności 1997 ccm, diesel z bezpośrednim wtryskiem HDI o mocy 65 kW (90 KM) i benzynowy, 16-zaworowy, z podwójnym wałkiem rozrządu w głowicy, o mocy 100 kW (130 KM).

W wersjach z benzynowym silnikiem o pojemności 1360 ccm pojawi się automatyczna skrzynia biegów AL4, samoczynnie dostosowująca się do stylu jaz-

Prawdziwy rarytas wśród aut segmentu B zapowiadany jest na wiosnę przyszłego roku. Wówczas to pojawić się ma na rynku luksusowa wersja peugeotota 206 z dachem ze szkła atermicznego - nie przepuszczająca ciepła. Dach ten będzie miał rozwijaną, elektrycznie sterowaną przesłonę wewnętrzną, umożliwiającą zastąpienie oszklonej części.

VW DIABLO?

Znana włoska marka ekskluzywnych samochodów sportowych przechodzi w ręce Audi. W firmie, założonej w roku 1963 przez Ferruccio Lamborghiniego, powstały takie legendarne modele jak: miura, espada i countach. Od roku 1990 hale opuściło 2 tys. egzemplarzy modelu diablo, który jest obecnie jedynym produkowanym modelem (5 wersji).

CZEŚCI PASUJĄ

W Czechach szybko spada sprzedaż nowych samochodów osobowych. Porównanie 9 miesięcy tego i ubiegłego roku wykazało, że popyt obniżył się o 17,5 proc. Tylko w niewiele mniejszym stopniu spadł popyt na najpopularniejsze w Czechach skody - o 15 proc. W sumie do końca września sprzedano u naszych południowych sąsiadów nieco ponad 100 tys. nowych aut. (n)

KABLUJĄ ASTRĘ

Już około pół miliona wiązek kabli dostarczyła dla Opla spółka Leoni Autokabel Polska z Ostrzeszowa. Od listopada ub.r. firma jest dostawcą wiązek do klapy tylnej i drzwi najnowszego modelu - astry II. Spółkę w Ostrzeszowie utworzył w 1995r. w halach po upadłej Fabryce Urządzeń Mechanicznych międzynarodowy koncern Leonische Drahtwerke, (działający m.in. w przemyśle samochodowym) inwestując ponad 22 mln zł.

PLASTIZOLE Z CIECHANOWA

W Ciechanowie rozpoczęła działalność spółka Henkel Tereson Automotive Polska, której udziałowcami są Henkel Polska (51 proc.) i Daewoo-FSO (49 proc.). Celem działalności spółki jest m.in. produkcja plastizoli PCV, mas uszczelniających, materiałów spajających oraz powłok dla przemysłu motoryzacyjnego. Pełną moc produkcyjną fabryka osiągnie pod koniec roku.

JEDNOŚLADEM PO MOSKIEWIE

W dniach 1-4 marca przyszłego roku w stolicy Rosji zorganizowana zostanie Międzynarodowa Wystawa Motocykli. Zgłosili się już najwięksi producenci jednośladów. Oleg Jarowoj, szef Rosyjskiej Federacji Motocyklowej ocenia, że zainteresowanie luksusowymi motocyklami rośnie, a ich producenci mogą liczyć na niezmierny rynek zbytu.

DAEWOO EKSPORTUJE

Zgodnie z naszą wcześniejszą informacją, Daewoo ruszyło na podbój Stanów Zjednoczonych. W pierwszej partii 3 tys. aut tej marki, jakie wyeksportowano za ocean, znalazły się m.in. legany z silnikami 2.2 l, nubiry z jednostkami 2-litrowymi oraz lanosy 1.6. Tegoroczne plany Daewoo w USA zakładają sprzedaż 35 tys. aut, a następnie wzrost do 100 tys. egzemplarzy w roku 2000. Koreańczycy zamierzają ponadto wprowadzić swoje auta na rynki Kanady, Australii i Nowej Zelandii.





REWELACYJNE WARUNKI SPRZEDAŻY

maluch, Siena 1,4 i 1,6 , Brawa, Brawo, Marea.

Niskie ceny ubezpieczeń.

MICHNIEWICZ

GDANSK, UL. BĄZYŃSKIEGO 1 (kolo Halli Olivia) tel. 552 21 31
pon - pt 9:00-18:00 sob - niedz 11:00-15:00

AUTORYZOWANY SERWIS
GDANSK, UL. PIEKARNICZA 6 TEL. 302-03-52
pon - pt 7:00-21:00, sob 8:00-14:00



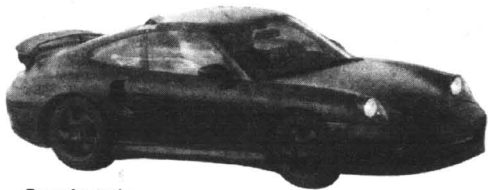

Audi Groblewski



Samochody VW-Audi
SALON-SERWIS
GDANSK-PRZYMORZE
ul. Jagiellońska 12 a, tel. (058) 557 55 15
otwarte: 8.00-19.00

**Pojazdy użytkowe VW
SALON-SERWIS
SOPOT**
ul. Bitwy pod Płowcami 54,
tel. (058) 550 37 38

**OPONY ZIMOWE
do 30.11.1998 r.
GRATIS!**



Porsche turbo

NA ELEKTRYCZNYM SKRZYDLE

W przyszłym roku porsche przekroczy magiczną granicę 300 km/h. Model 996 bis w wersji z dwiema turbosprężarkami otrzyma boksera o mocy 450 KM, który usytuuje go w najbardziej ekskluzywnym gronie supersprinterów, obok ferrari 550 maranello, lamborghini diablo i mclarena F1.

W porsche turbo zastosowany będzie napęd na cztery koła ze zmiennym rozdziałem momentu obrotowego, ESP, automatyczny mechanizm różnicowy

o zwiększonym tarciu i sześciobiegowa sekwencyjna przekładnia. Auto spawalnicą będą jeszcze mocniejsze niż dotychczas hamulce.

Zdecydowanie wyścigowy charakter auta niewątpliwie podkreślać będzie zmodernizowany przód, z drapieżnym spoilerem i wydajnymi wlotami powietrza przed tylną osią, a ponadto - nowość! - tylny spoiler sterowany elektrycznie oraz obniżone zawieszenie.

Cena tego cacka podskoczyć ma do 300 tys. DEM!

POD POZOREM TRADYCJI



Subara legacy

Kolejne japońskie firmy motoryzacyjne zdradzają skłonności do tradycjonalizmu, choć - trzeba od razu przyznać - w dobrym wydaniu. Tym razem rzecz dotyczy Subaru, które skierowało do sprzedaży detalicznej nową legacy. Czyli znane od lat, dobre auto klasy wyższej.

„Stara” legacy zyskała sobie zwolenników głównie za sprawą modelu kombi. Nie można się zatem dziwić, że wersją inauguracyjną nową legacy jest także kombi. W Europie auto spodziewane jest w ostatnich miesiącach przyszłego roku, a już obecnie rozpoczęło jego promocję od zapewnienia przyszłych nabywców, że... powinni obawiać się jakichś rewolucyjnych zmian, które z zewnątrz sprawdzają się w zasadzie tylko do bardziej wyrazistych i większych reflektorów.

To jednak jest tylko swego rodzaju kokieterią producenta, gdyż pod karoserią znajdujemy całkiem

nowe technicznie auto. Przy zachowaniu tej samej długości, rozstaw kół zwiększono o 20 mm, co prowadzi do wzrostu przestronności wnętrza. Z tyłu zainstalowano osł wielowahaczową na ramie pomocniczej, dzięki czemu auto lepiej trzyma się drogi na zakrętach. Uzyskano także większy bagażnik.

Znane silniki typu bokser zostały zmodernizowane. Zastosowanie nowych faz rozrządu spowodowało wzrost mocy i obniżenie zużycia paliwa. Topowa wersja z 280-konną jednostką o pojemności skokowej 2.0 l, współpracująca z dwiema turbosprężarkami, jak na razie przewidziana jest tylko na rynek japoński.

Inne wersje nie zapowiadają się jednak mniej interesująco. Silniki „na Europę” dysponować będą różnymi mocami - od 110 do 165 KM. Wszystkie mają też mieć bogate wyposażenie standardowe, łącznie z ABS i czterema poduszkami powietrznymi.

Międzynarodowy recykling

Volkswagen będzie współpracował z Toyotą w Japonii i Europie w dziedzinie recyklingu - ponownego wykorzystania materiałów użytych do produkcji samochodów. Inną dziedziną kooperacji obu motoryzacyjnych gigantów będzie rozwój nowych technologii (m.in. nawigacja).





VECTRA 4-DRZWIOWA.
KOMFORT GODNY
POZAZDROSZCZENIA.

OPEL VECTRA. PORUSZAJĄCE DZIEŁO SZTUKI.

OPEL

ZAPRASZAMY

KONOCAR OPHEL DEALER

Gdańsk Wrzeszcz, ul. Grunwaldzka 303. tel. (0-58) 552-34-06
Gdańsk Brzeźno, ul. Łoży 80A. tel. (0-58) 342-76-40

		GODZINY OTWARCIA	
SALONU	pon - pt	10.00 - 19.00	
	sobota	10.00 - 16.00	
SERWISU	pon - pt	8.00 - 19.00	
	sobota	10.00 - 16.00	

LEGALNY DOPING !

...październik, listopad, grudzień...
...nie myśl o cudzie...

oprocentowanie leasingu

0%

PRZEZ DWA LATA

przy udziale własnym 40%.

tel./fax (058) 301 99 35
tel. (058) 301 51 90





HURTOWNIA CZĘŚCI SAMOCHODOWYCH
ul. Gdańska, Rusocin k.Gdańska, 83-031 Legowo, Poland
e-mail: autoeuro@tinet.com.pl

tel./fax (+48 +58)

682 37 24 683 28 28

także sprzedaż wysyłkowa
Zamówienia złożone do godz. 14.00 realizujemy tego samego dnia

GODZINY OTWARCIA: CODZIENNIE: 8⁰⁰ - 17⁰⁰, W SOBOTY: 8⁰⁰ - 13⁰⁰

SKLEPY PATRONACKIE

AUTO-TABO Gdańsk tel. (0-58) 344 38 07
FH NADOLNY Gdańsk tel. (0-58) 346 02 57
PHU K&K Wejherowo tel. (0-58) 672 65 48

MIEJSCE NA TWÓJ SKLEP

**PRZYŁĄCZ SIĘ DO SIECI
SKLEPÓW PATRONACKICH**

TOYOTA, MITSUBISHI, STEINBOCK BOSS

- WÓZKI NOWE I UŻYWANE
- SPRZEDAŻ, SERWIS
- CZĘŚCI ZAMIENNE
- BATERIE TRAKCYJNE

Gdynia, ul. Polska 13
tel. (058) 621 56 51
tel./fax (058) 621 56 52
tel.kom. 0601 611 743
0601 646 040

SERWIS - Olsztyn,
ul. Składowa 3
tel. 0602 385 275

GWARANCJA • SERWIS • KRÓTKIE TERMINY REALIZACJI

Finansowy kryzys kina mamy, dzięki Bogu, za sobą. Statystyka wskazuje na to, że ludzie zaczynają wracać do kina, którego infrastruktura znacznie się poprawia. Ludzie prowadzący kina zaczynają coraz więcej zarabiać. Stać ich więc na kosztowne remonty (np. „Polonia” czy „Bałtyk” w Sopocie dostały nowe wyposażenie). Powstają takie filmy jak „Titanic” czy „Park Jurajski”. Wpływają one pozytywnie na koniunkturę. Myślę, że zapas kina odeszła w przeszłość. Jestem typem kinomana, który jeśli uprze się obejrzeć jakiś film, to pojedzie do kina „Kameralnego” czy „Helikon”.

Czasami jest tylko problem z tym, czy chce mi się jechać aż do Gdańska. Kino „Żak” jest świetnym miejscem, gdzie można obejrzeć kino autorskie. W Teatrze Miejskim w Gdyni, w niektóre poniedziałki są pokazy Dyskusyjnego Klubu Filmowego „Żyrafa”, gdzie pokazują tylko filmy ambitne - rosyjskie, włoskie, niemieckie, dla stałej i wiernej widowni. Jeśli ktoś wie, czego szuka w kinach, to zawsze może to znaleźć - uważa Katarzyna Fryc, która ukończyła filozofię na Uniwersytecie Łódzkim.

Nastął czas dużych kompleksów rekreacyjno-handlowo-gastronomiczno-kulturalnych. Przewidywana jest w nich budowa nowoczesnych sal kinowych na kilkadziesiąt miejsc. Takie nowoczesne, wielkie kina, mają powstać w Gdańsku, Gdyni i Sopocie.

W Sopocie o multikinie mówi się od dawna. W lutym 1998 r. w sopockim ratuszu, odbył się pokaz multimedialny. Gdyńska firma „Doradca” miała pomóc władzom miasta w podjęciu decyzji

Jeszcze kilka lat temu wydawało się, że kino przegra batalię z telewizją i coraz powszechniejszym magnetowidem. Kina pustoszały z dnia na dzień, zaczęto je likwidować. Okazało się jednak, że kinomani pozostali, przeczekali trudne czasy, a kina wracają do łask. Stare kina, takie jak „Polonia” i „Bałtyk” w Sopocie, „Neptun” w sercu Gdańska, czy Wisła w Tczewie są gruntownie odnawiane i nierzadko wyposażane w najnowocześniejszy sprzęt. Niebawem rozpocznie się w Trójmieście budowa całych kompleksów kinowych. Remontowane i unowocześniane są kina także w mniejszych miastach.

WRACA MAGIA EKRAŃU?



dotyczącej budowy nowego centrum usługowo-handlowego, o powierzchni 6,1 tys. m kw., w którym znaleźć by się miało rów-

nież multikino. Centrum miało powstać w Sopocie, w okolicach pawilonu „Społem” i „Algi”, czyli przy placu, na którym sta-

nał Jasio Rybak.

- To miejsce nie byłoby najszcześniejszą lokalizacją - powiedziała nam pani prezydent Barbara Gierak-Pilarczyk. - Znalazł się francuski inwestor, który chciałby takie centrum umiejscowić zupełnie gdzie indziej - w okolicy „Miramaru”, na Zamkowej Górze. Wszystko to są dopiero plany. Powstałoby tam z pewnością kilka sal kinowych. Badania statystyczne pokazują, że w Polsce ostatnio coraz częściej chodzi się do kina - dodała pani prezydent. W Gdyni, pod koniec września, położony zostanie kamień węgielny pod budowę I etapu kompleksu, którego gospodarzem będzie World Trade Center. Kompleks ma być gastronomiczno-kinowo-kongresowy. Sale kinowe będą supernowoczesne, wyposażone w taką aparaturę. Firma „Potrico” budowę trzech takich ogromnych kompleksów rozpoczyna właśnie od Gdyni (pozostałe powstaną w Warszawie i Wrocławiu), wszak jest ona (raz do roku) stolicą polskiego kina. Myślę, że całe miasto powinno żyć takim festiwalem. Gdzieś trzeba w końcu

obejrzeć repliki festiwalowych szlagierów - mówi Joanna Grajter, rzecznik prasowy Urzędu Miasta w Gdyni.

W Gdyni czynne są obecnie trzy kina: „Warszawa” przy ul. Świętojańskiej, „Goplana” przy Skwerze Kościuszki oraz „Fala” na Grabówku.

Joanna Grajter twierdzi, że w Gdyni jest zdecydowanie za mało kin.

Sale kinowe mają powstać również w Gdańsku, przy okazji budowy nowego Centrum Handlowego na gdańskich „manhattanach”. Prezes Zarządu Gdańskiego Centrum Handlowego „Manhattan”, Wojciech Majchrzakowski, zapowiada powstanie od pięciu do siedmiu sal kinowych, które pomieszczą od 500 do 800 osób. Niektórych to cieszy, inni twierdzą, że w kompleksie handlowym można pominąć sale kinowe, by nie „zabierać chleba” kinom, które już działają.

Na razie kina te zapełniają i będą zapełniać także widzowie dojeżdżający z mniejszych miejscowości aglomeracji trójmiejskiej, ale już są sygnały, że moda na chodzenie do kina pojawiać się zaczyna wśród ludzi w średnim wieku i starszych. A to oznacza szansę na ożywienie się sztuki kinowej także w takich miastach jak Tczew, Starogard czy Wejherowo, które dotąd - jak większość takich miast w Polsce - uchodziły za niemal całkowitą kulturalną pustynię, z rzadka tylko urozmaiconą produkcjami lokalnych domów kultury.

Fachowcy twierdzą, że wyjście ludzi sprzed telewizorów na ulicę - do kin, teatrów, imprez planowane oznacza lepsze czasy dla całej kultury. Oby.

T.T.

NIE KAŻDY ZAPEWNE WIE, ŻE DLA ŻEGLARZY PORT ŁĘBA ZAWSZE BYŁ JEDNYM Z WAŻNIEJSZYCH NA BAŁTYKU. JEST ON BOWIEM NATURALNYM PODSTĘPNIEM NA TRASIE KANAŁ KILORSKI - Kłajpeda, nie wspominając już o portach Zatoki Gdańskiej. Pokonując Bałtyk pod żaglami, warto się w Łebie zatrzymać także ze względów pozażeglarskich. Leży ona bowiem w sąsiedztwie Słowińskiego Parku Narodowego, zaliczanego do Światowego Rezerwatu Biosfery. Można tu podziwiać bogactwo fauny i flory, piękne krajobrazy, zabytki kultury słowińskiej, a także największe w Europie wydmy ruchome o wysokości od 30 do 40 m n.p.m.

Na niewielkim skrawku Krainy Bałtyckiej sąsiadują ze sobą: morze, rzeki, jeziora, wydmy, lasy, łąki i torfowiska. Tworzą one aż dziewięć rezerwatów przyrody. Łeba charakteryzuje się również specyficznym mikroklimatem.

Te wszystkie uroki przyrody od niedawna mogą też podziwiać

plywający żeglarze, jako że w Łebie oddano do użytku nowo wybudowaną marinę. Znajduje się ona w odległości zaledwie 500 m od główek falochronów, w granicach istniejącego portu Łeba.

Port jachtowy jest pierwszym tego typu kompleksem zrealizo-

wanym na polskim Wybrzeżu. Mieści on około 120 jednostek różnych klas, w tym także jachty żaglowe o długości do 18 m i motorowe do 24 m. Co istotne, miejsca postojowe umożliwiają korzystanie z przyłączy wody i energii elektrycznej. Zgodnie z projektem

technicznym stanowiska postojowe zlokalizowane są przy trapach pomostów pływających, co jest rozwiązaniem nowoczesnym i zapewniającym możliwości ewentualnej przebudowy wyposażenia basenu jachtowego oraz prowadzenia niezbędnych prac portowych, choćby związanych z pogłębianiem.

Stanowiska postojowe przystosowane są do przyjmowania czterech grup jachtów: A (14 m - 4,2 m), B (10,5 - 3,6 m), C (8,50 - 3,0 m), D (7,0 - 2,5 m).

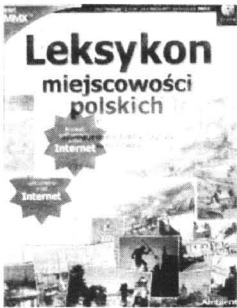
Basen jachtowy jest oddzielony od kanału portowego 160-metrowej długości groblą, zapewniającą jachtom spokojne warunki postojowe. Głębokość eksploatacyjna basenu waha się od 2,5 do 3,5 m. Zaplecze portu jachtowego stanowi: budynek dwukondygnacyjny o powierzchni użytkowej 970 m².

Na parterze znajdują się sala klubowa, ogólnodostępne urządzenia sanitarne (wc, natryski i pralnia), a także kotłownia z magazynem paliwa, w której można wysuszyć przemoczone ubrania. Jest też sala, przystosowana do szkolenia żeglarzy, organizowania kursów i konferencji. Na poddaszu znajdują się pokoje hotelowe, przeznaczone łącznie dla 22 osób.

Łebska marina oferuje cumowanie jachtów, odbiór nieczystości, dostawy paliwa, wody i energii elektrycznej. Gospodarze zapewniają naprawę sprzętu i pełne bezpieczeństwo. Na miejscu jest też poczta i telefon. W biurze mariny można zasięgnąć informacji turystycznej oraz uzyskać aktualną prognozę pogody. Ponadto jest parking dla samochodów i przyczep podłodziowych. Jest również miejsce do rekreacji, z możliwością rozpalenia ogniska i grillowania.

cd. na str. 38





Polska na CD-ROM

Szczecińska firma Ambient wydała „Leksykon Miejscowości Polskich '98”.

Jest to aktualnie najobszerniejsza publikacja na płycie CD-ROM o Polsce. Zawiera ona ponad tysiąc fotografii, indeks aż 45 tysięcy miejscowości oraz bardzo ciekawie opracowane mapy te-

matyczne. To opracowanie jest kontynuacją znanego „Atlasu Miejscowości Polskich”. Znaczenie jednak rozszerza zakres informacji, jest nowocześniejszy technologicznie i atrakcyjniejszy wizualnie. Na mapie Polski z łatwością odnajdujemy położenie dowolnej miejscowości. Możemy poznać jej historię, uzyskać informacje o zabytkach i innych atrakcjach a także ustalić trasy ciekawych wycieczek turystycznych. Jest także informacja o bazie noclegowej i gastronomicznej.

Oczywiście, wszystkie te dane można wydrukować. Dodatkowo można przeprowadzić „quiz”, który pozwoli na sprawdzenie posiadanej wiedzy krajoznawczej. Bardzo istotne jest także zapewnienie stałej aktualizacji danych poprzez Internet.

Oprac. SAS

Wirtualna podróż po Gdańsku

Coraz większą popularnością cieszą się publikacje edytorskie ukazujące przedwojenne fotografie naszych miast.

W 1996 roku bestsellerem stało się dwutomowe wydanie albumu „Był sobie Gdańsk”. W październiku tego roku wznowiono wydanie albumu „Tczew w starej fotografii”. Tę popularność starych, przedwojennych zdjęć wykorzystala firma Multimedia Cafe z Sopotu, wydając krążek proponujący wirtualną podróż po przedwojennym Gdańsku.

W tej podróży zwiedzić możemy wszystkie obiekty z albumu „Był sobie Gdańsk” oraz dodatkowo 100 innych miejsc, których fotografie dotychczas nie publikowano. Podróż po przedwojennym Gdańsku jest prawdziwą przyjemnością i to nie tylko dla koneserów. Informacje czytane są przez lektora na tle bardzo celnie dobranego tła muzycznego. Specjalna przeglądarka pozwala płynnie powiększać fotografie, regulować



jasność i kontrast a nawet umożliwiają dobieranie odcienia sepia. Każde ze zdjęć można, za pomocą odpowiedniej opcji umiejscowić na przedwojennym mapie Gdańska. Nowoczesna technika została bardzo dyskretnie wykorzystana i absolutnie nie niszczy specyficznej atmosfery uchwyczonej na prezentowanych starych fotografiach.

Oprac. SAS

SERWIS O UNII EUROPEJSKIEJ

Unia Europejska uruchomiła w czerwcu bezpłatny serwis informacyjny dla osób prywatnych i firm. „Europa Direct” zawiera między innymi oferty pracy w krajach Piętnastki oraz informacje o przywilejach i prawach konsumentów na rynku europejskim. Największą zaletą serwisu jest jednak możliwość uzyskania odpowiedzi na dowolne pytania dotyczące Unii. „Europa Direct” jest dostępny poprzez Internet pod adresem: <http://europa.eu.int/citizens>.

AUDIO GÓRA

Najszybciej rozwijającym się segmentem rynku elektroniki

użytkowej są urządzenia audio - twierdzą specjaliści Instytutu Rynku Elektronicznego. W zeszłym roku wartość sprzedaży sprzętu tego typu wzrosła o 40 procent (w porównaniu z 1996 rokiem), osiągając wartość 973 milionów złotych. Zdecydowanie gorzej „wiedzie się” telewizorom. W zeszłym roku ich sprzedaż wzrosła tylko o cztery procent.

„BOEING” SZMUGLUJE

„Boeing” nielegalnie przekazywał Rosji i Ukrainie militarną technologię. Firma złamała przepisy aż 207 razy podczas realizacji partnerskiego programu wystrzelenia pierwszego komercyjnego satelity. Amerykańska kompania „Boeing” będzie musiała zapłacić 10 mln dolarów kary.

Wielu użytkowników komputerów, a także wielu zwykłych „ogładczy” telewizorów obawia się szkodliwego działania pól elektromagnetycznych, wytwarzanych przez te urządzenia. Ostatnio do grona emiterów pól elektromagnetycznych budzących obawy doszły telefony komórkowe. Czy rzeczywiście jest się czego obawiać?

FALUJMY OSTROŻNIE

Tą bardzo poważną sprawą zajęli się naukowcy. Już od ponad roku Światowa Organizacja Zdrowia prowadzi prace mające

na celu określenie wpływu pól elektromagnetycznych na zdrowie ludzkie. Prace te prowadzone są pod ogólną nazwą Międzynarodowy Projekt PEM. Zakończenie realizacji tego projektu przewidziano na 2003 rok. Skończono działania naukowo-badawcze największych instytucji międzynarodowych, takich jak: Międzynarodowa Komisja Ochrony przed Promieniowaniem Niejonizującym (ICNIRP), National Radiological Board z Wielkiej Brytanii, Bundesamt für Strahlenschutz z Niemiec, Institut Korolinska ze Szwecji, Food and Drug Administration z USA, National Institute of Environmental Studies z Japonii i wiele innych instytucji z ponad 40 państw. W połowie bieżącego roku odbyła się w Moskwie konferencja Światowej Organizacji Zdrowia omawiająca dotychczasowy postęp w prowadzeniu badań. Szczególnie dokładnie omawiano działanie fal elektromagnetycznych o częstotliwości radiowej (RF). Do

głównych źródeł tych fal zaliczyć należy:

- urządzenia i ekrany wideo (3 - 30 kHz)
- radia z modulacją amplitudy (30 kHz - 3 MHz)
- radia FM (30 - 300 MHz)
- telefony komórkowe, piece mikrofalowe, radary, urządzenia do łączności satelitarnej (3 - 30 GHz)

oraz słońce (3 - 300 GHz). Warto podkreślić, że promieniowanie o częstotliwości większej od 10 GHz jest pochłaniane w wierzchnich warstwach skóry i bardzo mała jego część przenika do głębiej położonych tkanek.

Według raportu Światowej Organizacji Zdrowia obecny stan wiedzy nie dostarcza przekonujących argumentów, że działanie pola RF skraca życie lub wywołuje choroby nowotworowe. Szczególnie emocje wzbudza ostatnio dynamicznie rozwijająca się telefonia komórkowa. Szacuje się, że do 2002 roku liczba telefonów komórkowych na świecie osiągnie 700 milionów. Zgodnie z aktualnymi normami, emisja fal radiowych przez trzymany przy uchu nadajnik telefonu komórkowego nie może wywołać podwyższenia temperatury tkanek (ciała) o ponad 1 st. Celsjusza. I nie wywołuje takiego wzrostu temperatury. Reasumując można założyć, że według dzisiejszego stanu wiedzy, pola RF mają znikomą wpływ na zdrowie człowieka. Jednakże, nikt dotąd nie wykluczył całkowicie braku szkodliwości RF. Badania trwają. Póki co, w myśl zasady „przezorny zawsze ubezpieczony” warto zachować ostrożność i umiar w kontaktach z telewizorem, komputerem, czy telefonem komórkowym.

Oprac. SAS

(wg „Elektronik” i „Profil”)



Karty dźwiękowe Pine

Można już dostać nowe karty dźwiękowe Pine. Na uwagę, jak podaje „Profil” zasługują karty ISA i PCI.

Pierwszą grupę reprezentują Advanced 3D Wavetable Sound, PT-2521 i PT-2526. Zbudowane są na układzie syntezatora FM Yamaha YM719 (OPL3-SA3), jako programowy wavetable służy 128-głosowy produkt Yamahy XG50. Karta PT-2526 ma również sprzętowo zrealizowaną tablicę próbek dźwięków - układ Yamaha YM704, 16-bitowy dźwięk jest próbony w częstotliwości do 48 kHz. Karty mogą pracować w trybie full duplex, mają również sprzętowo rozszerzenie 3D.

W ofercie kart z interfejsem PCI znalazła się Schubert 32 PCI Wavetable Sound (PT-2622) - zbudowana z użyciem procesora dźwięku S3 Sonic Vi-

bes. Ma ona 32-głosowy wavetable z 2 MB pamięci RAM, którą można rozszerzyć do 10 MB oraz wbudowany wzmacniacz stereofoniczny 2x2 W. Pracuje w trybie full duplex przy 16-bitowej rozdzielczości i dźwięku stereofonicznym; rozszerzona jest o efekt Surround Sound 3D. Częstotliwość próbkowania zawiera się w przedziale od 4 kHz do 48 kHz.

Schubert 64 PCI Wavetable Sound (PT-2625) to zaawansowana karta PCI z układem ESS Maestro. Ma 4 MB pamięci RAM przeznaczonej dla próbek dźwięku, można ją rozbudować do 10 MB. Wzmacniacz ma moc wyjściową 2x2 W, syntezator i wavetable pracują w 64-bitowej rozdzielczości. Karta umożliwia 16-bitowy zapis i odczyt w trybie pełnego duplexu i przy częstotliwości 48 kHz. Podobne właściwości ma Schubert 64 A3D-1 PCI Wavetable Sound (PT-2628) - karta zbudowana z użyciem chipsetu Aureal Vortex AU8820. Zastosowano w niej układ zwiększający przestrzenność dźwięku.

Śladem naszych publikacji

DLACZEGO BIJĘ



przykład - bandyta.

Co innego jednak wiedzieć, a co innego potrafić tę wiedzę wykorzystać w praktyce. Ja, weźmy na to, jestem osobą z wyższym wykształceniem, choć zapewne brak mi jeszcze doświadczenia życiowego. Wiem, że nie jestem dobrą matką, ale nie umiem stać się lepszą.

Mam dwuletniego synka, którego bardzo kocham. Jest chłopczykiem miłym, spokojnym i grzecznym dzieckiem - chcianym i zaplanowanym. Dużo się z moim synkiem bawię, często „szalejemy” razem i jest w naszych wspólnych zabawach wiele uśmiechu i radości. Idylla panuje jednak tylko do obiadu, a ściślej mówiąc do momentu jedzenia zup (drugie da-

nia syn spożywa zawsze chętnie). Natomiast, gdy tylko mój mały zobaczy zupę od razu zaczyna płakać, grymasić, siadać tyłem do stołu.

Początkowo (trwa to od około roku) starałam się go zabawiać przy jedzeniu, albo po prostu przyrządzałam rzadkie papki, któ-

re wlewałam mu do gardła i dziecko, chociaż płakało - chciało czy nie - jadło.

Od niedawna jednak przy karmieniu zupami nerwy odmawiają mi posłuszeństwa. Gdy tylko zauważam grymas płaczu na buzi Krzysia jestem bliska wybuchu. Przy kilku pierwszych łyżkach wydaje mi się, że tym razem pomamuję swoje nerwy, lecz nagle przychodzi atak. Ze spokojnej matki przekształcałam się w jednej chwili w furiatkę i przed każdą łyżką leję mojego malca z całych sił po siedzeniu wymuszając w ten sposób otworzenie buzi i połknięcie jedzenia. Trzęsę się przy tym cała i często okropnie krzyczę. Maluch beczy, dławi się i... boi. Widzę strach w jego oczkach.

Po każdym takim „karmieniu” chce mi się płakać i mam straszliwe wyrzuty sumienia (nic dziwnego, prawda?). Staram się później wynagrodzić bicie mojemu dziecku czułością, wspólnymi zabawami, spacerem. Ale czy może to być rekompensata?

Mimo, że Krzyś znów się śmieje, rozrabia i radośnie penetruje mieszkanie, w momentach, gdy nagle z czymś się do niego zwracam - dostrzegam ten sam strach w jego oczach. Czasami mam wręcz wrażenie, że jego pogodny nastrój jest tylko pozą, którą przybiera w obawie przed moim krzykiem.

Byłam niedawno z dzieckiem na badaniach okresowych i lekarz stwierdził, że rozwija się ono normalnie. Czy jednak lekarz, widząc dziecko przez dziesięć minut, może postawić pełną diagnozę o rozwoju i stanie dziecka?

Od pewnego czasu Krzyś za-

czął obgryzywać paznokcie, a w nocy budzi się kilkakrotnie i wówczas kołysze się w łóżeczku z boku na bok dopóki nie usnie. Nie wiem czy nie są to reakcje nerwowe. Bardzo się boję, że moje „metody wychowawcze” mogą wyrzucić ujemny wpływ na rozwój nerwowy synka. Tłumaczę wówczas sobie i przyrzekam, że już nigdy go nie uderzę, nie skrzyczę, ale następnego dnia lub za kilka dni historia powtarza się od nowa.

Czasami wydaje się, że jest coś ze mną nie w porządku ponieważ nie potrafię się opanować. Tym bardziej, że w domowych spięciach także zdarzają się ataki furii, trzaskanie drzwiami, rzucanie przedmiotami.

Co robić? Nie chcę, aby moje pogodne i spokojne dziecko wyrosło na neurotyka.

Drogę ratunku widzę w pomocy doświadczonej matki, która ma podobny problem. Drogę ratunku widzę w pomocy doświadczonej matki, która ma podobny problem. Drogę ratunku widzę w pomocy doświadczonej matki, która ma podobny problem.

Proszę bardzo o radę. Może któraś z czytelniczek zechciałaby mi pomóc, dzieląc się swoim doświadczeniem. Niestety, wraz z mężem nie mamy nawet dalszej rodziny, której mogłabym zwrócić się z moich problemów.

Elżbieta B.
(nazwisko i adres
znane redakcji)

W jednym z ostatnich numerów „Dziennika Pomorskiego” bardzo poruszył mnie artykuł Stanisława Grzymały o stosunkach między dorosłymi a dziećmi. Ci pierwsi, nawet kochający po swojemu rodzice, najczęściej nie zda-

ją sobie sprawy, jakim dramatem jest dla dziecka zbyt „przedmiotowe” traktowanie jego problemów, zdrowia, organizacji zajęć. Mało kto jeszcze ma świadomość, że w tych pierwszych latach decyduje się czy nasze dziecko będzie normalnym i wartościowym człowiekiem, czy - na

ZZA CIEMNYCH SZKIEŁ

Okularów ze szklami fotochromatycznymi (ciemnieją pod wpływem światła) nie powinno się nosić stale. Rozpuszczona w szkle specjalna substancja chemiczna podrażnia śluzówkę spojówek - oczy mogą być przekrwione i mogą łzawić. Fotochromy „rozlewniwają” również wzrok. Gdy je nosimy, mięsień okrężny żrenicy nie jest zmuszany do intensywniejszej pracy, staje się więc słabszy, przez co pogarsza się wzrok.

Poza tym, noszenie na stałe przyciemnianych szkieł może powodować nadwrażliwość na światło.

POCHWAŁA GIMNASTYKI

Fińscy lekarze badali mężczyzn w średnim wieku, zagrożonych cukrzycą. Okazało się, że wykonywanie przez nich choćby umiarkowanych ćwiczeń gimnastycznych (czterdzieści minut tygodniowo), zmniejsza ryzyko zachorowania na cukrzycę insulinozależną aż o 64 procent.

Łeba pod żaglami

cd. ze str. 36

W ocenie Haliny Klińskiej, burmistrz Łeby, marina spełnia wszelkie światowe standardy portu jachtowego. Obecny podczas otwarcia maryny, w dniu 27 czerwca br. prof. Krzysztof Luks, wiceminister transportu i gospodarki morskiej, wyraził opinię, że realizacja tego rodzaju inwestycji wchodzi w zakres rządowego projektu aktywizacji małych portów. - Uśpięone dotąd małe rybackie porty - powiedział minister - powinny się rozwijać w kierunku centrów jachtowych, o ile tylko pozwalają im na to warunki geograficzne i hydrotechniczne. Ciekawe zatem, który po Łebie następny, mały, polski port zostanie przystosowany do żaglowej turystyki.

T.T.

BEZBOLESNE IGŁY

Za dwa lata angielska firma Weston Medical wypuści na rynek nowoczesne strzykawkę. Iniektor będzie wyglądał jak długopis zawierający wkład z lekiem. Po przystawieniu go do zdezynfekowanego miejsca, wystarczy nacisnąć przycisk, by w ciągu sekundy lek znalazł się pod skórą. Osoby testujące nową strzykawkę twierdzą, że zabieg jest bezbolesny i bardzo łatwo można go samemu wykonać.



WYŻSZA SZKOŁA
ADMINISTRACJI I BIZNESU
W GDYNI

prowadzi zapisy na dwusemestralne
STUDIA PODYPLOMOWE
Z ZAKRESU

„ADMINISTRACJI I SAMORZĄDU
TERYTORIALNEGO”

Szczegółowych informacji udziela Dziekanat
Wydziału Zarządzania i Marketingu
81-303 Gdynia, ul. Kielecka 7
tel. (058) 661 28 00

Rozpoczęcie zajęć - listopad 1998 r.

Istnieje powszechna w kraju opinia, że działacze Unii Wolności w ogromnej większości mają ręce nieco lepkie - podczas gdy Ci z AW"Ś" mają łapki czyste, choć obydwie lewe. Szczerze pisząc: Ja też tak uważam. Jednak praktyka rządów spod ciemnej akcji nie całkiem potwierdza to przekonanie. Pierwsza afera to łapki umazane w żelatynie. Powszechnie wskazywano tu na pana Janusza Tomaszewskiego - człowieka z AW"Ś", jakby się kto pytał. Nikt tego do tej pory nie wyjaśnił. A jest to człowiek wpływowi. Jak podkreśliłem w moim tygodniku „Najwyższy CZAS!": AW"Ś" demonstruje „przywiązanie do tradycji” i o wszystko obwinia Żydów i masonów. Ja, oczywiście, mam pretensje o niektóre sprawy do Żydokomuny, a o niektóre do masonerii - ale chciałem zauważyć, że Rawa Mazowiecka i Tomaszów Mazowiecki (wraz z całą okolicą) zostały wbrew tradycjom, oderwane od Mazowsza i przyłączone do Łodzi nie z powodu Żydów, nie z powodu masonów - lecz dlatego, że p. Janusz Tomaszewski jest z AW"Ś" i jest nadal Ministrem Spraw Wewnętrznych i Administracji!

Dziś PSL oskarża o kolejną aferę p. Emila Wąsacza - i znów trafia to w człowieka wyciągniętego za uszy przez Akcję, a nie przez UW!

Z tą aferą Domów Towarowych „Centrum” nie wszystko jest jasne. Na domiar złego Ministerstwo Skarbu w zastępstwie p. Ministra wydelegowało do telewizji faceci, który miał tak piskliwy głos i umykające w bok ziewałe spojrzenie, że prawie wszystkich przekonał, iż Ministerstwo Skarbu to sami złodzieje (bo telewizywnie nie słuchają argumentów, tylko patrzają na twarze!). A przecież nie wszystko jest jasne.

Liczyć wartość nieruchomości nie jest łatwo. Metoda „wartościowa” oparta jest o wyceny często zawyżone - no, i jak policzyć przywiązanie ludzi do robienia zakupów w DT „Centrum”? Natomiast metoda zysków (wartości - to 6-letni zysk netto) ma tę wadę, że zainteresowani pracownicy (a na mocy kretyńskiej Ustawy pracownikom przysługują prawo zakupu - lub za darmo - części akcji - co jest grabieżą emerytów i rencistów!) przez kilka lat robią, co mogą, by zyski były jak najmniejsze; potem tanio kupują, znając rzeczywistą wartość...

Metr kwadratowy gruntu w tym miejscu centrum Warszawy oceniam na ok. \$ 15 000 - i myślę, że wkrótce wartość ta dojdzie do 40-50 tysięcy dolarów. Ale przecież może nastąpić załamanie gospodarcze, kryzys, rewolucja, wojna - i wartość ta radykalnie spadnie... Jed-

nak, by taka była wartość, trzeba by żalosne trzypiętrowe domy towarowe wyburzyć, a na ich miejscu postawić 40-piętrowe budynki; tylko wtedy da się z metra kwadratowego tyle wyciągnąć; oczywiście: trzy pierwsze piętra nadal mogą być zajmowane przez domy towarowe...

W takim jednak razie od tej wyceny trzeba odjąć koszt rozbiórki tych socjalistycznych landań!

Sprawa jest skomplikowana.

Natomiast zupełnie nikt jakoś nie przypomina o innym skandalu, o którym przed rokiem donosiły „NIE” i „Najwyższy Czas!”. Otóż p. Emil Wąsacz trafił na posadę ministra Skarbu jako... członek Zarządu ulubionego przez p. Stefana Bratkowskiego konsorcjum „Raiffeisen”. By było

Janusz Korwin-Mikke:

Metoda wartościowa

dowcipnie: JE Wąsacz już był - od 31 X 97 - ministrem - a jeszcze był (do 1 XII 97) członkiem Zarządu tej firmy!!!

Już sama taka sytuacja woła o pomstę do Nieba. By jednak nie zajmować na darmo dwóch posad JE Wąsacz, jako minister Skarbu sprzedał „Raiffeisen” pakiet kontrolny udziałów w IV NFI „Progres”...

Dlaczego nikt tego nie przypomina?

Być może dlatego, że na tej aferze zapewne stracił „Raiffeisen”!

Otóż ja, jako poseł, tłumaczając wszystkim, że te NFI to jedno wielkie oszustwo; kto w tym weźmie udział - straci. Sam swój „udział” wykupiłem, oczywiście, za 20 zł, natychmiast sprzedałem za 140 zł - i dziś zacieram ręce, bo wartość tych udziałów spadła już do 25 zł - i jeszcze spadnie.

Kto uwierzył w złodziejów występujących pod nazwą „Rząd III Rzeczypospolitej” - ten sam sobie jest winien, oczywiście (podobnie jak ten, co został na lodzie z „księżczką mieszkaniową”).

Jednak akcje „Progresu” szły po 10,2 zł - a obecnie spadły na 3,5 zł, gdyżby więc nawet p. Wąsacz sprzedał

Raiffeisenowi” akcje za pół ceny - to i tak jeszcze konsorcjum wyszłoby na tym, jak Złobkowi na mydle...

Co prawda: mając pakiet kontrolny mogło dokonywać rozmaitych operacji w firmach należących do IV BFI. Byłoby dobrze, by NIK przyjrzał się tym operacjom... Podejrzewam jednak, że powiązania NIK z PSL powodują, że NIK nie ma na to dostatecznej sprawności intelektualnej; tam trzeba umieć liczyć nie tylko słupki w tabelach!

Tak czy owak wygląda na to, że są tylko 3 możliwości:

a/ p. Emil Wąsacz chciał przekazać kawatek Skarbu Państwa w ręce obcego konsorcjum;

b/ p. Emil Wąsacz chciał być dobrym Polakiem - i (chcąc lub niechcąc!) naciął obcy koncert, by utopił w Polsce trochę pieniędzy;

c/ p. Emil Wąsacz przeprowadzał jakieś podejrzanymacholki w IV NFI - do spółki z konsorcjum „Raiffeisen”.

Jest zupełnie obojętne, jakie były intencje p. Ministra - i jakie były efekty tej działalności. Jeśli złodziej spadnie z dachu na głowę zamierzającego się do ciosu mordercy, to nie przestaje być złodziejem! Myślę więc, że NIK jest na tyle sprawny, by wyjaśnić, czy rzeczywiście p. Emil Wąsacz zajmował (wbrew prawu) dwie posady o kolidujących interesach - i czy w dodatku podejmował decyzje dotyczące obywateli Swoich pracodawców.

Gdy w futbolu gracz będący na spalonym uczyni choć ruch w kierunku piłki - sędzia odgwiżdżuje faul. Tu p. Wąsacz piłkę kopnął. W którym kierunku i do czyjej bramki - to bez znaczenia. W tej - właśnie w tej! - sprawie powinien wypowiedzieć się Trybunał Stanu, bo jest to materia nie gospodarcza, lecz czysto prawna.

W sumie jednak wychodzi na to, że ci z AW"Ś" to też aferzyści - tyle, że niewydarzeni. A ci z UW?

Cóż: jeszcze przed wyborami przejęli kontrolę nad większością NFI - i nikt (poza „Najwyższy CZAS!”) tego nie zauważył...

Zdolny człowiek, ten Balcerowicz!



Od stuleci Holendrzy walczą z morzem, próbując się przed nim zabezpieczyć, a jednocześnie wydrzeć mu część terenów. Odnieśli w tym względzie znaczący sukces. Po 35 latach gigantycznych prac hydrotechnicznych i wydatkach sięgających (w przeliczeniu) 6 miliardów dolarów, zakończono tak zwany Projekt Delta. Holenderska królowa Beatrix uruchomiła ogromny system przeciwpowodziowych zapór i wrót, który chronić miał depresyjne tereny kraju przed ewentualnym katastrofalnym spiętrzeniem morskich wód. (Projekt narodził się po tragicznej w skutkach powodzi, jaka nawiedziła Holandię w 1953 roku).

Wydawało się, że przez długie lata mieszkańcy „kraju tulipanów” będą mogli spać spokojnie, bez obawy, że rozszalałe morze wedrze się na poldery, niszcząc i zatapiając wszystko po drodze. I tak chyba będzie - ale budując zapory z jednej strony, zgotowali sobie nieprzyjemną niespodziankę z drugiej.

W 1959 roku w rejonie miasta Groningen odkryto wielkie złoża gazu ziemnego. Dla niemal pozabawionego surowców (zwłaszcza energetycznych) kraju, było to znalezione wręcz opatrnościowe. W ciągu niewielu lat Holandia stała się poważnym producentem i eksporterem gazu. Alishi po parudziesięciu latach radosnego pompowania i wyeksploatowaniu około połowy znanych zasobów w tym rejonie okazało się iż... teren zaczyna osiadać - depresja pogłębia się.

W porównaniu z tym, co się dzieje na naszym Śląsku, są to rzeczy śmieszne - raptem parędziesiąt centymetrów. Nie można tam nawet mówić o jakichś szkodach górniczych, ponieważ poziom gruntu obniża się niezwykle powolnie i na obszarze sięgającym 900 kilometrów kwadratowych. Nie ma łapaniec, ani uskoków - ot, po prostu, jakby ktoś spuścił nieco powietrza z nadmuchiwanej materaca. Istota zjawiska jest identyczna. Gaz pod Groningen uwięziony jest na głębokości

3 tysięcy metrów w warstwach piaskowca przywalanych pokładami skamieniałej soli, kredy i świeżych osadów. Gdy ciśnienie gazów zmalało wszystko to odrobinę wkleśło, niczym zakalec na cieście.

Ale to, co nie zwróciło by niczyjej uwagi na Górnym Śląsku, w płaskiej, depresyjnej Holandii grozi poważnymi skutkami. Na wspomnianych terenach - jak niemal wszędzie w tym kraju - znajduje się sieć najrozmaitszych kanałów, rzek i zbiorników, połączonych słuzami, przepustami, odgradzonych wałami itp. Rzadko w którym miejscu na świecie, płynąc statkiem czy barką, można obser-

Wierzyć na słowo

Taki trudny... nizinny kraj

wować pasące się o osiem metrów poniżej poziomu rzeki krowy, jeżdżące samochody, stojące domy.

Wystarczy niewielkie zakłócenie równowagi, by woda popłynęła w niewłaściwym kierunku, zgromadziła się nie w tym miejscu co trzeba, zagroziła okolicy. Otóż jeśli nie przedsięwzięcie się odpowiednich kroków, to w samym centrum niekiedy pod Groningen, niczym w gigantycznym talerzu, utworzy się zbiornik, wprawdzie płytki, ale o średnicy około 40 kilometrów! Zakłócone zostaną stosunki wodne w całym rejonie, zagrożone będą uprawy o ogromnej wartości. Ponieważ dzieje się to na obszarze przylegającym do delty Renu i Mozy, konsekwencje mogą być

jeszcze groźniejsze.

Przeciwdziałanie skutkom zapadania się gruntu będzie kosztowne; trzeba będzie przebudowywać słuzy i kanały, wały i przepusty, nabrzeża i tamy oraz stacje pomp. Utworzono więc komisję złożoną z przedstawicieli władz lokalnych i concernów zajmujących się wydobyciem gazu (Shell i Exxon). Ma ona oszacować szkody i wypłacać odszkodowania. Utworzono specjalny fundusz w wysokości 650 milionów guldenów (323 mln dolarów), z którego pokrywać się będzie roszczenia, jak również finansować prace badawcze i roboty budowlane.

Procesy obniżania się poziomu ziemi są, jak już wspominałem, bardzo łagodne, ale eksploatacja złóż gazu trwać będzie jeszcze przez wiele lat, zatem depresja, powoli bo powoli, ale będzie się dalej pogłębiać. Naturalne spadki terenu ulegną zmianom; rzeki spływające dotąd swobodnie do morza trzeba będzie, być może, zmuszać do zachowania dawnego biegu. A to będzie kosztowało.

Zaniepokojeni tym wszystkim są nie tylko mieszkańcy Groningen i okolic, ale również „ochroniarze” - rzecznicy ochrony środowiska w całej Holandii. Uspokajające raporty różnego rodzaju komisji i ekspertów przyjmowane są - jak to zwykle bywa w podobnych przypadkach - z dużym sceptycyzmem. Pamięta się tam o tym, co przydarzyło się Norwegom na podmorskim złożu ropy i gazu Ekolisk. Na skutek intensywnego wydobycia tych surowców dno, na którym opierały się nogi potężnych platform, obniżyło się nie o centymetry, ale o cale metry, do tego stopnia, że zagrożono bezpieczeństwu tych konstrukcji. Ogromnym nakładem kosztów przeprowadzono tam operację podwyższania całych kompleksów platform, pomostów, rurociągów itp. - aby nie dopuścić do zniszczenia ich przez fale Morza Północnego.

Jacek Merkel przeprasza i obiecuje swój felieton już za tydzień.

Nizinny kraj

cd. ze str. 39

(„Sztukowanie” to przeprowadzono równocześnie, aby nie przecinać połączeń pomiędzy poszczególnymi platformami). Wprawdzie rzecz się dzieła z dala od ładu, ale tam też wchodziło w grę bezpieczeństwo setek ludzi zatrudnionych przy wydobywaniu ropy i gazu, a także sprzętu o wartości

setek milionów, jeśli nie miliardów dolarów.

Grunt pod Groningen wydaje się bardziej stabilny niż na szelfie Ekolisk. Sól kamienna i skały kryjące w sobie gaz, są mniej podatne na ściskanie i osiadanie niż w wybrzeży Norwegii, ale niespodzianek nie można wykluczyć.

Norwegom też się początkowo nawet nie śniło, że ich platformy zanurzać się będą w morzu tak szybko i tak głęboko. Ale oni mogą po prostu swoje platformy przedłużyć, bądź zbudować inne - większe, a Holandrom pozostało budować tylko coraz wyższe tamy, coraz głębsze śluzy, coraz potężniejsze pompy... Nieprzypadkowo nazwano ich ziemie Netherland czy Pays-Pas - co znaczy Nizinny Kraj.

Barbara Lemkowska

Specjalistyczne koperty TYVEK



i nie tylko

Naturalnie z firmy **HH DRUCK**

Ponadto: papier ksero
papier komputerowy
papier Tyvek

oraz koperty z tworzyw sztucznych

HH DRUCK

JERZY LIEDTKE

83-110 Tezew

Biuro: ul. Jagiellońska 55, tel./fax (058) 532 74 74, tel. kom 0601 665 527

03/292

PRZEDSIĘBIORSTWO HANDLOWO-USŁUGOWE „MEG”

Starogard, ul. Bucholca 3,
tel. (058) 562 58 07

oferuje do sprzedaży
używany sprzęt budowlany (zachodni)

- sprężarki śrubowe 3,8 m FLOTTMANN
- miniladowarki Bobcat 743
- piaskarkę
- zagęszczarkę gruntu 500 kg
- rusztowania aluminiowe

Sprawdzamy również maszyny
na zamówienie.

22/06/04



83-130 PELPLIN, UL. PODGÓRNA 8

TEL. 536 12 56, 536 12 57

DZIAŁ ZBYTU: TEL. 536 12 58

DZIAŁ MARKETINGU: TEL. 536 36 84



ZAKŁADY MIĘSNE „MICHNA”

Spółka z o.o.

Naszą specjalnością są:

- szynka kociowska
- pasztetowa wiejska
- wędzonka pomorska
- krakowska sucha
- boczek wędzony ekstra
- mielonka podwędzana
- bekon grillowy
- połędwica sopecka



Centrala Zakupów i Sprzedaży w Gdańsku

Magazyn Miejskowy Gdańsk / Magazyn Zamiejscowy Tczew

OFERUJE:

- węgiel, koks, miał
- oleje: napędowe, silnikowe i smary
- materiały budowlane
- wyroby hutnicze, stalowe i metalowe
- artykuły papiernicze i biurowe
- chemia gospodarcza

PO KONKURENCYJNYCH
CENACH

Świadczymy również usługi w zakresie kompleksowego zaopatrzenia
małych i średnich firm.

DZIAŁ HANDLOWY:

80-530 Gdańsk, ul. Uczniowska 48,
tel. (058) 308 33 85, 343 06 33, fax 308 55 89

PUNKT OBSŁUGI KLIENTA:

83-110 Tezew, ul. Warszawska 5, pok. 5
tel. (058) 532 35 01, fax (058) 532 34 83

POMORSKIE CENTRUM HURTU RYBNEGO

CP CARO - POL

Przedstawiciel największych producentów przetwórstwa rybnego
zaprasza do współpracy sklepy i hurtownie.

Proponujemy 1000 artykułów w cenach fabrycznych.

Stalym klientom oferujemy rabaty oraz dogodne warunki płatności.

Dofac do grona naszych odbiorców, a nasza profesjonalna obsługa
i umiejętność doboru towaru spotęgają Twój sukces handlowy.

**Zapraszamy do odwiedzenia naszej siedziby - codziennie
w godz. 8.00 - 16.00.**

NIE MOŻESZ PRZYJECHAĆ - DZWOŃ DO NAS !

Dowóz towaru po złożeniu zamówienia telefonicznego lub faksem.

Pruszcz Gdański - Rotmanka
83-010 Straszyn
ul. Jarzębinowa 32

tel. (058) 683-45-07
tel./fax (058) 683-45-09

KOMPLEKSOWE WYPOSAŻANIE SKLEPÓW I GASTRONOMII

medium sp z o.o.

Lady chłodnicze, kasy fiskalne, wagi, metkownice

Meble i nowoczesne systemy meblowe

Doświadczenie, rzetelność. Serwis, tel. (058) 620-32-64

**DOBRA KUCHNIA
POSTAW NA SPRZĘT**



RATY LEASING

Gdynia, ul. Portowa 4, tel. 620-02-47, tel./fax 620-30-24
Elbląg, ul. Królewiecka 96, tel. (055) 234-51-46

... STOP ... JEST PROMOCJA ... STOP ...

SKORTEX

zapraszamy
do przyjrzenia się
naszej ofercie
w pełnym asortymencie

**odzieży roboczej
i artykułów BHP**

GWARANTUJEMY od lat
jakość, trwałość, wytrzymałość
dogodne terminy i dobrą cenę
o reszcie możemy porozmawiać

Elastycznie dopasujemy się do
potrzeb naszego klienta -
w zakresie artykułów BHP

skórtex

zakład pracy chronionej

centrala Braniewo Olsztyński: 4 tel. fax 0-55 243-25-62, 243-27-47, 243-26-59

oddziały Elbląg Niska 5 tel. fax 0-55 232-43-29

oddziały Gdańsk Łąkowa 35/38 tel. fax 0-58 301-86-35

oddziały Sztum Zwłaszczurczego 7 tel. fax 0-55 277-39-46

Przy zakupach naszych artykułów
udzielamy ulgi przy wpłatach na PFRON

